



Radio | CD | MP3 | WMA

Bahamas MP46

7 646 490 510

Operating and installation instructions

Notice d'emploi et de montage

Instrucciones de manejo e instalación

Instruções de serviço e de montagem

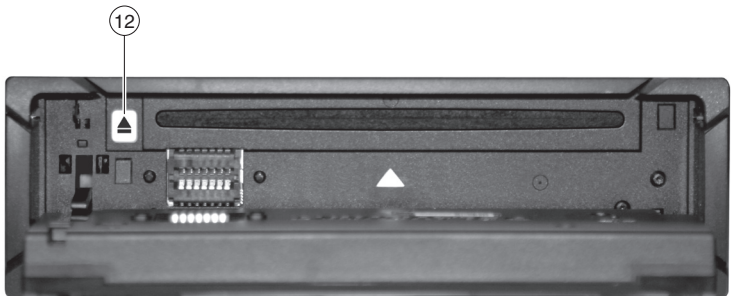
操作及安装手册




사용 및 장착 설명서



<http://www.blaupunkt.com>

BLAUPUNKT



- ① On/Off button
Short press: Mutes the device (Mute).
Long press: Switches the device off.
- ②  button to open the flip-release control.
- ③ Volume control
- ④ **SOURCE** button to switch sources between Radio, CD, CD changer (if connected) and AUX.
- ⑤ **AUDIO** button to adjust bass, treble, middle, sub-out, balance and fader plus selecting an equaliser presetting.
- ⑥ **BND•TS** button
Short press: Selects the FM memory banks and AM wavebands.
Long press: Starts the Travelstore function.
- ⑦ **X-BASS** button for setting the X-BASS function.
- ⑧ **DISPL**  button
Short press: Briefly displays alternative display contents (e.g. time).
Long press: Changes display contents.
- ⑨ **MENU** button
Short press: Calls up the menu for basic settings.
Long press: Starts the Scan function.
- ⑩ Arrow buttons
- ⑪ Buttons **1 - 6**
- ⑫  button (Eject) for removing a CD from the device.

Notes and accessories.....	6	Scanning tracks (SCAN).....	15
International telephone information....	6	Repeating tracks (REPEAT)	16
Installation.....	6	Interrupting playback (PAUSE).....	16
Accessory.....	6	Configuring the display	16
Optional equipment	6	Displaying CD text.....	16
Detachable control panel	7	Ejecting a CD.....	17
Theft protection.....	7	MP3/WMA mode	17
Detaching the control panel.....	7	Preparing an MP3 CD	17
Attaching the control panel.....	7	Switching to MP3 mode	19
Switch-off time (OFF TIMER)	8	Configuring the display	19
Switching on/off.....	8	Configuring the MP3 scrolling texts... 19	
Adjusting the volume	9	Selecting a directory	20
Setting the power-on volume	9	Selecting tracks/files.....	21
Quickly reducing the volume (Mute)....	9	Fast search (not available in MP3	
Telephone Audio/Navigation Audio ...	10	Browse Mode).....	21
Switching the confirmation		Random track play – MIX (not available	
beep on/off.....	10	in MP3 Browse Mode)	21
Automatic Sound	11	Scanning tracks – SCAN (not available	
Radio mode	11	in MP3 Browse Mode)	21
Adjusting the tuner.....	11	Repeated playback of individual tracks	
Switching to radio mode	11	or entire directories – REPEAT (not	
Selecting the waveband/		available in MP3 Browse Mode)	22
memory bank.....	12	Interrupting playback (PAUSE).....	22
Tuning into a station	12	CD-changer mode	23
Setting the sensitivity of station seek		Switching to CD-changer mode	23
tuning	12	Selecting CDs.....	23
Storing stations	13	Selecting tracks.....	23
Storing stations automatically		Fast searching (audible).....	23
(Travelstore)	13	Repeating individual tracks or whole	
Listening to stored stations	13	CDs (Repeat)	23
Scanning receivable stations		Random track play (MIX)	23
(SCAN)	13	Scanning all tracks on all CDs	
Setting the scanning time.....	13	(SCAN)	24
Configuring the display	14	Interrupting playback (PAUSE).....	24
CD mode	14	Clock time.....	24
Switching to CD mode	14	Displaying the time	24
Selecting tracks.....	15	Setting the time	24
Fast track selection	15		
Fast searching (audible).....	15		
Random track play (MIX)	15		

Selecting 12/24-hour clock mode	25	Installation instructions	195
Displaying the time continuously when the device is off and the ignition is on	25		
Briefly displaying time with switched-off device.....	25		
Sound	26		
Adjusting the bass	26		
Adjusting the middle	26		
Adjusting the treble.....	26		
Setting the left/right volume distribution (Balance)	27		
Adjusting the front/rear volume distribution (Fader).....	27		
Preamplifier output (Preamp-Out/ Sub-Out)	27		
Adjusting the sub-out level	27		
Adjusting the sub-out cutoff frequency	27		
X-BASS	28		
Adjusting the X-BASS boost.....	28		
Equalizer presets (Presets)	29		
Adjusting the display settings.....	29		
Entering a switch-on message.....	29		
Adjusting the display brightness.....	30		
Setting the viewing angle	30		
Setting a positive or negative display.....	30		
Setting the display illumination colour	31		
External audio sources	32		
Switching the AUX input on/off	32		
Adjusting the AUX preamplification...	33		
Technical Data	34		
Amplifier	34		
Tuner	34		
CD	34		
Pre-amp Out	34		
Input sensitivity	34		

Notes and accessories

Thank you for choosing a Blaupunkt product. We hope you enjoy using this new piece of equipment.

Please read these operating instructions before using the equipment for the first time.

International telephone information

If you have any questions regarding the operation of your car radio or if you require further information, please do not hesitate to call us!

The information hotline numbers are printed on the last page of these instructions.



Road safety

Road safety has absolute priority.

- Only operate your car sound system if the road and traffic conditions allow you to do so.
- Familiarise yourself with the device before setting off on your journey.

You should always be able to hear police, fire and ambulance sirens in good time from inside your vehicle.

- For this reason, listen to your car sound system at a suitable volume level during your journey.
-

Installation

If you want to install your car sound system yourself, please read the installation and connection instructions that follow these operating instructions.

Accessory

Remote control

Remote control RC-12H included. You can operate all basic functions of your car radio safely and comfortably by means of the remote control.

You cannot switch the device on or off with the remote control.

Optional equipment

(not part of the scope of delivery)

Use only accessories approved by Blaupunkt.

Amplifier

You can use all Blaupunkt and Velocity amplifiers.

CD changers

You can connect the following Blaupunkt CD changers:
CDC A 03, CDC A 08 and IDC A 09.

Detachable control panel

Theft protection

The device is equipped with a detachable control panel (Flip-Release Panel) as a way of protecting your equipment against theft. The device is worthless to a thief without this control panel.

Protect your device against theft by taking the control panel with you whenever you leave your vehicle. Do not leave the control panel inside your vehicle - not even in a hiding place.

Notes:

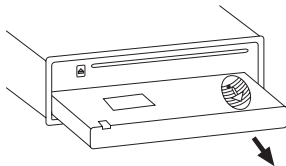
- Never drop the control panel.
- Never expose the control panel to direct sunlight or other heat sources.
- Avoid direct skin contact with the control panel's electrical contacts. If necessary, please clean the contacts with a lint-free cloth moistened with cleaning alcohol.

Detaching the control panel

- Press the  button (2).

The control panel opens out towards you.

- Hold the control panel by its right side and then pull the control panel straight out of the bracket.

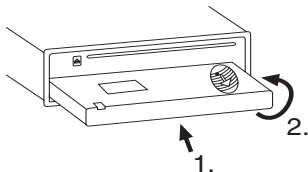


Notes:

- The device is switched off after a time preset by you. For instructions, please read the section "Switch-off-time (OFF TIMER)" in this chapter.
- All the current settings are saved.
- Any CD already inserted in the device remains there.

Attaching the control panel

- Hold the control panel approximately at a right angle to the device.
- Slide the control panel into the device's guides that are positioned on the left and right at the lower edge of the housing. Push the control panel carefully into the bracket until it clicks into place.
- Carefully flip up the control panel until it clicks into place.



If the device was still switched on when you detached the control panel, it will automatically switch on with the last setting activated (Radio, CD, CD changer or AUX) when the panel is replaced.

Switch-off time (OFF TIMER)

After opening the control panel, the device is switched off after an adjustable time. You can set this time from 0 to 30 seconds.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **√** or **⌫** button (10) repeatedly until “VARIOUS MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **√** or **⌫** button (10) repeatedly until “OFF TIMER” appears on the display.
- Adjust the time by pressing the **<** or **>** buttons (10).

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Note:

If you set the switch-off time to 0 seconds, the device is switched off immediately after opening the control panel.

Switching on/off

There are various ways of switching the device on/off:

Switching on/off using button (1)

- To switch on the device, press button (1).

The device switches on.

- To switch off the device, press and hold down button (1) for longer than 2 seconds.

The device switches off.

Switching on/off using the vehicle ignition

The device will switch on/off simultaneously with the ignition if the device is correctly connected to the vehicle's ignition as shown in the installation instructions and you did not switch the device off by pressing button (1).

Switching the device on/off using the detachable control panel

- Detach the control panel.

The device switches off after the time set in the “OFF TIMER” menu.

- Attach the control panel again.

The device switches on. The last setting (Radio, CD, CD changer or AUX) is reactivated.

Note:

To protect the vehicle battery, the device will switch off automatically after one hour if the ignition is off.

Adjusting the volume

You can adjust the volume in increments from 0 (off) to 66 (maximum).

To increase the volume,

- Turn the volume control ③ clockwise.

To decrease the volume,

- Turn the volume control ③ counterclockwise.

Setting the power-on volume

Note:

The device features a time-out function (time window).

For example, if you press the **MENU** button ⑨ and select a menu item, the device switches back after approx. 8 seconds after the last button activation. The settings performed are saved.

You can set the power-on volume.

- Press the **MENU** button ⑨.
- Press the **∨** or **∧** button ⑩ repeatedly until "VOLUME MENU" appears on the display.
- Press the **>** button ⑩ to open the menu.
- Press the **∨** or **∧** button ⑩ repeatedly until "ON VOLUME" appears on the display.
- Adjust the power-on volume with the **<** or **>** button ⑩.

To help you adjust the setting more easily, the device will increase or decrease the volume as you make your changes.

If you enable "LAST VOL", the volume which was set the last time you switched off the device is re-enabled.

Note:

To protect your hearing, the power-on volume is limited to the value "38". If the volume before switching off was higher and the "LAST VOL" setting was selected, the device switches on again with the value "38".

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button ⑨ three times.

Quickly reducing the volume (Mute)

You can quickly reduce the volume to a preset level (Mute).

- Briefly press button ①.
- "MUTE" appears on the display.

Canceling mute

To return to your previously set volume level,

- Briefly press button ① again.

Adjusting the mute level

You can adjust the mute level.

- Press the **MENU** button ⑨.
- Press the **∨** or **∧** button ⑩ repeatedly until "VOLUME MENU" appears on the display.
- Press the **>** button ⑩ to open the menu.
- Press the **∨** or **∧** button ⑩ repeatedly until "MUTE LVL" appears on the display.
- Adjust the mute level by pressing the **<** or **>** button ⑩.

When you have finished making your changes

- Press the **MENU** button (9) three times.

Telephone Audio/Navigation Audio

If your car sound system is connected with a cell phone or navigation system, the car sound system is muted when you “pick up” the phone or during a voice output of the navigation and the call or the voice output is played back via the car sound speaker system. For this purpose, the cell phone or the navigation system must be connected to the car sound system as described in the installation instructions.

Your Blaupunkt dealer can provide you with the information which navigation system can be used with your car sound system. You can adjust the volume with which you switch on the telephone calls or the voice output of the navigation.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until “VOLUME MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until “TEL VOL” appears on the display.
- Set the desired volume with the **<** or **>** button (10).

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Note:

Using the volume control (3), you can adjust the volume for telephone calls and voice output directly during the playback.

Switching the confirmation beep on/off

The system will output a confirmation beep for some functions if you keep a button pressed down for longer than 2 seconds, for instance, when assigning a radio station to a station preset button. You can switch the beep on or off.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until “VOLUME MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until “BEEP ON” or “BEEP OFF” appears on the display.
- Switch the BEEP ON or OFF with the **<** or **>** button (10).

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) twice.

Automatic Sound

This function automatically adjusts the volume of the car sound system to the vehicle speed. For this purpose, the car sound system must be connected as described in the installation instructions. You can adjust the automatic sound in 6 increments from (0 - 5).

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until "VOLUME MENU" appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until "AUTO SD" appears on the display.
- Set the automatic sound 0 - 5 with the **<** or **>** button (10).

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Note:

Your optimal setting of 0 - 5 of the speed-dependent sound adjustment depends upon the driving noise development of your vehicle. Determine the perfect value for your vehicle using trial and error.

Radio mode

Adjusting the tuner

To ensure proper functioning of the tuner, the device must be set for the region in which it is being operated. You can select among Europe (EUROPE), America (USA), South America (S-AMERICA), and Thailand (THAI). The tuner is factory-set to the region in which it was sold. If you experience problems with your radio reception, please check this setting.

The radio functions described in these operating instructions refer to the tuner setting America (USA).

- Switch off the device by pressing button (1).
- Hold the **1** and **5** buttons (11) pressed at the same time and switch on the device again with the button (1).

"TUNER" is displayed.

- Select your tuner region with the **∨** or **∧** button (10).

To save the setting,

- Switch the device off and on again or wait approx. 8 seconds. The radio starts playing with the last setting selected (Radio, CD, CD changer or AUX).

Switching to radio mode

If you are in CD, CD changer or AUX mode,

- Press the **BND•TS** button (6).

or

- Press the **SOURCE** button (4) repeatedly until the memory bank, e.g. "FM1", appears on the display.

Selecting the waveband/memory bank

This device can receive programmes broadcast over the FM and AM frequency ranges. There are three memory banks available for the FM waveband (FM1, FM2 and FMT) and one for the AM waveband.

Six stations can be stored in each memory bank.

To switch between the memory banks FM1, FM2 and FMT and the AM waveband,

- Briefly press the **BND•TS** button (6).

Tuning into a station

There are various ways of tuning into a station.

Automatic station seek tuning

- Press the **↵** or **↶** button (10).

The radio tunes into the next receivable station.

Tuning into stations manually

You can also tune into stations manually.

To change the set frequency in small increments,

- Briefly press the **<or>** button (10).

To change the set frequency quickly,

- Press and hold down the **<or>** button (10) for a longer period of time.

Setting the sensitivity of station seek tuning

You can choose whether the radio should only tune into stations providing good reception or whether it can also tune into those with a weak reception.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “TUNER MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “SENS HI” or “SENS LO” appears on the display.

“SENS HI” means a high sensitivity setting and “SENS LO” means a low sensitivity setting.

- Set the desired sensitivity level using the **<or>** button (10).

When you have finished making your changes,


- Press the **MENU** button (9) twice.

Note:

The device will store the sensitivity setting selected in FM and AM waveband.

Storing stations

Storing stations manually


- Select the desired memory bank (FM1, FM2, FMT) or the wavebands AM.
- Tune into the desired station.
- Press and hold down one of the station **1-6** buttons  for longer than 2 seconds to assign the station to that button.

Storing stations automatically (Travelstore)

You can automatically store the six stations offering the strongest reception in the region. The stations are stored in the FMT or AM memory bank, depending on preset waveband.


Note:

Any stations that were previously stored in this memory bank are deleted in the process.

- Choose the frequency range, for which you would like to set up a Travelstore.
- Press and hold down the **BND•TS** button  for longer than 2 seconds.

The storing procedure begins. “FM TRAVELSTORE” or “AM TRAVELSTORE” appears on the display. After the process has completed, the radio will play the station stored in memory location 1 of the previously selected memory bank.

Listening to stored stations


- Select the memory bank or waveband.
- Press one of the station **1 - 6** buttons .

The stored station is played if it can be received.

Scanning receivable stations (SCAN)

You can use the scan function to play all the receivable stations briefly. You can set the scanning time in the menu to between 5 and 30 seconds.

Starting SCAN

- Press and hold down the **MENU** button  for longer than 2 seconds.

Scanning begins.






“SCAN” appears briefly in the display followed by a flashing display of the current station name or frequency.

Cancelling the SCAN and continuing to listen to a station

- Press the **MENU** button .

Scanning stops and the radio continues playing the station that it tuned into last.

Setting the scanning time

- Press the **MENU** button .
- Press the **∨** or **∧** button  repeatedly until “VARIOUS MENU” appears on the display.
- Press the **>** button  to open the menu.
- Press the **∨** or **∧** button  repeatedly until “SCAN TIME” appears on the display.
- Set the desired scan time using the **<** or **>** button .

When you have finished making your changes,

- ➔ Press the **MENU** button  three times.

Note:

The defined scanning time is also applied by the system to scanning carried out in CD and CD changer mode.

Configuring the display

In radio mode, you can display the time on the display in an enlarged format.

- ➔ Press and hold **DISPL**  button  longer than 2 seconds to switch the display mode.

After 2 seconds the display automatically switches back to the previous display.

CD mode

You can use this device to play standard Audio-CDs, CD-Rs and CD-RWs with a diameter of 12 cm. To avoid problems when playing self-burned CDs, you should not burn CDs at speeds greater than 16-speed.



Risk of severe damage to the CD drive!

CD singles with a diameter of 8 cm and noncircular contoured CDs (shape CDs) must not be used.

We accept no responsibility for any damage to the CD drive that may occur as a result of the use of unsuitable CDs.

To ensure proper functioning, use only CDs with the Compact-Disc logo. Copy-protected CDs can cause playback problems. Blaupunkt cannot guarantee the proper functioning of copy-protected CDs!

Besides being able to play audio CDs on this device, you can also play CDs containing MP3/WMA music files. For further information, please read the chapter entitled "MP3/ WMA mode".

Switching to CD mode

If there is no CD inserted in the drive,

- ➔ Press the  button .

The control panel opens.

- ➔ Gently insert the CD with its printed side uppermost into the drive until you feel some resistance.

The drive draws in the CD automatically.

You must not hinder or assist the drive as it draws in the CD.

- Gently close the control panel whilst exerting a little pressure until you feel it click into place.

The CD starts playing and “CD” appears on the display.

Note:

If the vehicle ignition was switched off prior to inserting the CD, you must switch the device on first with the button ① to start the playback.

If a CD is already inserted in the drive,

- Press the **SOURCE** button ④ repeatedly until “CD” appears on the display.

Playback begins from the point at which it was last interrupted.

Selecting tracks

- Press one of the arrow buttons ⑩ to select the next or previous track.

If you press the **∨** or **<** button ⑩ once, the player will play the current track again from the beginning.

Fast track selection

To quickly select tracks backwards or forwards,

- Press and hold down the **∧** or **∨** button ⑩ until fast track selection backwards / forwards begins.

Fast searching (audible)

To fast search backwards or forwards,

- Press and hold down the **<or>** button ⑩ until fast searching backwards / forwards begins.

Random track play (MIX)

- Press the **5 MIX** button ⑪.

“MIX DISC” appears briefly on the display and the MIX symbol is displayed. The next randomly selected track will then be played.

Cancelling MIX

- Press the **5 MIX** button ⑪ again.

“MIX OFF” appears briefly on the display and the MIX symbol disappears.

Scanning tracks (SCAN)

You can scan (briefly play) all the tracks on the CD.

- Press the **MENU** button ⑨ for longer than 2 seconds.

“SCAN DISC” appears briefly on the display, and the next track will then be scanned.

Note:

You can set the scanning time. For further information, please read the section entitled “Setting the scanning time” in the “Radio mode” chapter.

Cancelling Scan and continuing listening to a track

To end the scanning process,

➔ Press the **MENU** button (9).

The currently scanned track will then continue to be played normally.

Repeating tracks (REPEAT)

If you want to repeat a track,

➔ Press the **4 RPT** button (11).

“REPEAT TRACK” appears briefly on the display and “REPEAT” is displayed. The track is repeated until you deactivate Repeat.

Cancelling repeat

If you want to cancel the repeat function,

➔ Press the **4 RPT** button (11) again.

“REPEAT OFF” appears briefly on the display and “REPEAT” disappears. Normal playback is then resumed.

Interrupting playback (PAUSE)

➔ Press the **3** button (11).

“PAUSE DISC” appears on the display.

Cancelling pause

➔ During the pause, press the **3** button (11).

Playback is continued.

Configuring the display

You can select from several display types for CD mode:

- “Normal Mode”:
First line: Track number and playing time
- “Info Mode”:
First line: Track number and playing time
Second line: CD-Text
- “Clock Mode”:
First line: Track number and playing time
Second line: CD text and time

Notes:

- You can decide via Menu, whether the CD text should be displayed. For more information please read the section “Displaying CD text”.
- The CD text can only be displayed if the relevant information is available on the CD.

To switch between displays,

➔ Press the **DISPL** button (8) either once or repeatedly, until the display of your choice appears.

Displaying CD text

Some CDs include so called CD text. This text may include data like the name of the artist, the album or the title of the track.

CD text is displayed in the second line of the display. CD text is displayed in running text at every track change.

Switching CD text on/off

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **Y** or **X** button (10) repeatedly, until “VARIOUS MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **Y** or **X** button (10) repeatedly, until “CD TEXT” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Choose the option “CD TEXT ON” or “CD TEXT OFF” by pressing **<** or **>** button (10).

Once you have completed your settings,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Ejecting a CD

- Press the **Eject** button (2).

The control panel opens out towards you.

- Press the eject **▲** button (12) next to the CD tray.

The CD is ejected.

- Remove the CD and close the control panel.

Notes:

- If a CD is ejected, the drive will automatically draw it back in again after 10 seconds.
- You can also eject CDs whilst the device is switched off or whilst another audio source is activated.

MP3/WMA mode

You can also use this car sound system to play CD-Rs and CD-RWs that contain MP3 music files. You can also play WMA files. The operation for playing MP3 and WMA files is identical.

Notes:

- WMA files with Digital Rights Management (DRM) from online music shops cannot be played with this device.
- WMA files can only be played back safely if they were created with Windows Media-Player version 8.

Preparing an MP3 CD

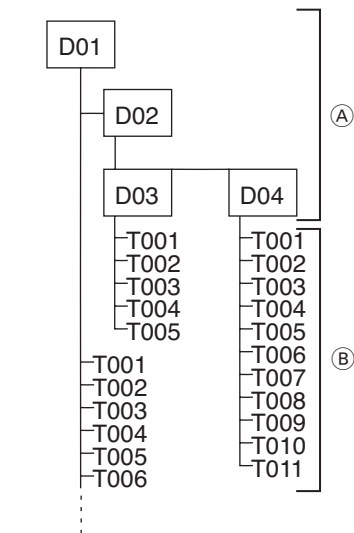
The various combinations of CD burners, CD burning software and CD blanks may lead to problems arising with the device's ability to play certain CDs. If problems occur with your own burned CDs, you should try another brand of CD blank or choose another colour of CD blank.

The format of the CD must be ISO 9660 Level 1/Level 2 or Joliet. Other formats cannot be played reliably.

You can create a maximum of 252 directories on a CD. You can use this device to access directories individually.

Regardless of the number of directories on the CD, the device can handle up to 999 MP3 files on a single CD, with a maximum of 255 files in one directory.

This device supports as many subdirectories as your burner software can create despite the fact that the maximum directory depth defined by the ISO 9660 standard is only 8.



- (A) Directories
(B) Title · Files

You can name each directory using a PC. The device is capable of displaying the directory name. Name the directories and tracks/files using your CD burner software. The software's instruction manual will provide details on how to do this.

Note:

When naming directories and tracks/files you should avoid using accents and special characters.

If you like your files to be in the correct order, you should use burner software that places files in alphanumerical order. If your software does not provide this feature you also have the option of sorting the files manually. For this purpose, you must enter a number in front of each file name, e.g. "001", "002", etc. The leading zeros must also be entered.

MP3 tracks can contain additional information such as the artist, album and track names (ID3 tags). This device can display ID3 tags (version 1).

When creating (encoding) MP3 files from audio files, you should use bit rates up to a maximum of 256 Kbit/sec.

This device can only play MP3 files that have the ".MP3" file extension.

Notes:

To ensure uninterrupted playback,

- Do not try changing the file extension to ".MP3" of any files other than MP3 files and then attempt to play them! The device will ignore these invalid files during playback.
- Do not use "mixed" CDs containing both non-MP3 data and MP3 tracks (the device only reads MP3 files during MP3 playback).
- Do not use mix-mode CDs containing both CD-audio tracks and MP3 tracks. If you try playing a mix-mode CD, the device will only play the CD-audio tracks.

Switching to MP3 mode

MP3 mode is activated in the same way as normal CD mode. For further information, please read the section entitled “Switching to CD mode” in the “CD mode” chapter.

Configuring the display

Configuring the default display

You can display various types of information on the current track:

1. Normal Mode:
First line: Track name
Second line: MP3 data

Note:

MP3 data content depends on the settings in the menu “MP3 DISP”.

2. Info Mode:
First line: Track name
Second line: Directory number, track number and playing time
3. Clock Mode:
First line: Track name
Second line: Directory number, track number and clock

Note:

MP3 ID tags version 1 can be displayed, if they were stored with the MP3 data files. For more information please read the instructions regarding your MP3 software for PC or your CD burning software.

4. MP3 Browse Mode:
First line: Track name 1
Second line: Track name 2
Third line: Track name 3

Note:

Use the MP3 Browse Mode to quickly and easily locate MP3 data files on your CD. The functions fast forward search, MIX, SCAN and REPEAT are not available in MP3 Browse Mode.

To choose between display options,

- ➔ Press the **DISPL**  button , once or repeatedly, until the display of your choice appears.

Configuring the MP3 scrolling texts

One of the following scrolling texts is shown once on the display with every track change. Afterwards, the configured standard display is shown.

The available scrolling texts are:

- Directory name (“DIR NAME”)
- Name of the track (“SONG NAME”)
- Name of the album (“ALBM NAME”)
- Name of the artist (“ARTIST”)
- File name (“FILE NAME”)

Note:

Artist, track and album name are part of the MP3-ID tag of version 1 and can only be displayed if they have been saved with the MP3 files. For further information, please read the instructions that came with your PC’s MP3 software or burner software.

To switch between the different display options,

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **↓** or **↑** button (10) repeatedly until “VARIOUS MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **↓** or **↑** button (10) repeatedly until “MP3 DISP” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Select the desired MP3 scrolling text with the **<** or **>** button (10).

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Note:

The “MP3 DISP” menu item is available only during the playback of a CD with MP3/WMA files.

Selecting a directory

Select directory by pressing the arrow buttons (Normal, Clock and Info Mode)

To move up or down to another directory,

- Press the **↓** or **↑** button (10) once or several times.

Note:

All directories that do not contain MP3 data files will be skipped automatically. The device corrects the number of available directories to display, which may not correspond to the number of directories you originally created.

Selecting a directory in Browse Mode

The current directory and the next directories can be displayed in the three lines of the display. The directories are displayed with the names you created at the time of CD burning. During registry display mode, you may browse through all available directories and select the one of your choice by pressing the arrow up or arrow down button.

- Press the **DISPL** (8) button (8) repeatedly during MP3 playback, until MP3 Browse Mode appears on the display.

The list of tracks in the current directory is displayed.

- Press the **<** button (10), to switch to directory level.
- Press the **↓** or **↑** button (10), to display the directories on the CD.

When you want to select a directory,

- Press the **>** button (10).

The directory you selected opens. The directory title is displayed in Browse Mode.

Selecting tracks/files

Selecting tracks/data files with the arrow button (Normal, Clock, and Info Mode)

To move up or down to another track/file in the current directory,

- Press the < or > button (10) once or several times.

If you press the < button (10) once, the current track is played again from the beginning.

Selecting a track in Browse Mode

You can view all available tracks in a directory in Browse Mode and select a track of your choice.

- Press the **DISPL** (8) button (8) in MP3 Playback Mode repeatedly, until MP3 Browse Mode is displayed.
- Press the **V** or **A** button (10) to display all tracks in the directory in sequence.

If you wish to select the currently displayed track,

- Press the > button (10).

Fast search

(not available in MP3 Browse Mode)

To fast search backwards or forwards,

- Press and hold down the < or > button (10) until fast searching backwards / forwards begins.

Random track play – MIX (not available in MP3 Browse Mode)

To play the tracks in the current directory in random order,

- Briefly press the **5 MIX** button (11).

“MIX DIRECTORY” appears on the display and “MIX” is displayed.

To play the tracks contained in all the directories on the inserted MP3-CD in random order,

- Press the **5 MIX** button (11) for longer than 2 seconds.

“MIX DISC” appears on the display and “MIX” is displayed.

Cancelling MIX

To cancel MIX,

- Briefly press the **5 MIX** button (11).

“MIX OFF” appears on the display and “MIX” disappears.

Scanning tracks – SCAN

(not available in MP3 Browse Mode)

You can scan (briefly play) all the tracks on the CD.

- Press the **MENU** button (9) for longer than 2 seconds. The next track will then be scanned.

“SCAN TRACK” briefly appears on the display. Then the directory number and track number are displayed. The track number flashes.

Note:

You can set the scanning time. For further information on setting the scanning time, please read the section entitled "Setting the scanning time" in the "Radio mode" chapter.

Cancelling Scan and continuing listening to a track

➡ Briefly press the **MENU** button (9).

The currently scanned track will then continue to be played normally.

Repeated playback of individual tracks or entire directories – REPEAT

(not available in MP3 Browse Mode)

To play the current track repeatedly,

➡ Briefly press the **4 RPT** button (11).

"REPEAT TRACK" and REPEAT appear briefly on the display.

To repeat the whole directory,

➡ Press the **4 RPT** button (11) for longer than 2 seconds.

"REPEAT DIRECTORY" appears briefly on the display and "REPEAT" is displayed.

Cancelling repeat

To stop the current track or current directory from being repeated,

➡ Briefly press the **4 RPT** button (11).

"REPEAT OFF" appears briefly on the display and "REPEAT" disappears.

Interrupting playback (PAUSE)

➡ Press the **3** button (11).

"PAUSE DISC" appears on the display.

Cancelling pause

➡ During the pause, press the **3** button (11).

Playback is continued.

CD-changer mode

Note:

Information on handling CDs, inserting CDs and operating the CD changer can be found in the operating instructions supplied with your CD changer.

Switching to CD-changer mode

- Press the **SOURCE** button (4) repeatedly until "CHANGER" appears on the display.

The device starts playing the first CD that the CD changer detects.

Selecting CDs

To move up or down to another CD,

- Press the **↓** or **↑** button (10) once or several times.

Note:

The device will ignore empty CD slots in the changer and slots containing invalid CDs.

Selecting tracks

To move up or down to another track on the current CD,

- Press the **<** or **>** button (10) once or several times.

Fast searching (audible)

To fast search backwards or forwards,

- Press and hold down the **<** or **>** button (10) until fast searching backwards / forwards begins.

Repeating individual tracks or whole CDs (Repeat)

To repeat the current track,

- Briefly press the **4 RPT** button (11).

"REPEAT TRACK" appears briefly and REPEAT lights up on the display.

To repeat the current CD,

- Press and hold down the **4 RPT** button (11) for longer than 2 seconds.

"REPEAT DISC" appears briefly and REPEAT lights up on the display.

Cancelling repeat

To stop the current track or current CD from being repeated,

- Briefly press the **4 RPT** button (11).

"REPEAT OFF" appears and REPEAT disappears on the display.

Random track play (MIX)

To play the tracks on the current CD in random order,

- Briefly press the **5 MIX** button (11).

"MIX DISC" appears briefly and MIX lights up on the display.

To play the tracks on all inserted CDs in random order,

- Press and hold down the **5 MIX** button (11) for longer than 2 seconds.

"MIX ALL" appears briefly and MIX lights up on the display.

Canceling MIX

➤ Briefly press the **5 MIX** button (11).

“MIX OFF” appears and MIX on the display disappears.

Scanning all tracks on all CDs (SCAN)

To scan (briefly play) all the tracks on all the inserted CDs in ascending order,

➤ Press the **MENU** button (9) for longer than 2 seconds.

“SCAN TRACK” appears on the display, CD number and track number are displayed, and the number of the current track flashes.

Stopping Scan

To stop scanning,

➤ Briefly press the **MENU** button (9).

The currently played track will then continue to be played normally.

Note:


You can set the scanning time. For further information, please read the section entitled “Setting the scanning time” in the “Radio mode” chapter.

Interrupting playback (PAUSE)

➤ Press the **3**  button (11).

“PAUSE DISC” appears on the display.

Canceling pause

➤ During the pause, press the **3**  button (11).

Playback is continued.

Clock time

Displaying the time

To briefly display the time,

➤ Press the **DISPL**  button (8) for more than 2 seconds.

The time is briefly displayed.

Setting the time

To set the time,

➤ Press the **MENU** button (9).

➤ Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until “CLOCK MENU” appears on the display.

➤ Press the **>** button (10) to open the menu.

➤ Press the **∧** or **∨** button (10) repeatedly until “CLOCK SET” appears on the display.

➤ Press the **>** button (10) to open the menu.

The time appears on the display. The hours and seconds can be adjusted.

➤ Set the time with the **∧** or **∨** button (10).

To switch between hours and minutes,

➤ Press the **<** or **>** button (10).

When you have finished making your changes,

➤ Press the **MENU** button (9) three times.

Selecting 12/24-hour clock mode

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “CLOCK MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **↶** or **↵** button (10) repeatedly, until “24 HR MODE” or “12 HR MODE” appears on the display.
- Press the **<** or **>** button (10), to switch between the modes.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) twice.

Displaying the time continuously when the device is off and the ignition is on

To display the time when the device is off and the vehicle ignition is on,

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “CLOCK MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.

“CLOCK OFF” or “CLOCK ON” appears on the display.

- Press the **<** or **>** button (10), to switch the display between ON and OFF.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) twice.

Briefly displaying time with switched-off device

To briefly display the time when the device is switched off,

- Press the **DISPL** (8) button (8).

The time appears on the display for approx. 8 seconds.

Sound

You can perform the sound settings (Bass, Middle, Treble and Sub-out) separately for every source (Radio, CD, CD changer, AUX, Telephone/Navigation). The volume distribution settings (Balance and Fader) apply to all the audio sources.

Note:

The settings of the sound for traffic announcements and telephone/navigation can only be made during a telephone call/voice output.

Adjusting the bass

You can select 1 of 4 centre frequencies (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz). In addition, you can adjust the level between ± 7 for the selected centre frequency.

Adjusting centre frequency and level

- Press the **AUDIO** button (5).
- “BASS” appears on the display.
- Press the **↔** or **↕** button (10) once to reach the BASS submenu.
- Press the **<** or **>** button (10) repeatedly until the desired centre frequency appears on the display.
- Press the **↔** or **↕** button (10), to adjust the level between ± 7 .
- Press the **AUDIO** button (5) twice to exit the menu.

Adjusting the middle

You can select 1 of 4 centre frequencies (500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 3 kHz). In addition, you can adjust the level between ± 7 for the selected centre frequency.

Adjusting centre frequency and level

- Press the **AUDIO** button (5).
- “BASS” appears on the display.
- Press the **<** or **>** button (10) repeatedly until “MIDDLE” appears on the display.
- Press the **↔** or **↕** button (10) once to reach the MIDDLE submenu.
- Press the **<** or **>** button (10) repeatedly until the desired centre frequency appears on the display.
- Press the **↔** or **↕** button (10) to adjust the level between ± 7 .
- Press the **AUDIO** button (5) twice to exit the menu.

Adjusting the treble

You can select 1 of 4 centre frequencies (10 kHz, 12 kHz, 15 kHz, 17 kHz). In addition, you can adjust the level between ± 7 for the selected centre frequency.

Adjusting centre frequency and level

- Press the **AUDIO** button (5).
- “BASS” appears on the display.
- Press the **<** or **>** button (10) repeatedly until “TREBLE” appears on the display.
- Press the **↔** or **↕** button (10) once to reach the TREBLE submenu.

- Press the <or> button (10) repeatedly until the desired centre frequency appears on the display.
- Press the \updownarrow or \downarrow button (10) to adjust the level between ± 7 .
- Press the **AUDIO** button (5) twice to exit the menu.

Setting the left/right volume distribution (Balance)

To adjust the left/right volume distribution (Balance),

- Press the **AUDIO** button (5).
“BASS” appears on the display.
- Press the <or> button (10) repeatedly until “BAL” appears on the display with the current setting.
- Press the \updownarrow or \downarrow button (10) to adjust the balance (right/left).
- Press the **AUDIO** button (5) to exit the menu.

Adjusting the front/rear volume distribution (Fader)

To adjust the front/rear volume distribution (Fader),

- Press the **AUDIO** button (5).
“BASS” appears on the display.
- Press the <or> button (10) repeatedly until “Fader” appears on the display with the current setting.
- Press the \updownarrow or \downarrow button (10) to adjust the volume distribution front/rear.
- Press the **AUDIO** button (5) to exit the menu.

Preamplifier output (Preamp-Out/Sub-Out)

You can use the preamplifier outputs (Preamp-Out) of the car sound system to connect external amplifiers. In addition, you can connect an amplifier for operating a subwoofer to the integrated dynamic lowpass filter of the device (level and cutoff frequency can be adjusted).

For this purpose, the amplifiers must be connected as described in the installation instructions.

Adjusting the sub-out level

The sub-out level can be adjusted in 8 increments (0 to +7).

- Press the **AUDIO** button (5).
“BASS” appears on the display.
- Press the <or> button (10) repeatedly until “SUBOUT” appears on the display.
- Press the \updownarrow or \downarrow button (10) to adjust a value between 0 and +7.

When you have finished making your changes,

- Press the **AUDIO** button (5) twice.

Adjusting the sub-out cutoff frequency

You can select 1 of 4 settings: 0 Hz, 80 Hz, 120 Hz and 160 Hz.

- Press the **AUDIO** button (5).
“BASS” appears on the display.

- Press the < or > button (10) repeatedly until “SUBOUT” appears on the display.
- Press the \blacktriangle or \blacktriangledown button (10) once.
- Press the < or > button (10) repeatedly until the desired frequency appears on the display.

When you have finished making your changes,

- Press the **AUDIO** button (5) twice.

X-BASS

X-Bass allows you to increase the bass at low volume.

The selected X-Bass setting is effective for all audio sources (Radio, CD, CD changer or AUX).

The X-BASS increase can be set in increments of 1 to 3.

“XBASS OFF” means that the X-BASS function is switched off.

Adjusting the X-BASS boost

- Press the **X-BASS** button (7).
- “X-BASS” appears on the display.
- Press the \blacktriangle or \blacktriangledown button (10) repeatedly until the desired setting appears on the display.

When you have finished making your changes,

- Press the **X-BASS** button (7) once.

Equalizer presets (Presets)

This device features an equalizer in which the settings for the music genres “ROCK”, “POP” and “CLASSIC” are already programmed.

To select an equalizer setting,

- Press the **AUDIO** button (5).
- “BASS” appears on the display.
- Press the < or > button (10) repeatedly until “POP”, “ROCK”, “CLASSIC” or “EQ OFF” appears on the display.
- Press the **↵** or **↶** button (10) to select one of the settings or select “EQ OFF” to switch off the equalizer.

The selected setting is permanently shown on the display.

When you have finished making your changes,

- Press the **AUDIO** button (5).

Adjusting the display settings

Entering a switch-on message

If you switch on the device, a brief message is shown on the display. The text “BLAUPUNKT” is preset at the factory. Instead, you can enter your own text of up to 9 characters.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “VARIOUS MENU” appears on the display
- Press the > button (10) to open the menu.
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “ON MESSAGE” appears on the display
- Press the > button (10) to open the menu.

The display shows the standard text for the switch-on message. The input mark is at the beginning of the line and flashing.

Note:

You can delete the entire line by pressing the < or > button (10) for longer than 2 seconds.

To input a different text,

- Select a letter with the **↵** or **↶** button (10).
- Move the selection mark with the < or > button (10).

After entering the message,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Adjusting the display brightness

If your car sound system is installed as described in the installation instructions and your vehicle features the corresponding connection, the display brightness is switched with the driving lights. The display brightness can be adjusted separately for day and night in increments from 1 - 9.

In addition, you can select the "AUTO DIM" setting for the night dimmer (DIM NIGHT). After selecting the "AUTO DIM" setting, the illumination of the car sound system is adjusted together with the brightness adjustment of the instrumentation lighting if the vehicle lighting is switched on.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until "DISPLAY MENU" appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **∧** or **∨** button (10) repeatedly until "DIM DAY" or "DIM NIGHT" appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **<** or **>** button (10) to select among the brightness settings.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) twice.

To enable "AUTO DIM",

- Press the **∧** or **∨** button (10) repeatedly until "DIM NIGHT" appears on the display.

- Press the **<** button (10), until "AUTO DIM" is displayed.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Setting the viewing angle

You can set the viewing angle to adjust the device to the mounting position within your vehicle.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **∨** or **∧** button (10) repeatedly until "DISPLAY MENU" appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **∧** or **∨** button (10) repeatedly until "VIEW ANGLE" appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press **<** or **>** button (10) to set up the viewing angle.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Setting a positive or negative display

You can decide, whether display contents should be viewed in positive or negative mode.

- Press the **MENU** button (9).

- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “DISPLAY MENU” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **↶** or **↵** button (10) repeatedly until “POSITIVE” or “NEGATIVE” appears on the display.
- Press the **<** or **>** button (10) to switch between the modes.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) twice.

Setting the display illumination colour

For the display illumination, you can mix a colour from the RGB spectrum (red green blue) or select a colour during a colour seek.

Mixing a colour for the display illumination

To customise the display illumination to suit your tastes you can mix a colour yourself using the three primary colours red, green and blue.

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “DISPLAY MENU” appears on the display
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **↶** or **↵** button (10) repeatedly until “DISP COL” appears on the display.

- Press the **>** button (10) to open the menu.

The menu for mixing your own colour is displayed. “R”, “G”, and “B” are displayed with the current values. The “R” setting is activated.

- Press the **↶** or **↵** button (10) repeatedly until the desired colour value is displayed.
- Press the **<** or **>** button (10) to move the selection mark behind the other colours.
- Adjust the other colour components to suit your preferences.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Selecting a display illumination during a colour scan

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until “DISPLAY MENU” appears on the display
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **↶** or **↵** button (10) repeatedly until “COL SCAN” appears on the display.
- Press the **<** or **>** button (10), to start the colour seek.

The device starts changing the display illumination colour.

If you want to adopt the currently set colour,

- Press the **MENU** button (9) once.

To start the seek tuning again,

➔ Press the < or > button (10).

If you found the desired colour,

➔ Press the **MENU** button (9) twice.

External audio sources

If no CD changer is connected to the device, you can connect an external audio source. Audio sources can, for example, be portable CD players, MiniDisc players or MP3 players.

If you want to connect an external audio source, you will need an adapter cable. You can obtain this cable (Blaupunkt no.: 7 607 897 093) from your Blaupunkt dealer.

The AUX input must be activated in the menu.

Note:

If **no** CD changer is connected to the device, the AUX menu item cannot be selected.

Switching the AUX input on/off

➔ Press the **MENU** button (9).

➔ Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until "AUX MENU" appears on the display

➔ Press the > button (10) to open the menu.

➔ Press the **↵** or **↶** button (10) repeatedly until "AUX OFF" or "AUX ON" appears on the display.

➔ Use the < or > button (10) to select between the options "AUX ON" and "AUX OFF".

When you have finished making your changes,

➔ Press the **MENU** button (9) twice.

Note:

If the AUX input is switched on, you can select it by pressing the **SOURCE** button (4).

Adjusting the AUX preamplification

To be able to adjust for differences in volume, the level adjustment of the AUX input can be adjusted in 4 increments (0 to 3).

- Press the **MENU** button (9).
- Press the **▼** or **▲** button (10) repeatedly until “AUX MENU” appears on the display
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **▼** or **▲** button (10) repeatedly until “AUX LVL” appears on the display.
- Press the **>** button (10) to open the menu.
- Press the **<** or **>** button (10) to adjust the level adjustment.

When you have finished making your changes,

- Press the **MENU** button (9) three times.

Technical Data

Amplifier

Output power: 18W RMS x 4ch @ 14.4V @ 4ohm @ 1% THD

Tuner

Frequency ranges USA:

FM: 87.5 - 107.9 MHz (200 kHz step)

AM: 530 - 1710 kHz (10 kHz step)

Frequency ranges Europe:

FM: 87.5 - 108 MHz (100 kHz step auto/50 kHz manual)

AM: 531 - 1602 kHz (9 kHz step)

Frequency ranges Thailand:

FM: 87.5 - 108 MHz (50 kHz step auto/25 kHz step manual)

AM: 531 - 1602 kHz (9 kHz step)

Frequency ranges South America:

FM: 87.5 - 107.9 MHz (100 kHz step auto/50 kHz step manual)

AM: 530 - 1710 kHz (10 kHz step)

FM mono sensitivity:

17 dbf

FM frequency response:

35 - 16,000 Hz

CD

Frequency response:

20 - 20,000 Hz

Pre-amp Out

4 channels: 2 V

Input sensitivity

AUX input: 2 V / 6 k Ω

Subject to changes!

- ① Touche marche/arrêt
Pression brève: Coupure du son (Mute) de l'appareil.
Pression longue: Extinction de l'appareil.
- ②  Touche - permettant d'ouvrir la façade basculante détachable (Flip-Release-Panel).
- ③ Bouton de réglage du volume
- ④ Touche **SOURCE** pour sélectionner entre Radio, CD, Changeur de CD (si connecté) et AUX.
- ⑤ Touche **AUDIO** pour le réglage de basses, aiguës, médiums, Sub-Out, balance et fader et sélection d'un pré-réglage d'égaliseur.
- ⑥ Touche **BND•TS**
Pression brève: Choix des niveaux de mémoire FM et des gammes d'ondes AM.
Pression longue: Activation de la fonction Travelstore.
- ⑦ Touche **X-BASS** pour le réglage de la fonction X-BASS.
- ⑧ Touche **DISPL** 
Pression brève: afficher brièvement les contenus d'affichage alternatifs (p. ex. l'heure).
Pression longue: changer de contenu d'affichage.
- ⑨ Touche **MENU**
Pression brève: appel du menu pour les réglages de base.
Pression longue: activation de la fonction de balayage (Scan).
- ⑩ Bloc de touches de direction
- ⑪ Bloc de touches **1 - 6**
- ⑫ Touche  (Eject) pour le retrait du CD de l'appareil.

Remarques et accessoires	38	Sélection d'un titre	47
Informations concernant les numéros de téléphones internationaux	38	Sélection rapide de plage	47
Montage	38	Recherche rapide (audible)	47
Accessoire	38	Lecture aléatoire des titres (MIX)	47
Accessoires spéciaux	38	Lecture des intros (SCAN)	47
Façade détachable	39	Répétition de titres (REPEAT)	48
Protection antivol	39	Interruption de la lecture (PAUSE) ...	48
Retrait de la façade	39	Réglage du mode d'affichage	48
Mise en place de la façade	39	Affichage du texte CD	48
Temporisation d'arrêt (OFF TIMER) ..	40	Ejection du CD	49
Allumer / éteindre	40	Mode MP3/WMA	49
Réglage du volume	41	Préparation du MP3-CD	49
Réglage du volume de mise en marche	41	Démarrage du mode MP3	51
Réduction rapide du volume sonore (Mute)	41	Réglage du mode d'affichage	51
Volume du téléphone et du système de navigation	42	Réglage des textes MP3	51
Activation / désactivation du bip de confirmation	42	Sélectionner un répertoire	52
Son automatique	43	Sélectionner des titres / fichiers	53
Mode Radio	43	Recherche rapide (non disponible en mode MP3 Browse)	53
Réglage du tuner	43	Lecture aléatoire des titres – MIX (non disponible en mode MP3 Browse) ...	53
Activation du mode Radio	43	Lecture des intros – SCAN (non disponi- ble en mode MP3 Browse)	53
Sélection de la gamme d'ondes/ du niveau de mémoire	44	Lecture de titres ou de répertoires entiers – REPEAT (non disponible en mode MP3 Browse)	54
Sélection des stations	44	Interruption de la lecture (PAUSE)	54
Réglage de la sensibilité de recherche de stations	44	Mode changeur CD	55
Mémorisation de stations	45	Sélection du mode changeur CD	55
Mémorisation automatique de stations (Travelstore)	45	Sélection d'un CD	55
Appel d'une station mémorisée	45	Sélection d'un titre	55
Balayage des stations (SCAN)	45	Recherche rapide (audible)	55
Réglage de la durée de balayage des stations	45	Lecture de titres ou de CD entiers (REPEAT)	55
Réglage du mode d'affichage	46	Lecture aléatoire des titres (MIX)	55
Mode CD	46	Lecture des intros de tous les CD (SCAN)	56
Activation du mode CD	46	Interruption de la lecture (PAUSE) ...	56
		Clock - Heure	56
		Affichage de l'heure	56

Réglage de l'heure.....	56	CD.....	66
Sélection du mode d'affichage		Sortie Préampli	66
12/24 heures.....	57	Sensibilité d'entrée	66
Affichage permanent de l'heure, l'autoradio étant éteint et le contact mis	57	Notice de montage.....	195
Affichage bref de l'heure avec l'appareil éteint.....	57		
Son.....	58		
Réglage des basses (Bass)	58		
Réglages des médiums (Middle).....	58		
Réglage des aiguës (Treble)	58		
Réglage du volume vers la droite/ vers la gauche (Balance)	59		
Réglage du volume vers l'avant / vers l'arrière (Fader)	59		
Sortie préamplificateur (Preamp-Out/ Sub-Out)	59		
Réglage du niveau Sub-Out.....	59		
Réglage de la fréquence limite Sub-Out	59		
X-BASS	60		
Réglage de l'amplification X-BASS	60		
Préréglages de l'égaliseur (Presets)..	61		
Réglage de l'afficheur	61		
Entrée du message d'allumage	61		
Réglage de la luminosité de l'afficheur	62		
Réglage de l'angle de visionnage	62		
Définition d'un affichage positif ou négatif	62		
Sélection de la couleur de l'éclairage de l'afficheur	63		
Sources audio externes	64		
Activation / désactivation de l'entrée AUX	64		
Réglage de la préamplification AUX...	65		
Caractéristiques techniques.....	66		
Amplificateur	66		
Tuner	66		

Remarques et accessoires

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Blaupunkt. Nous espérons que votre nouvel appareil vous donnera entière satisfaction.

Prenez soin de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Informations concernant les numéros de téléphones internationaux

Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de votre autoradio ou si vous avez besoin d'informations supplémentaires, n'hésitez pas à nous contacter!

Les numéros des services d'assistance sont imprimés sur la dernière page de ce mode d'emploi.



Sécurité routière

La sécurité routière est impérative.

- Utilisez votre appareil uniquement si la situation routière le permet.
- Familiarisez-vous avec l'appareil avant de prendre la route.

Les avertisseurs sonores de la police, des sapeurs-pompiers et des services de secours doivent être perçus à temps dans le véhicule.

- Soyez donc toujours à l'écoute de votre programme à un volume adéquat.
-

tage et de branchement à la fin du mode d'emploi.

Accessoire

Télécommande

Télécommande RC-12H incluse. Vous pouvez gérer toutes les fonctions de base de votre autoradio en toute sécurité et confortablement à partir de la télécommande.

Vous ne pouvez pas éteindre ou allumer l'appareil avec la télécommande.

Accessoires spéciaux

(non fournis)

Utilisez uniquement les accessoires spéciaux agréés par Blaupunkt.

Amplificateurs (Amplifier)

Il est possible d'utiliser tous les amplificateurs Blaupunkt et Velocity.

Changeur CD (Changer)

Il est possible de raccorder les changeurs CD Blaupunkt :

CDC A 03, CDC A 08 et IDC A 09.

Montage

Si vous voulez monter vous-même l'autoradio, reportez-vous aux consignes de mon-

Façade détachable

Protection antivol

Votre autoradio est équipé d'une façade détachable qui le protège contre le vol. Sans cette façade détachable, l'autoradio n'a aucune valeur pour le voleur.

Protégez votre appareil contre le vol en enlevant la façade détachable à chaque fois que vous quittez votre véhicule. Ne laissez jamais la façade dans le véhicule, même en la cachant bien.

Note:

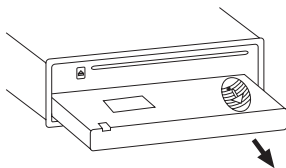
- Ne laissez pas tomber la façade par terre.
- Ne l'exposez pas directement au soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- Évitez que la peau ne touche directement les contacts de la façade. En cas de besoin, veuillez nettoyer les contacts avec un chiffon non pelucheux, imprégné d'alcool.

Retrait de la façade

➤ Pressez la touche  ②.

La façade s'ouvre vers l'avant.

➤ Tenez la façade du côté droit et tirez-la tout droit pour la sortir de la fixation.

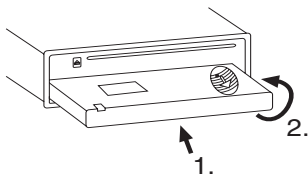


Note:

- L'appareil est mis hors tension après une temporisation préalablement réglée. Lisez à ce sujet le paragraphe "Temporisation d'arrêt (OFF TIMER)" de ce chapitre.
- Le mode et les fonctions sélectionnés sont mémorisés.
- Un CD inséré reste dans l'appareil.

Mise en place de la façade

- Tenez la façade de manière légèrement perpendiculaire à l'autoradio.
- Poussez la façade dans la glissière de l'appareil à droite et à gauche en partant du bas. Pressez doucement la façade dans les fixations jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Faites basculer doucement la façade vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Si l'appareil était allumé quand vous avez retiré la façade, il se rallume automatiquement sur le dernier mode (autoradio, CD, changeur CD ou AUX) quand vous reposez la façade.

Temporisation d'arrêt (OFF TIMER)

Après avoir ouvert la façade, l'appareil est arrêté (mis hors tension) en l'espace d'une temporisation réglable. Vous pouvez régler cette temporisation entre 0 et 30 secondes.

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↙** ou **↘** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VARIOUS MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **↙** ou **↘** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "OFF TIMER" apparaisse à l'affichage.
- Réglez la temporisation en pressant la touche **<** ou **>** (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Note:

Si vous réglez la temporisation d'arrêt à 0 seconde, l'appareil est immédiatement arrêté après l'ouverture de la façade.

Allumer / éteindre

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour allumer ou éteindre l'autoradio:

Allumer / éteindre avec la touche (1)

- Pour allumer l'autoradio, pressez la touche (1).

L'autoradio s'allume.

- Pour éteindre l'autoradio, pressez la touche (1) pendant plus de 2 secondes.

L'autoradio s'éteint.

Allumer / éteindre via le contact

Si l'autoradio est relié à l'allumage du véhicule, comme indiqué dans la notice de montage, et s'il n'a pas été éteint au moyen de la touche (1), il s'allume ou s'éteint en mettant ou en coupant le contact.

Allumer / éteindre avec la façade détachable

- Enlevez la façade.

L'appareil est mis hors tension après la temporisation réglée dans le menu "OFF TIMER".

- Reposez la façade.

L'autoradio s'allume. Le dernier mode (autoradio, CD, changeur de CD ou AUX) est activé

Note:

Pour protéger la batterie du véhicule, l'appareil s'éteint automatiquement au bout d'une heure quand le contact est coupé.

Réglage du volume

Le volume est réglable de 0 (éteint) à 66 (maximal).

Pour amplifier le volume,

- Tournez le bouton de réglage du volume **3** vers la droite.

Pour réduire le volume,

- Tournez le bouton de réglage du volume **3** vers la gauche.

Réglage du volume de mise en marche

Note:

L'autoradio dispose d'une fonction de temporisation.

Par exemple, si vous pressez la touche **MENU** **9** et sélectionnez une option de menu, l'autoradio se remet en marche environ 8 secondes après le dernier appui sur une touche. Les réglages effectués sont mémorisés.

Le volume à l'enclenchement est réglable.

- Pressez la touche **MENU** **9**.
- Pressez la touche **∨** ou **∧** **10** le nombre de fois nécessaire pour que "VOLUME MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** **10** pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **∨** ou **∧** **10** le nombre de fois nécessaire pour que "ON VOLUME" apparaisse à l'affichage.
- Réglez le volume de mise en marche à l'aide des touches **<** ou **>** **10**.

Pour mieux vous orienter, la réduction ou l'amplification du volume est audible pendant vos réglages.

Si vous choisissez "LAST VOL", le volume réglé avant d'éteindre l'appareil est réactivé.

Note:

Afin de protéger le système auditif, le volume à l'enclenchement est limité à la valeur "38". Si le volume était supérieur au moment de l'extinction et si vous avez choisi le réglage "LAST VOL", l'appareil se mettra en marche à la valeur "38".

Une fois le réglage effectué,

- pressez trois fois la touche **MENU** **9**.

Réduction rapide du volume sonore (Mute)

Vous avez la possibilité de réduire rapidement le volume sonore en revenant à un niveau que vous aviez préalablement défini (Mute).

- Pressez brièvement la touche **1**.

"MUTE" apparaît sur l'afficheur.

Annuler la réduction du volume sonore

Pour réactiver le volume auquel vous entendiez l'autoradio précédemment,

- pressez de nouveau brièvement la touche **1**.

Réglage du volume de sourdine (Mute)

Le volume de sourdine (niveau Mute) est réglable.

- Pressez la touche **MENU** **9**.
- Pressez la touche **∨** ou **∧** **10** le nombre de fois nécessaire pour que "VOLUME MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** **10** pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **V** ou **T** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "MUTE LVL" apparaisse à l'affichage.

➤ Réglez le niveau Mute en pressant la touche **<ou>** (10).

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Volume du téléphone et du système de navigation

Si votre autoradio est relié à un téléphone mobile ou à un système de navigation, l'autoradio se met en sourdine dès que vous prenez l'appel ou dès qu'une information vocale est communiquée par le système de navigation. Dans ce cas, les haut-parleurs de l'autoradio retransmettent l'annonce vocale ou l'appel téléphonique. Pour ce faire, le téléphone mobile ou le système de navigation doit être relié à l'autoradio, comme décrit dans la notice de montage.

Pour connaître les systèmes de navigation que vous pouvez utiliser avec votre autoradio, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Blaupunkt.

Le volume auquel vous entendez vos correspondants ou les instructions vocales de la navigation est réglable.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **V** ou **T** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VOLUME MENU" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **V** ou **T** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "TEL VOL" apparaisse à l'affichage.

➤ Réglez le volume souhaité à l'aide de la touche **<ou>** (10).

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Note:

Le bouton de réglage du volume (3) vous permet de régler directement le volume des communications téléphoniques ou des instructions vocales du système de navigation pendant leur écoute.

Activation / désactivation du bip de confirmation

Si vous maintenez enfoncée une touche pendant plus de deux secondes pour certaines fonctions, par exemple pour mémoriser une station sur une touche de présélection, un bip de confirmation retentit. Vous pouvez activer ou désactiver le bip.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **V** ou **T** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VOLUME MENU" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **V** ou **T** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "BEEP ON" ou "BEEP OFF" soit affiché.

➤ Activez (ON) ou désactivez (OFF) le bip (BEEP) à l'aide de la touche **<ou>** (10)

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Son automatique

Cette fonction permet de régler automatiquement le volume de l'autoradio en fonction de la vitesse du véhicule. Pour cela, l'autoradio doit être raccordé tel que décrit dans la notice de montage.

L'amplification automatique du volume est réglable en 6 niveaux (0 - 5).

- Pressez la touche **MENU** (9).
 - Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VOLUME MENU" apparaisse à l'affichage.
 - Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
 - Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "AUTO SD" apparaisse à l'affichage.
 - Réglez l'amplification du volume 0 - 5 à l'aide de la touche **<** ou **>** (10).
- Une fois le réglage effectué,
- pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Note:

Le réglage optimal 0 - 5 du volume en fonction de la vitesse du véhicule dépend du niveau de bruit à l'intérieur de l'habitacle. Sélectionnez la valeur optimale pour votre véhicule en effectuant différents essais.

Mode Radio

Réglage du tuner

Pour garantir un fonctionnement parfait de l'autoradio, l'appareil doit être réglé en fonction de la région dans laquelle il est utilisé. Vous pouvez choisir entre Europe "EUROPE", Amérique "USA", Amérique du sud "S-AMERICA" et Thaïlande "THAI". En usine, le tuner est réglé sur la région dans laquelle l'appareil est vendu. En cas de problème avec la réception radio, veuillez vérifier ce réglage.

Les fonctions autoradio décrites dans cette notice d'utilisation se réfèrent au réglage Amérique (USA) du tuner.

- Arrêtez l'autoradio avec la touche (1).
 - Maintenez simultanément les touches **1** et **5** (11) enfoncées et allumez à nouveau l'appareil avec la touche (1).
- "TUNER" apparaît sur l'afficheur.
- Choisissez votre région de tuner à l'aide de la touche **∨** ou **∧** (10).

Pour enregistrer le réglage,

- Éteignez l'appareil et rallumez-le ou attendez pendant env. 8 secondes. L'autoradio se met en marche sur le dernier mode choisi (autoradio, CD, changeur de CD ou AUX).

Activation du mode Radio

Lorsque vous vous trouvez dans les modes CD, changeur de CD ou AUX,

- Pressez la touche **BND•TS** (6)
- ou

➤ Pressez la touche **SOURCE** (4) le nombre de fois nécessaire pour que le niveau de mémoire, p. ex. "FM1", apparaisse à l'affichage.

Sélection de la gamme d'ondes/ du niveau de mémoire

Cet autoradio permet d'écouter les émissions des gammes d'ondes FM et AM. Trois niveaux de mémoire sont disponibles pour la gamme d'ondes FM, soit FM1, FM2 et FMT, et un niveau de mémoire est disponible pour la gamme d'ondes AM.

Six stations peuvent être mémorisées sur chaque niveau de mémoire.

Pour commuter entre les niveaux de mémoire FM1, FM2 et FMT ou entre la gamme d'ondes AM,

➤ Pressez brièvement la touche **BND•TS** (6).

Sélection des stations

Vous avez plusieurs possibilités pour vous mettre à l'écoute d'une station.

Recherche automatique de stations

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10).

L'autoradio se règle ensuite sur la prochaine station qu'il peut recevoir.

Recherche manuelle de stations

Vous avez aussi la possibilité de rechercher les stations manuellement.

Pour modifier la fréquence réglée par petits pas,

➤ Pressez brièvement la touche **< ou >** (10).

Pour modifier la fréquence réglée de façon rapide,

➤ Pressez la touche **< ou >** (10) plus longuement.

Réglage de la sensibilité de recherche de stations

Vous avez la possibilité de choisir si l'autoradio recherchera uniquement les stations de puissante réception ou aussi de faible réception.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "TUNER MENU" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaires pour que "SENS HI" ou "SENS LO" apparaisse à l'affichage.

"SENS HI" correspond à un réglage haute sensibilité et "SENS LO" correspond à un réglage faible sensibilité.

➤ Réglez la sensibilité souhaitée à l'aide des touches **< ou >** (10).

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Note:

L'appareil mémorise le réglage de la sensibilité sélectionnée dans les gammes d'ondes AM et FM.

Mémorisation de stations

Mémorisation manuelle de stations

- Choisissez le niveau de mémoire (FM1, FM2, FMT) ou la gamme d'ondes AM.
- Réglez la station de votre choix.
- Maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes une touche de présélection **1-6** (11), qui sera associée à la station que vous souhaitez mémoriser.

Mémorisation automatique de stations (Travelstore)

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les six stations les plus puissantes de la région. La mémorisation s'effectue au niveau de la mémoire FMT ou AM, en fonction de la gamme d'ondes pré-réglée.

Note:

Les stations déjà mémorisées sur ce niveau de mémoire seront effacées.

- Choisissez la plage de fréquences pour laquelle vous souhaitez définir une fonction Travelstore.
- Pressez la touche **BND•TS** (6) pendant plus de 2 secondes.

La mémorisation démarre. "FM TRAVELSTORE" ou "AM TRAVELSTORE" apparaît sur l'afficheur. Une fois la mémorisation terminée, vous écoutez la station qui figure à la première place du niveau de mémoire sélectionné.

Appel d'une station mémorisée

- Choisissez le niveau de mémoire ou la gamme d'ondes.

- Pressez une touche de présélection **1-6** (11).

La station mémorisée est jouée, dans la mesure où elle peut être réceptionnée.

Balayage des stations (SCAN)

La fonction Scan permet de balayer toutes les stations pouvant être reçues. La durée de balayage des stations peut être réglée de 5 à 30 secondes dans le menu.

Démarrer le balayage des stations (SCAN)

- Pressez la touche **MENU** (9) pendant plus de 2 secondes.

Le balayage démarre.

"SCAN" apparaît brièvement sur l'afficheur, puis le nom de la station en cours ou la fréquence clignote.

Quitter la fonction SCAN, écouter la station

- Pressez la touche **MENU** (9).

Le balayage des stations s'arrête et la dernière station écoutée reste active.

Réglage de la durée de balayage des stations

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VARIOUS MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "SCAN TIME" apparaisse à l'affichage.

- Réglez la durée de balayage des stations souhaitée à l'aide des touches < ou > (10).

Une fois le réglage effectué,

- Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Note:

La durée de lecture définie est aussi valable pour les fonctions de balayage (Scan) en mode CD et changeur CD.

Réglage du mode d'affichage

En mode radio, vous pouvez faire apparaître l'heure en format agrandi sur l'afficheur.

- Maintenez enfoncée la touche **DISPL** (8) pendant plus de 2 secondes pour modifier le mode d'affichage.

Après 2 secondes, l'affichage précédent revient automatiquement.

Mode CD

L'appareil permet la lecture des CD audio, CD-R et CD-RW disponibles dans le commerce d'un diamètre de 12 cm. Pour éviter les problèmes de lecture, il est recommandé de ne pas graver les CD à une vitesse supérieure à 16x.



Risque de détérioration du lecteur CD!

Il n'est pas possible d'utiliser des CD single de 8 cm de diamètre et les "shape CD" (de forme autre que circulaire).

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'endommagement du lecteur CD dû à l'utilisation de CD non adéquats.

Pour éviter tout problème de fonctionnement, utilisez uniquement de CD portant le logo Compact-Disc. Des problèmes de lecture sont possibles avec les CD équipés d'une protection contre la copie. Blaupunkt ne peut garantir le bon fonctionnement de ses appareils avec des CD protégés contre la copie! A l'exception des CD audio, l'appareil vous permet aussi d'écouter des CD contenant des fichiers de musique MP3/WMA. Reportez-vous à ce sujet au chapitre "Mode MP3/WMA".

Activation du mode CD

S'il n'y a pas de CD dans le lecteur,

- Pressez la touche  (2).

La façade détachable s'ouvre.

- Introduisez sans forcer le CD dans la fente d'insertion du CD, avec la face imprimée tournée vers le haut, jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.

Le CD est avalé automatiquement par le lecteur.

Cette insertion doit être automatique, sans que vous interveniez.

- Fermez la façade détachable en pressant légèrement jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle s'enclenche.

La lecture du CD commence et "CD" apparaît à l'affichage.

Note:

Si le contact du véhicule était coupé avant l'insertion du CD, vous devez tout d'abord allumer l'appareil avec la touche ① pour commencer la lecture.

Si un CD est déjà inséré dans le lecteur,

- pressez la touche **SOURCE** ④ le nombre de fois nécessaire pour que "CD" apparaisse à l'affichage.

La lecture démarre à l'endroit où elle a été interrompue.

Sélection d'un titre

- Pressez une touche du bloc de touches de direction ⑩ pour sélectionner le titre suivant ou précédent.

Pour redémarrer le titre en cours, pressez une fois la touche **V** ou **<** ⑩.

Sélection rapide de plage

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants

- Maintenez enfoncée la touche **↔** ou **V** ⑩ jusqu'à ce que commence la recherche rapide de titres en arrière ou en avant.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

- Maintenez enfoncée la touche **<** ou **>** ⑩ jusqu'à ce que commence la recherche rapide en arrière ou en avant.

Lecture aléatoire des titres (MIX)

- Pressez la touche **5 MIX** ⑪.

"MIX CD" apparaît sur l'afficheur pendant un court instant, le symbole MIX est affiché. Vous entendez le titre suivant sélectionné de manière aléatoire.

Arrêter la fonction MIX

- Pressez une nouvelle fois la touche **5 MIX** ⑪.

L'afficheur indique brièvement "MIX OFF", le pictogramme MIX s'éteint.

Lecture des intros (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement toutes les intros du CD pendant quelques secondes.

- Pressez la touche **MENU** ⑨ pendant plus de 2 secondes.

L'afficheur indique brièvement "SCAN DISC" et vous entendez le titre suivant.

Note:

La durée de lecture des intros est réglable. Pour plus de détails concernant le réglage de la durée de lecture des intros, reportez-vous à la section "Réglage de la durée de balayage des stations" du chapitre "Mode Radio".

Arrêt de la fonction Scan, écoute d'un titre

Pour mettre fin à la lecture des intros,

➡ Pressez la touche **MENU** (9).

Vous continuez d'écouter le titre dont l'intro est en cours de lecture.

Répétition de titres (REPEAT)

Pour répéter un titre,

➡ Pressez la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique brièvement "REPEAT TRACK", "REPEAT" apparaît. Le titre est répété jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction Repeat.

Arrêter la fonction de répétition (Repeat)

Pour arrêter la fonction de répétition,

➡ Pressez une nouvelle fois la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique brièvement "REPEAT OFF", "REPEAT" s'éteint. La lecture se poursuit normalement.

Interruption de la lecture (PAUSE)

➡ Pressez la touche **3** (11).

"PAUSE DISC" apparaît sur l'afficheur.

Annulation de la pause

➡ Pendant la pause, pressez la touche **3** (11).

La lecture se poursuit.

Réglage du mode d'affichage

Vous pouvez choisir parmi plusieurs types d'affichage en mode CD:

- "Mode Normal":
Première ligne: Numéro du titre et durée de lecture
- "Mode Info":
Première ligne: Numéro du titre et durée de lecture
Deuxième ligne: Texte CD
- "Mode Clock":
Première ligne: Numéro du titre et durée de lecture
Deuxième ligne: Texte CD et heure

Note:

- Vous pouvez décider, via le menu, si le texte CD doit ou non être affiché. Pour plus d'informations, veuillez lire la section "Affichage du texte CD".
- Le texte CD peut s'afficher uniquement si les informations appropriées sont disponibles sur le CD.

Pour commuter entre les affichages,

➡ Pressez la touche **DISPL** (8) une fois ou le nombre de fois nécessaires pour que l'affichage de votre choix apparaisse.

Affichage du texte CD

Certains CD comprennent ce que l'on appelle du texte CD. Ce texte peut contenir des données telles que le nom de l'artiste, le titre de l'album ou de la plage.

Le texte CD s'affiche sur la deuxième ligne de l'afficheur. Le texte CD s'affiche sous forme de texte défilant à chaque changement de plage.

Activer/désactiver la fonction texte CD

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **√** ou **⏏** (10) le nombre de fois nécessaires pour que “VARIOUS MENU” apparaisse à l’affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **√** ou **⏏** (10) le nombre de fois nécessaires pour que “CD TEXT” apparaisse à l’affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Choisissez l’option “CD TEXT ON” ou “CD TEXT OFF” en pressant la touche **<ou>** (10).

Une fois vos réglages effectués,

- Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Ejection du CD

- Pressez la touche **⏏** (2).

La façade détachable s’ouvre vers l’avant.

- Pressez la touche **▲** (12) (Eject) située à côté de la fente d’insertion du CD.

Le CD est éjecté.

- Retirez le CD et fermez la façade.

Note:

- Un CD inséré est avalé automatiquement par le lecteur au bout de 10 secondes.
- Vous pouvez aussi éjecter le CD lorsque l’appareil est éteint ou si une autre source audio est active.

Mode MP3/WMA

Cet autoradio permet également la lecture de CD-R et CD-RW contenant des fichiers de musique MP3. Vous pouvez en outre lire des fichiers WMA. La commande de la lecture pour les fichiers MP3 et WMA est identique.

Note:

- Les fichiers WMA avec Digital Rights Management (DRM) venant des Online-Musicshops ne peuvent pas être lus avec cet autoradio.
- Les fichiers WMA peuvent être lus en toute sécurité seulement s’ils ont été créés avec Windows Media-Player, version 8.

Préparation du MP3-CD

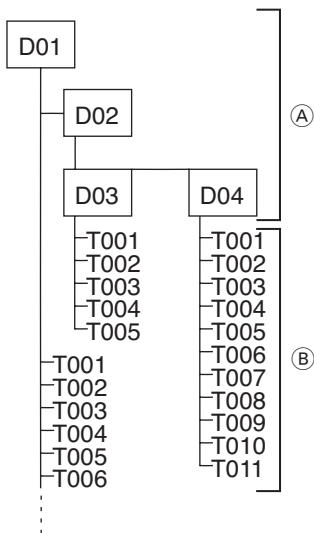
La combinaison “graveur CD”, “logiciel de gravure de CD” et “CD vierge” peut occasionner des problèmes de lecture de CD. Si des problèmes surviennent avec des CD gravés, il est conseillé de choisir un autre fabricant de CD vierges ou une autre couleur de CD vierge.

Le format du CD doit être ISO 9660 level 1 / level 2 ou Joliet. Les autres formats ne peuvent être lus en toute fiabilité.

Vous pouvez créer un maximum de 252 répertoires sur un CD. Les répertoires peuvent être sélectionnés individuellement avec cet appareil.

Quel que soit le nombre de répertoires, vous pouvez gérer jusqu’à 999 fichiers MP3 sur un CD, avec un maximum de 255 fichiers dans un répertoire.

Cet appareil prend en charge autant de répertoires imbriqués que vous pouvez créer avec votre logiciel de gravure, indépendamment du fait que la profondeur de répertoire maximale est fixée à 8 dans la norme ISO 9660.



- (A) Répertoires
(B) Titres · Fichiers

Chaque répertoire peut être nommé au moyen de l'ordinateur. Le nom du répertoire peut être visualisé sur l'afficheur de l'autoradio. Nommez les répertoires et les titres/fichiers conformément au logiciel de gravure que vous utilisez. Pour tout complément d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du logiciel.

Note:

Il est conseillé de ne pas utiliser de caractères spéciaux (trémas, accents etc.) dans les noms des répertoires et des titres/fichiers.

Si vous attachez une importance à ce que vos fichiers soient enregistrés dans l'ordre, vous devez utiliser un logiciel de gravure qui range les fichiers dans un ordre alphabétique. Si le logiciel dont vous disposez n'offre pas cette fonction, vous avez aussi la possibilité de trier les fichiers manuellement. Pour ce faire, vous devez insérer un numéro, par exemple "001", "002", etc. devant chaque nom, sans omettre les zéros du début.

Les titres MP3 peuvent aussi contenir des informations telles que le nom de l'interprète, de l'album et le titre (tags ID3). Cet appareil peut afficher les tags ID3 de la version 1.

En créant (codant) les fichiers MP3 depuis des fichiers audio, il est conseillé d'utiliser des débits binaires ne dépassant pas 256 kbits/s.

Pour être utilisés dans cet appareil, les fichiers MP3 doivent avoir l'extension ".MP3".

Note:

Pour garantir une lecture parfaite,

- N'essayez pas d'ajouter l'extension ".MP3" à des fichiers autres que les fichiers MP3 et de les lire ! Ces fichiers non valides sont ignorés pendant la lecture.
- N'utilisez pas de CD "mixtes" contenant à la fois des fichiers non MP3 et des titres MP3 (seuls les fichiers MP3 seront reconnus par l'appareil pendant la lecture MP3).
- N'utilisez pas de CD mixtes contenant à la fois des fichiers audio CD et des titres MP3. Seuls les titres audio CD d'un CD mixte seront lus.

Démarrage du mode MP3

Le mode MP3 démarre comme le mode CD normal. Pour plus de détails, reportez-vous au paragraphe “Démarrer le mode CD” du chapitre “Mode CD”.

Réglage du mode d’affichage

Sélectionner le mode d’affichage standard

Vous avez la possibilité de faire afficher différentes informations concernant le titre que vous êtes en train d’écouter:

1. Mode Normal:
Première ligne: Nom du titre
Deuxième ligne: Données MP3

Note:

Le contenu des données MP3 dépend des réglages du menu “MP3 DISP”.

2. Mode Info:
Première ligne: Nom du titre
Deuxième ligne: Numéro du répertoire, numéro du titre et Durée de lecture
3. Mode Clock (Horloge):
Première ligne: Nom du titre
Deuxième ligne: Numéro du répertoire, numéro du titre et heure

Note:

Les tags ID MP3 de version 1 peuvent être affichés s’ils ont été mémorisés avec les fichiers de données MP3. Pour plus d’informations, veuillez lire les instructions concernant votre logiciel MP3 pour votre PC ou votre logiciel de gravure de CD.


4. Mode MP3 Browse (mode de navigation):
Première ligne: Nom du titre 1
Deuxième ligne: Nom du titre 2

Troisième ligne: Nom du titre 3

Note:

Utilisez le mode MP3 Browse pour localiser rapidement et facilement des fichiers de données MP3 dans votre CD. Les fonctions de recherche avant rapide, MIX, SCAN et REPEAT ne sont pas disponibles en mode MP3 Browse.

Pour choisir une option d’affichage,

- ➔ Pressez la touche **DISPL**  8 une fois ou le nombre de fois nécessaires pour que l’affichage de votre choix apparaisse.

Réglage des textes MP3

A chaque changement de titre, l’un des textes suivants défile une fois sur l’afficheur. L’affichage standard est alors utilisé.

Les textes disponibles sont les suivants:

- Nom du répertoire (“DIR NAME”)
- Nom du titre (“SONG NAME”)
- Nom de l’album (“ALBM NAME”)
- Nom de l’interprète (“ARTIST”)
- Nom du fichier (“FILE NAME”)

Note:

Interprète, titre et nom de l’album sont des composants de la balise d’identification MP3 de version 1 et ne peuvent être affichés que si vous les avez enregistrés les fichiers MP3. Reportez-vous aussi à ce sujet à la notice du logiciel de votre PC-MP3 ou de votre graveur.

Pour choisir un des modes d’affichage,

- ➔ pressez la touche **MENU**  9.

➤ Pressez la touche **√** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VARIOUS MENU" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **√** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "MP3 DISP" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Sélectionnez le texte défilant MP3 souhaité à l'aide de la touche **<** ou **>** (10).

Une fois le réglage effectué,

➤ Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Note:

L'option de menu "MP3 DISP" n'est disponible que pendant la lecture d'un CD comportant des fichiers MP3/WMA.

Sélectionner un répertoire

Sélectionnez le répertoire en pressant les touches fléchées (Modes Normal, Clock et Info)

Pour passer à un répertoire précédent ou suivant,

➤ pressez la touche **√** ou **↶** (10) une ou plusieurs fois de suite.

Note:

Tous les répertoires ne contenant pas de fichiers de données MP3 sont automatiquement ignorés. L'appareil corrige le nombre de répertoires disponibles à afficher, qui peut ne pas correspondre au nombre de répertoires créés à l'origine.

Choix d'un répertoire en mode Browse

Le répertoire en cours et les répertoires suivants peuvent être affichés sur les trois lignes de l'afficheur. Les répertoires sont affichés avec les noms que vous avez créés au moment de la gravure du CD. Lors de l'enregistrement du mode d'affichage, vous pouvez naviguer dans tous les répertoires disponibles et sélectionner celui de votre choix en pressant les touches fléchées vers le haut ou vers le bas.

➤ Pressez la touche **DISPL** (8) pendant la lecture du MP3 le nombre de fois nécessaires pour que le mode MP3 Browse s'affiche.

La liste des titres dans le répertoire en cours s'affiche.

➤ Pressez la touche **<** (10) pour passer au niveau du répertoire.

➤ Pressez la touche **√** ou **↶** (10) pour afficher les répertoires présents sur le CD.

Lorsque vous souhaitez sélectionner un répertoire,

➤ Pressez la touche **>** (10).

Le répertoire sélectionné s'ouvre. Le titre du répertoire s'affiche en mode Browse.

Sélectionner des titres / fichiers

Sélection de titres/de fichiers de données avec la touche fléchée (Modes Normal, Clock et Info)

Pour passer à un titre/fichier précédent ou suivant du répertoire sélectionné,

➤ Pressez la touche < ou > (10) une ou plusieurs fois de suite.

Une seule pression sur la touche < (10) redémarre la lecture du titre en cours.

Sélection d'un titre en mode Browse

Vous pouvez visualiser tous les titres disponibles dans un répertoire en mode Browse et sélectionner un titre de votre choix.

➤ Pressez la touche **DISPL** (8) en mode MP3 Playback le nombre de fois nécessaires pour que le mode MP3 Browse s'affiche.

➤ Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) pour afficher tous les titres du répertoire, en séquence.

Si vous souhaitez sélectionner le titre affiché,

➤ Pressez la touche > (10).

Recherche rapide

(non disponible en mode MP3 Browse)

Pour une recherche rapide en arrière ou en avant,

➤ Maintenez enfoncée la touche < ou > (10) jusqu'à ce que commence la recherche rapide en arrière ou en avant.

Lecture aléatoire des titres

- MIX

(non disponible en mode MP3 Browse)

Pour que les titres du répertoire sélectionné soient lus dans un ordre aléatoire,

➤ Pressez brièvement la touche **5 MIX** (11).

"MIX DIRECTORY" apparaît sur l'afficheur et le "MIX" apparaît.

Pour écouter tous les titres du CD MP3 inséré dans un ordre aléatoire,

➤ Pressez la touche **5 MIX** (11) pendant plus de 2 secondes.

"MIX DISC" apparaît sur l'afficheur et le "MIX" apparaît.

Arrêter la fonction MIX

Pour arrêter la fonction MIX,

➤ Pressez brièvement la touche **5 MIX** (11).

L'afficheur indique "MIX OFF" et "MIX" s'éteint.

Lecture des intros - SCAN

(non disponible en mode MP3 Browse)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement toutes les intros du CD pendant quelques secondes.

➤ Pressez la touche **MENU** (9) pendant plus de 2 secondes. Vous entendez l'intro suivante.

"SCAN TRACK" apparaît brièvement sur l'afficheur. Le numéro du répertoire et le numéro du titre s'affichent alors. Le numéro de la plage clignote.

Note:

La durée de lecture des intros est réglable. Pour plus de détails concernant le réglage de la durée de lecture, reportez-vous à la section “Réglage de la durée de balayage des stations” au chapitre “Mode Radio”.


Arrêt de la fonction Scan, écoute d'un titre

➤ Pressez brièvement la touche **MENU** .

Vous continuez d'écouter le titre dont l'intro est en cours de lecture.


Lecture de titres ou de répertoires entiers – REPEAT (non disponible en mode MP3 Browse)

Pour répéter le titre en cours,

➤ pressez brièvement la touche **4 RPT** .

“REPEAT TRACK” apparaît brièvement sur l'afficheur et REPEAT est affiché.

Pour répéter le répertoire entier,

➤ Pressez la touche **4 RPT**  pendant plus de 2 secondes.

L'afficheur indique “REPEAT DIRECTORY”, “REPEAT” apparaît.

Arrêter la fonction de répétition (Repeat)

Pour arrêter la répétition du titre en cours ou du répertoire sélectionné,

➤ Pressez brièvement la touche **4 RPT** .


L'afficheur indique brièvement “REPEAT OFF” et “REPEAT” s'éteint.

Interruption de la lecture (PAUSE)

➤ Pressez la touche **3** .

“PAUSE DISC” apparaît sur l'afficheur.

Annulation de la pause

➤ Pendant la pause, pressez la touche **3** .

La lecture se poursuit.

Mode changeur CD

Note:

Pour toutes informations sur la manipulation des CD, leur insertion et l'utilisation du changeur CD, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre changeur CD.

Sélection du mode changeur CD

- Pressez la touche **SOURCE** (4) le nombre de fois nécessaire pour que "CHANGER" apparaisse à l'affichage.

La lecture commence par le premier CD identifié par le changeur CD.

Sélection d'un CD

Pour passer à un CD précédent ou suivant,

- Pressez la touche **↶** ou **↷** (10) une ou plusieurs fois de suite.

Note:

Les emplacements libres du changeur CD et les emplacements contenant des CD invalides seront ignorés.

Sélection d'un titre

Pour passer à un titre précédent ou suivant du CD sélectionné,

- Pressez la touche **<** ou **>** (10) une ou plusieurs fois de suite.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

- Maintenez enfoncée la touche **<** ou **>** (10) jusqu'à ce que commence la recherche rapide en arrière ou en avant.

Lecture de titres ou de CD entiers (REPEAT)

Pour répéter le titre écouté,

- Pressez brièvement la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique brièvement "REPEAT TRACK" et REPEAT disparaît de l'afficheur.

Pour répéter le CD sélectionné,

- Maintenez enfoncée la touche **4 RPT** (11) pendant plus de 2 secondes.

L'afficheur indique brièvement "REPEAT DISC" et REPEAT disparaît de l'afficheur.

Arrêter la fonction de répétition (Repeat)

Pour stopper la répétition du titre ou du CD momentanément,

- Pressez brièvement la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique "REPEAT OFF" et le pictogramme REPEAT disparaît de l'afficheur.

Lecture aléatoire des titres (MIX)

Pour écouter les titres du CD sélectionné dans un ordre aléatoire,

- Pressez brièvement la touche **5 MIX** (11).

"MIX DISC" apparaît un court instant sur l'afficheur et MIX est affiché.

Pour écouter les titres de tous les CD insérés dans un ordre aléatoire,

- Maintenez enfoncée la touche **5 MIX** (11) pendant plus de 2 secondes.

"MIX ALL" apparaît un court instant sur l'afficheur et MIX est affiché.

Arrêter la fonction MIX

- Pressez brièvement la touche **5 MIX** (11).

L'afficheur indique "MIX OFF" et le pictogramme MIX disparaît de l'afficheur.

Lecture des intros de tous les CD (SCAN)

Pour écouter les intros de tous les CD insérés dans un ordre croissant,

- pressez la touche **MENU** (9) pendant plus de 2 secondes.

L'afficheur indique affiche "SCAN TRACK", le numéro du CD et le numéro de la plage s'affichent et le numéro de la plage en cours clignote.

Stopper Scan

Pour arrêter la lecture des intros,

- pressez brièvement la touche **MENU** (9).

Vous continuez d'écouter le titre en cours de lecture.

Note:

La durée de lecture des intros est réglable. Pour plus de détails concernant le réglage de la durée de lecture des intros, reportez-vous à "Définir la durée de balayage des stations" du chapitre "Mode Radio".

Interruption de la lecture (PAUSE)

- Pressez la touche **3** (11).

"PAUSE DISC" apparaît sur l'afficheur.

Annulation de la pause

- Pendant la pause, pressez la touche **3** (11).

La lecture se poursuit.

Clock - Heure

Affichage de l'heure

Pour afficher brièvement l'heure,

- Pressez la touche **DISPL** (8) pendant plus de 2 secondes.

L'heure s'affiche brièvement.

Réglage de l'heure

Pour régler l'heure,

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "CLOCK MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **∧** ou **∇** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "CLOCK SET" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

L'heure apparaît sur l'afficheur. Les heures et les secondes clignotent et peuvent être réglées.

- Réglez l'heure à l'aide de la touche **∧** ou **∇** (10).

Pour commuter entre les heures et les minutes,

- Pressez la touche **<** ou **>** (10).

Une fois le réglage effectué,

- Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Sélection du mode d'affichage 12/24 heures

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **√** ou **⏏** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "CLOCK MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **⏏** ou **√** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "24 HR MODE" ou "12 HR MODE" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour changer de mode.

Une fois le réglage effectué,

- Pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Affichage permanent de l'heure, l'autoradio étant éteint et le contact mis

Pour afficher l'heure, l'autoradio étant éteint et le contact mis,

- Pressez la touche **MENU** (9).
 - Pressez la touche **√** ou **⏏** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "CLOCK MENU" apparaisse à l'affichage.
 - Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- "CLOCK OFF" ou "CLOCK ON" s'affiche.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour activer ON (marche) ou OFF (arrêt).

Une fois le réglage effectué,

- Pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Affichage bref de l'heure avec l'appareil éteint

Pour afficher brièvement l'heure lorsque l'appareil est éteint,

- Pressez la touche **DISPL** (8).

L'heure apparaît sur l'afficheur pendant env. 8 secondes.

Son

Vous avez la possibilité de définir séparément les réglages de son (basses, médiums, aiguës et Sub-Out) pour chaque mode (Radio, CD, Changeur CD, AUX, et Téléphone/ Navigation). Les réglages concernant la répartition du volume (balance et fader) s'appliquent à tous les modes audio.

Note:

En ce qui concerne les informations routières et le téléphone / la navigation, vous pouvez régler le son uniquement pendant la diffusion d'une information routière ou pendant une annonce du trafic ou pendant un appel téléphonique ou une instruction vocale du système de navigation.

Réglage des basses (Bass)

Vous pouvez choisir parmi 4 fréquences centrales (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz). En outre, vous pouvez régler le niveau entre ± 7 pour la fréquence centrale sélectionnée.

Réglage de la fréquence centrale et du niveau

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- “BASS” apparaît sur l'afficheur.
- Pressez une fois la touche **↔** ou **↕** (10) pour accéder au sous-menu BASS.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence centrale souhaitée apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **↔** ou **↕** (10), pour régler le niveau entre ± 7 .
- Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

Réglages des médiums (Middle)

Vous pouvez choisir parmi 4 fréquences centrales (500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 3 kHz). En outre, vous pouvez régler le niveau entre ± 7 pour la fréquence centrale sélectionnée.

Réglage de la fréquence centrale et du niveau

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- “BASS” apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “MIDDLE” apparaisse à l'affichage.
- Pressez une fois la touche **↔** ou **↕** (10) pour accéder au sous-menu MIDDLE.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence centrale souhaitée apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **↔** ou **↕** (10), pour régler le niveau entre ± 7 .
- Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

Réglage des aiguës (Treble)

Vous pouvez choisir parmi 4 fréquences centrales (10 kHz, 12 kHz, 15 kHz, 17 kHz). En outre, vous pouvez régler le niveau entre ± 7 pour la fréquence centrale sélectionnée.

Réglage de la fréquence centrale et du niveau

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- “BASS” apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “TREBLE” apparaisse à l'affichage.

- Pressez une fois la touche **T** ou **V** (10) pour accéder au sous-menu TREBLE.
- Pressez la touche **<ou>** (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence centrale souhaitée apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **T** ou **V** (10) pour régler le niveau entre ± 7 .
- Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

Réglage du volume vers la droite/ vers la gauche (Balance)

Pour régler le volume vers la gauche / la droite (Balance),

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- “BASS” apparaît sur l’afficheur.
- Pressez la touche **<ou>** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “BAL” et le réglage actuel apparaissent à l’affichage.
 - Pressez la touche **T** ou **V** (10) pour régler le volume vers la gauche / vers la droite.
 - Pressez la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

Réglage du volume vers l’avant / vers l’arrière (Fader)

Pour régler le volume vers l’avant / vers l’arrière (Fader),

- pressez la touche **AUDIO** (5).
- “BASS” apparaît sur l’afficheur.
- Pressez la touche **<ou>** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “Fader” et le réglage actuel apparaissent à l’affichage.
 - Pressez la touche **T** ou **V** (10), pour régler le volume vers l’avant / l’arrière.
 - Pressez la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

Sortie préamplificateur (Preamp-Out/Sub-Out)

Vous avez la possibilité de raccorder des amplificateurs externes en utilisant les prises du préamplificateur (Preamp-Out). Par ailleurs, vous pouvez raccorder au filtre passe-bas dynamique intégré de l’appareil (niveau et fréquence limite sont réglables), un amplificateur pour l’utilisation d’un hautparleur d’extrême grave (Subwoofer). Pour cela, les amplificateurs doivent être raccordés comme décrit dans la notice de montage.

Réglage du niveau Sub-Out

Vous pouvez régler le niveau Sub-Out selon 8 niveaux (0 à +7).

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- “BASS” apparaît sur l’afficheur.
- Pressez la touche **<ou>** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “SUBOUT” apparaisse à l’affichage.
 - Pressez la touche **T** ou **V** (10) pour régler une valeur de 0 à +7.

Une fois le réglage effectué,

- Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5).

Réglage de la fréquence limite Sub-Out

Vous pouvez choisir parmi 4 réglages : 0 Hz, 80 Hz, 120 Hz et 160 Hz.

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- “BASS” apparaît sur l’afficheur.

➤ Pressez la touche <ou> (10) le nombre de fois nécessaire pour que "SUBOUT" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez une fois la touche **▲** ou **▼** (10).

➤ Pressez la touche <ou> (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence souhaitée apparaisse à l'affichage.

Une fois le réglage effectué,

➤ Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5).

X-BASS

La fonction X-Bass vous permet d'amplifier les basses à faible volume sonore.

Le réglage X-Bass choisi s'applique à toutes les sources audio (autoradio, CD, changeur de CD ou AUX).

L'amplification X-BASS peut être réglée par paliers de 1 à 3.

"XBASS OFF" indique que la fonction X-BASS est désactivée.

Réglage de l'amplification X-BASS

➤ Pressez la touche **X-BASS** (7).

"X-BASS" apparaît sur l'afficheur.

➤ Pressez la touche **▲** ou **▼** (10) le nombre de fois nécessaire pour que le réglage souhaité apparaisse à l'affichage.

Une fois le réglage effectué,

➤ Pressez une fois la touche **X-BASS** (7).

Préréglages de l'égaliseur (Presets)

Cet appareil dispose d'un égaliseur, dans lequel sont déjà programmés les réglages correspondant aux types de musique "ROCK", "POP" et "CLASSIC".

Pour choisir un réglage de l'égaliseur,

➤ Pressez la touche **AUDIO** (5).

"BASS" apparaît sur l'afficheur.

➤ Pressez la touche < ou > (10) le nombre de fois nécessaire pour que "POP", "ROCK", "CLASSIC" ou "EQ OFF" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) pour choisir l'un des réglages ou sélectionnez "EQ OFF" pour désactiver l'égaliseur.

Le réglage sélectionné est affiché durablement sur l'afficheur.

Une fois le réglage effectué,

➤ Pressez la touche **AUDIO** (5).

Réglage de l'afficheur

Entrée du message d'allumage

Lorsque vous allumez votre appareil, un bref message apparaît à l'affichage. Le texte "BLAUPUNKT" est préréglé en usine. Vous pouvez entrer au lieu de cela un texte personnalisé d'une longueur maximale de 9 caractères.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VARIOUS MENU" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche > (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "ON MESSAGE" apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche > (10) pour ouvrir le menu.

Le texte standard pour le message d'allumage de l'appareil apparaît sur l'afficheur. Le curseur se trouve en début de ligne et clignote.

Note:

Vous pouvez effacer la ligne complète en maintenant enfoncée la touche < ou > (10) pendant plus de 2 secondes.

Pour entrer un autre texte,

➤ Choisissez un caractère à l'aide de la touche **↵** ou **↶** (10).

➤ Déplacez le curseur à l'aide de la touche < ou > (10).

Une fois que vous avez entré le message,

➤ Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Réglage de la luminosité de l'afficheur

Si votre autoradio est branché comme décrit dans le guide de montage et si votre véhicule offre la connectique en question, la luminosité de l'afficheur change en fonction des feux de croisement. Il est possible de régler la luminosité séparément pour la nuit et pour le jour de 1 à 9.

Vous pouvez en outre choisir le réglage "AUTO DIM" pour le gradateur de lumière nocturne (DIM NIGHT). Avec le réglage "AUTO DIM", l'éclairage de l'autoradio est réglé avec le réglage de luminosité de l'éclairage du combiné d'instruments, dans la mesure où l'éclairage du véhicule est activé.

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaires pour que "DISPLAY MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **∧** ou **∨** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "DIM DAY" ou "DIM NIGHT" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour sélectionner l'un des niveaux de luminosité.

Une fois le réglage effectué,

- Pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Pour activer "AUTO DIM",

- Pressez la touche **∧** ou **∨** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "DIM NIGHT" apparaisse à l'affichage.

- Pressez la touche **<** (10) jusqu'à ce que "AUTO DIM" soit affiché.

Une fois le réglage effectué,

- Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Réglage de l'angle de visionnage

Vous pouvez définir l'angle de visionnage afin d'ajuster l'appareil dans la position de montage dans votre véhicule.

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "DISPLAY MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **∧** ou **∨** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "VIEW ANGLE" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour régler l'angle de visionnage.

Une fois le réglage effectué,

- Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Définition d'un affichage positif ou négatif

Vous pouvez décider du mode d'affichage du contenu de l'écran, positif ou négatif.

- Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “DISPLAY MENU” apparaisse à l’affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **↶** ou **↵** (10) le nombre de fois nécessaires pour que “POSITIVE” ou “NEGATIVE” apparaisse à l’affichage.

➤ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour commuter entre les deux modes.

Une fois le réglage effectué,

➤ Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Sélection de la couleur de l’éclairage de l’afficheur

Pour l’éclairage de l’afficheur, vous avez la possibilité de mélanger une couleur sur la base du spectre RVB (rouge-vert-bleu) ou de sélectionner une couleur pendant une recherche de couleur.

Création d’une couleur pour l’éclairage de l’afficheur

Pour personnaliser l’éclairage de votre afficheur, vous avez la possibilité de mélanger une couleur sur la base des trois couleurs primaires rouge, vert et bleu.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “DISPLAY MENU” apparaisse à l’affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **↶** ou **↵** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “DISP COL” soit affiché.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

Le menu vous permettant de régler vos propres couleurs s’affiche. “R”, “G”, “B” s’affichent avec les valeurs en cours. Le réglage “R” est activé.

➤ Pressez la touche **↶** ou **↵** (10) le nombre de fois nécessaire pour que la valeur de couleur souhaitée s’affiche.

➤ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour déplacer le curseur derrière les autres couleurs.

➤ Spécifiez les autres composantes de couleur d’après vos préférences.

Une fois le réglage effectué,

➤ Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Sélection de la couleur de l’éclairage de l’afficheur pendant une recherche de couleur

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “DISPLAY MENU” apparaisse à l’affichage.

➤ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.

➤ Pressez la touche **↶** ou **↵** (10) le nombre de fois nécessaire pour que “COL SCAN” soit affiché.

➤ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour démarrer la recherche de couleurs.

L’autoradio commence à changer la couleur de l’éclairage de l’afficheur.

Si vous souhaitez accepter la couleur actuellement réglée,

➤ Pressez une fois la touche **MENU** (9).

Pour redémarrer la recherche,

➡ pressez la touche <ou> (10).

Lorsque vous avez trouvé la couleur souhaitée,

➡ Pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Sources audio externes

Si aucun changeur CD n'est raccordé à l'autoradio, vous pouvez raccorder une source audio externe. Ces sources peuvent être par exemple un lecteur CD portable, un lecteur MiniDisc ou un lecteur MP3.

Si vous voulez brancher une source audio externe, vous avez besoin d'un câble d'adaptation. Vous pouvez vous procurer ce câble (réf. Blaupunkt 7 607 897 093) auprès de votre revendeur agréé Blaupunkt.

Il vous faut pour cela activer l'entrée AUX dans le menu.

Note:

L'option de menu AUX ne peut être sélectionnée que si **aucun** changeur de CD n'est raccordé à l'appareil.

Activation / désactivation de l'entrée AUX

- ➡ Pressez la touche **MENU** (9).
- ➡ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "AUX MENU" apparaisse à l'affichage.
- ➡ Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- ➡ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "AUX OFF" ou "AUX ON" apparaisse à l'affichage.
- ➡ Choisissez entre les options "AUX ON" et "AUX OFF" à l'aide des touches <ou> (10).

Une fois le réglage effectué,

➡ Pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Note:

Si l'entrée AUX est activée, elle peut être sélectionnée à l'aide de la touche

SOURCE (4).

Réglage de la préamplification AUX

Pour pouvoir compenser les différences de volume sonore, l'adaptation du niveau de l'entrée AUX est réglable selon 4 niveaux (0 à 3).

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **√** ou **⌂** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "AUX MENU" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **√** ou **⌂** (10) le nombre de fois nécessaire pour que "AUX LVL" apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **>** (10) pour ouvrir le menu.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour régler l'adaptation du niveau.

Une fois le réglage effectué,

- Pressez trois fois la touche **MENU** (9).

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie : 18W RMS x 4ch @ 14.4V @ 4ohm @ 1% THD

Tuner

Plages de fréquences (USA) :

FM: 87,5 - 107,9 MHz (palier de 200 kHz)

AM: 530 - 1710 kHz (palier de 10 kHz)

Plages de fréquences (Europe) :

FM: 87,5 - 108 MHz (palier automatique de 100 kHz/manuel de 50 kHz)

AM: 531 - 1602 kHz (palier de 9 kHz)

Plages de fréquences (Thaïlande) :

FM: 87,5 - 108 MHz (palier automatique de 50 kHz / palier manuel de 25 kHz)

AM: 531 - 1602 kHz (palier de 9 kHz)

Plages de fréquences (Amérique du Sud) :

FM: 87,5 - 107,9 MHz (palier automatique de 100 kHz / palier manuel de 50 kHz)

AM: 530 - 1710 kHz (palier de 10 kHz)

Sensibilité mono FM : 17 dbf

Bande passante FM : 35 - 16.000 Hz

CD

Bande passante : 20 - 20.000 Hz




Sortie Préampli

4 canaux : 2 V

Sensibilité d'entrée

Entrée AUX : 2 V / 6 kΩ

Sous réserve de modifications!

- ① Tecla On/Off
Pulsación breve: Supresión del sonido (función Mute) del equipo.
Pulsación prolongada: Desconexión del equipo.
- ② Tecla  para abrir la unidad de mando extraíble y abatible (Flip-Release-Panel).
- ③ Regulador del volumen
- ④ Tecla **SOURCE**: Selección de fuente entre Radio, CD, cambiadiscos (si está conectado) y AUX.
- ⑤ Tecla **AUDIO**: Ajuste de graves, agudos, medios, subout, balance y fader además de seleccionar un preajuste de ecualizador.
- ⑥ Tecla **BND•TS**:
Pulsación breve: Selecciona los niveles de memoria FM y las bandas de ondas AM.
Pulsación prolongada: Iniciar la función Travelstore.
- ⑦ El botón **X-BASS** para ajustar la función X-BASS.
- ⑧ Tecla **DISPL** 
Pulsación breve: Indicación breve de la información alternativa de la pantalla (p. ej., hora).
Pulsación prolongada: Cambiar el contenido de la pantalla.
- ⑨ Tecla **MENU**
Pulsación breve: Abrir el menú para los ajustes básicos.
Pulsación prolongada: Iniciar la función Scan.
- ⑩ Bloque de teclas con flechas
- ⑪ Bloque de teclas **1 - 6**
- ⑫ Tecla  (Eject): Expulsar CD del equipo.

Indicaciones y accesorios.....	70	Modo de CD.....	78
Información telefónica		Iniciar el modo de CD	78
internacional.....	70	Selección del título.....	79
Instalación.....	70	Selección rápida de títulos	79
Accesorio	70	Búsqueda rápida (audible)	79
Accesorios especiales	70	Reproducción aleatoria de los	
Unidad de mando extraíble.....	71	títulos (MIX)	79
Seguro antirrobo	71	Explorar los títulos (SCAN)	79
Extraer la unidad de mando	71	Repetir títulos (REPEAT)	80
Colocación de la unidad de mando ...	71	Interrumpir la reproducción	
Tiempo de desconexión		(PAUSE)	80
(OFF TIMER)	72	Seleccionar la indicación	80
Encender y apagar	72	Mostrar el texto del CD	80
Regular el volumen	73	Extraer el CD.....	81
Regular el volumen de encendido	73	Modo MP3/WMA	81
Bajar rápidamente el volumen		Preparar el CD MP3.....	81
(Mute).....	73	Iniciar el modo MP3	83
Sonido del teléfono/sistema de		Seleccionar la indicación	83
navegación	74	Ajustar los textos de MP3	83
Activar y desactivar tono de		Seleccionar un directorio	84
confirmación.....	74	Seleccionar títulos/archivos	84
Sonido automático.....	75	Búsqueda rápida (no disponible en	
Modo de radio	75	modo de navegación MP3)	85
Ajustar el sintonizador	75	Reproducir títulos en orden	
Conexión del modo de radio	76	aleatorio – MIX (no disponible en modo	
Seleccionar la banda de ondas/		de navegación MP3).....	85
el nivel de memoria	76	Explorar los títulos – SCAN (no	
Sintonizar emisoras	76	disponible en modo de navegación	
Modificar la sensibilidad de la		MP3)	85
sintonización automática	76	Reproducir repetidamente títulos	
Memorizar emisoras.....	77	aislados o bien directorios	
Memorización automática		enteros – REPEAT (not available in	
(Travelstore)	77	MP3 Browse Mode).....	86
Escuchar emisoras memorizadas	77	Interrumpir la reproducción	
Explorar las emisoras que se		(PAUSE)	86
pueden sintonizar (SCAN).....	77		
Seleccionar el tiempo de exploración	78		
Seleccionar la indicación	78		

Modo de cambiadiscos 87	Ajustes predeterminados del ecualizador (Presets) 93
Activar el modo de cambiadiscos 87	Ajustar la pantalla 94
Selección del CD 87	Introducir el mensaje de conexión 94
Selección del título 87	Graduar el brillo de la pantalla 94
Búsqueda rápida (audible) 87	Ajuste del ángulo de visión 94
Repetir títulos o los CD enteros (Repeat) 87	Ajuste de una visualización positiva o negativa 94
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX) 87	Ajustar el color de las luces de la pantalla 95
Explorar todos los títulos de todos los CD (SCAN) 88	Fuentes de audio externas 96
Interrumpir la reproducción (PAUSE) 88	Activar y desactivar la entrada AUX... 96
Clock - Hora 88	Ajustar la preamplificación AUX 97
Ver la hora 88	Datos técnicos 98
Ajustar la hora 88	Amplificador 98
Seleccionar el formato de 12/24 h ... 89	Sintonizador 98
Ver la hora de forma permanente con el equipo apagado y el encendido del vehículo conectado... 89	CD 98
Ver brevemente la hora con el equipo apagado 89	Salida de preamplificador 98
Sonido 90	Sensibilidad de entrada 98
Ajustar los graves 90	Instrucciones de montaje 195
Ajustar los tonos medios 90	
Ajustar los agudos 90	
Ajustar la distribución del volumen a izquierda/derecha (Balance) 91	
Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (Fader) 91	
Salida del preamplificador (Preamp-Out/Sub-Out) 92	
Ajustar el nivel Sub-Out 92	
Ajuste de la frecuencia de corte Sub-Out 92	
X-BASS 93	
Ajustar el realce de la función X-BASS 93	

Indicaciones y accesorios

Muchas gracias por haberse decidido por un producto de la marca Blaupunkt. Esperamos que disfrute de su nuevo equipo.

Antes de usarlo, lea detenidamente el manual de instrucciones.

Información telefónica internacional

Si tiene alguna pregunta relacionada con el funcionamiento de la radio de su coche o si precisa de más información, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Los números de información telefónica están impresos en la última página de estas instrucciones.



Seguridad durante la conducción

La seguridad vial tiene prioridad absoluta.

- Maneje su equipo de radio únicamente si la situación del tráfico lo permite.
- Familiarícese con él y con la forma de manejarlo antes de comenzar el viaje.

Las señales de alarma de la policía, de los bomberos o de los equipos de salvamento han de poder escucharse a tiempo dentro del vehículo.

- Por ello, escuche su programa a un volumen moderado cuando esté circulando.
-

Instalación

Si Vd. mismo desea realizar la instalación de su radio, lea las instrucciones de instalación y conexión que se encuentran al final de este manual.

Accesorio

Mando a distancia

Mando a distancia RC-12H incluido. Puede poner en funcionamiento todas las funciones básicas de su radio del coche con seguridad y cómodamente con el mando a distancia.

No puede encender o apagar el aparato con el mando a distancia.

Accesorios especiales

(no incluidos en el suministro)

Utilice únicamente accesorios especiales autoizados por Blaupunkt.

Amplificador

Pueden utilizarse todos los amplificadores de la marca Blaupunkt y Velocity.

Cambiadiscos

Este equipo es compatible con los siguientes cambiadiscos Blaupunkt:
CDC A 03, CDC A 08 e IDC A 09.

Unidad de mando extraíble

Seguro antirrobo

Su equipo está dotado de una unidad de mando extraíble (Flip-Release-Panel) que sirve de seguro antirrobo. Sin la unidad de mando, el equipo no tiene ningún valo para los ladrones.

Asegure su equipo contra los ladrones y lleve consigo la unidad de mando siempre que salga del vehículo. No la deje en su interior, ni siquiera escondida.

Notas:

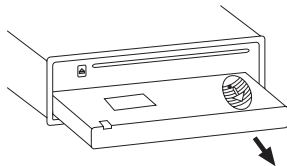
- No deje caer la unidad de mando.
- No la exponga a la radiación solar directa ni a ninguna otra fuente de calor.
- Evite tocar directamente con la piel los contactos de la unidad de mando. En caso necesario, limpie los contactos de la KeyCard con un paño impregnado en alcohol limpiador que no suelte pelusa.

Extraer la unidad de mando

➡ Pulse la tecla  ②.

La unidad de mando se abre hacia delante.

➡ Sujete la unidad de mando por la parte derecha y tire de ella para extraerla del soporte, sin ladearla.

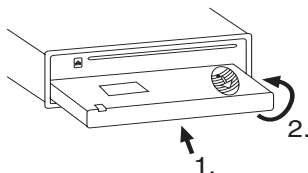


Notas:

- El equipo se desconectará una vez transcurrido el tiempo fijado. Lea el apartado “Tiempo de desconexión (OFF TIMER)” que figura en este capítulo.
- Los últimos ajustes realizados quedarán guardados.
- En caso de haber un CD en la unidad, éste permanece en ella.

Colocación de la unidad de mando

- ➡ Coloque la unidad de mando perpendicular al equipo.
- ➡ Introduzca la unidad de mando en la guía del equipo de derecha a izquierda, por el borde inferior de la carcasa. Empuje la unidad con mucho cuidado hasta que quede encajada en los soportes.
- ➡ Abatir cuidadosamente la unidad de mando hacia arriba de modo que quede encajada en el equipo.



Si el equipo estaba encendido al extraer la unidad de mando, al volver a colocarla se activan automáticamente los últimos valores seleccionados (Radio, CD, cambiadiscos o AUX).

Tiempo de desconexión (OFF TIMER)

Una vez abierta la unidad de mando, el equipo se desconectará al término de un intervalo de tiempo prefijado. Este intervalo puede ajustarse entre 0 y 30 segundos.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **∧** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VARIOUS MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **∧** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "OFF TIMER".
- Ajuste el tiempo pulsando la tecla **<0>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Nota:

Si ajusta el tiempo de desconexión a 0 segundos, el aparato se desconectará inmediatamente tras la apertura de la unidad de mando.

Encender y apagar

Para encender y apagar el equipo, Vd. tiene las siguientes posibilidades:

Encender y apagar el equipo con la tecla

- ①
- Para encender el equipo, pulse la tecla (1).

El equipo se conecta.

- Para desconectarlo, mantenga pulsada la tecla (1) durante más de 2 segundos

El equipo se apaga.

Encender y apagar el equipo con el encendido del vehículo

Si el equipo está conectado al encendido del vehículo, tal y como figura en las instrucciones de montaje, y no lo apagó previamente con la tecla (1), podrá encenderlo y apagarlo con el encendido del vehículo.

Encender y apagar el equipo con la unidad de mando (frontal extraíble)

- Extraiga la unidad de mando.
- El equipo se desconecta una vez transcurrido el tiempo que aparece en el menú "OFF TIMER".
- Vuelva a colocar la unidad de mando.

El equipo se enciende. Simultáneamente se activan los últimos valores seleccionados: Radio, CD, cambiadiscos o AUX.

Nota:

Para proteger la batería del vehículo, el equipo se apaga automáticamente al cabo de una hora si no está conectado el encendido del vehículo.

Regular el volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 66 (máximo).

Para subir el volumen,

- Gire el regulador del volumen ③ a la derecha.

Para bajar el volumen,

- Gire el regulador del volumen ③ a la izquierda.

Regular el volumen de encendido

Nota:

El equipo dispone de una función Timeout (interrupción).

Si, por ejemplo, pulsa la tecla **MENU** ⑨ y selecciona una opción de menú, el equipo conmuta de nuevo aprox. 8 segundos después de la última pulsación de tecla. Los ajustes realizados quedan memorizados.

Puede modificar el volumen de encendido si lo desea.

- Pulse la tecla **MENU** ⑨.
- Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **∧** ⑩ hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VOLUME MENU".
- Pulse la tecla **>** ⑩ para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **∧** ⑩ hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ON VOLUME".
- Ajuste el volumen de encendido con las teclas **<** o **>** ⑩.

Para simplificar la operación, el volumen se sube o se baja de acuerdo con los valores seleccionados.

Si selecciona el valor "LAST VOL", volverá a activarse el volumen seleccionado antes de apagar el equipo.

Nota:

Como protección auditiva, el volumen de encendido está limitado al valor "38". Si antes de apagar el equipo el volumen estaba ajustado a un valor más alto y se seleccionó el ajuste "LAST VOL", el equipo se volverá a encender con el volumen en el valor "38".

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** ⑨.

Bajar rápidamente el volumen (Mute)

Puede bajar rápidamente el volumen hasta un valor establecido previamente (Mute).

- Pulse brevemente la tecla ①.

En la pantalla se muestra la indicación "MUTE".

Desactivar la supresión del sonido

Para volver a activar el volumen previo,

- Vuelva a pulsar brevemente la tecla ①.

Ajustar el volumen de la función Mute

Si lo desea, puede ajustar el volumen de la función Mute (Mute Level).

- Pulse la tecla **MENU** ⑨.
- Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **∧** ⑩ hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VOLUME MENU".
- Pulse la tecla **>** ⑩ para abrir el menú.

➤ Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **⏏** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MUTE LVL".

➤ Ajuste el volumen de la función Mute con la tecla **<o>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➤ Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Sonido del teléfono/sistema de navegación

Si su equipo de radio tiene conectado un teléfono móvil o un sistema de navegación, al "descolgar" el teléfono o durante las recomendaciones habladas del sistema de navegación se suprime el sonido de la radio y la conversación telefónica o la recomendación hablada suena a través de los altavoces de la radio. Para ello es necesario conectar el teléfono móvil o el sistema de navegación a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje.

Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Recuerde que Vd. puede seleccionar el volumen con el que se reproducen las llamadas telefónicas o las recomendaciones habladas del sistema de navegación.

➤ Pulse la tecla **MENU** (9).

➤ Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **⏏** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VOLUME MENU".

➤ Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.

➤ Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **⏏** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TEL VOL".

➤ Ajuste los volúmenes deseados con las teclas **<o>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➤ Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Nota:

El volumen de las llamadas telefónicas y recomendaciones habladas también puede modificarse con el regulador del volumen (3) cuando están sonando.

Activar y desactivar tono de confirmación

En algunas funciones, cuando se pulsa una tecla durante más de 2 segundos (p. ej., para memorizar una emisora en una tecla de estación), suena un tono de confirmación (pitido). Puede activar y desactivar el pitido.

➤ Pulse la tecla **MENU** (9).

➤ Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **⏏** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VOLUME MENU".

➤ Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.

➤ Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **⏏** (10) hasta que se muestre en la pantalla la indicación "BEEP ON" o "BEEP OFF".

➤ Active (ON) o desactive (OFF) el pitido con la tecla **<o>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➤ Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Sonido automático

Esta función sirve para adaptar automáticamente el volumen seleccionado en la radio a la velocidad del vehículo. Para ello es imprescindible conectar la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje. La adaptación automática del volumen puede regularse en 6 niveles (0 - 5).

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↶** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VOLUME MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↶** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUTO SD".
- Ajuste la adaptación del volumen 0 - 5 con las teclas **<** o **>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Nota:

El ajuste ideal 0 - 5 de la adaptación automática del volumen en función a la velocidad depende del nivel de ruido generado por el vehículo. Calcule el valor ideal para su vehículo haciendo varias pruebas.

Modo de radio

Ajustar el sintonizador

Para garantizar el correcto funcionamiento de la radio, es necesario ajustar el equipo a la región en la que se utiliza. Puede elegir entre Europa (EUROPE), EE. UU. (USA), América del sur (S-AMERICA) y Tailandia (THAI). El sintonizador viene ajustado de fábrica a la región en la que se adquiere. En caso de problemas con la calidad de recepción de la radio, compruebe este ajuste.

Las funciones de radio descritas en este manual de instrucciones hacen referencia a los ajustes del sintonizador para EE. UU. (USA)

- Apague el equipo con la tecla (1).
- Mantenga pulsadas las teclas **1** y **5** (11) simultáneamente y vuelva a encender el equipo con la tecla (1).

Aparece la indicación "TUNER".

- Seleccione la gama de frecuencias de su región con la tecla **↵** o **↶** (10).

Para guardar los ajustes realizados,

- Apague el equipo y vuelva a encenderlo o espere aprox. 8 segundos. La radio se enciende con el último ajuste seleccionado (Radio, CD, cambiadiscos o AUX).

Conexión del modo de radio

Si se encuentra en el modo de CD, cambiadiscos o AUX,

➔ Pulse la tecla **BND•TS** (6)

o

➔ Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (4) hasta que en la pantalla aparezca el nivel de memoria, p. ej., "FM1".

Seleccionar la banda de ondas/ el nivel de memoria

Este equipo puede sintonizar programas de las bandas de frecuencia FM y AM. Para la banda de ondas FM hay 3 niveles de memoria (FM1, FM2 y FMT) y uno para la banda AM.

En cada nivel de memoria pueden memorizarse 6 emisoras.

Para cambiar entre los niveles de memoria FM1, FM2 y FMT y las banda de onda AM.

➔ Pulse brevemente la tecla **BND•TS** (6).

Sintonizar emisoras

Existen varias posibilidades de sintonizar emisoras.

Búsqueda automática de emisoras

➔ Pulse la tecla **√** o **↵** (10).

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

Sintonización manual

Vd. también puede sintonizar emisoras manualmente.

Para modificar gradualmente la frecuencia ajustada,

➔ Pulse brevemente la tecla **<o>** (10).

Para modificar rápidamente la frecuencia ajustada,

➔ Mantenga pulsado hacia abajo el **<o>** el botón (10) un periodo más largo de tiempo.

Modificar la sensibilidad de la sintonización automática

Puede elegirse si se desea sintonizar únicamente emisoras potentes o también emisoras de poca intensidad.

➔ Pulse la tecla **MENU** (9).

➔ Pulse repetidas veces la tecla **√** o **↵** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TUNER MENU".

➔ Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.

➔ Pulse repetidas veces la tecla **√** o **↵** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SENS HI" o "SENS LO"

"SENS HI" quiere decir ajuste de alta sensibilidad y "SENS LO" quiere decir un ajuste de baja sensibilidad.

➔ Ajuste la sensibilidad deseada con las teclas **<o>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➔ Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Nota:

El aparato memorizará el ajuste de sensibilidad seleccionado en la banda de onda FM y AM

Memorizar emisoras**Memorización manual de emisora**

- Seleccione el nivel de memoria deseado (FM1, FM2, FMT) o la banda de ondas AM.
- Sintonice la emisora que desea memorizar.
- Mantenga pulsada durante más de 2 segundos la tecla de estación **1-6** (11) en la que desea memorizar la emisora.

Memorización automática (Travelstore)

Puede memorizar automáticamente las seis emisoras más potentes de la región (sólo FM). Las emisoras quedan memorizadas en el nivel FMT o AM según la banda de onda preseleccionada.

Nota:

Las emisoras que ya estén memorizadas en ese nivel se borran.

- Seleccione el rango de frecuencia, para el que desea ajustar Travelstore.
- Mantenga pulsada la tecla **BND•TS** (6) durante más de 2 segundos.

Comienza el proceso de memorización. En la pantalla aparece la indicación "FM TRAVELSTORE" o "AM TRAVELSTORE". Al concluir el proceso de memorización, suena la emisora memorizada en la posición 1 del nivel de memoria seleccionado previamente.

Escuchar emisoras memorizadas

- Seleccione el nivel de memoria o la banda de ondas.
- Pulse una de las teclas de estación **1-6** (11).

La emisora memorizada se reproduce si la recepción es buena.

Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN)

La función SCAN sirve para explorar todas las emisoras que se pueden sintonizar. El tiempo de exploración se puede seleccionar entre 5 y 30 segundos.

Iniciar la función SCAN

- Mantenga pulsada la tecla **MENU** (9) durante más de 2 segundos.

Con ello se inicia el proceso de exploración.

En la pantalla aparece brevemente la indicación "SCAN" y después parpadea el nombre o la frecuencia de la emisora sintonizada.

Finalizar la función SCAN, seguir escuchando una emisora

- Pulse la tecla **MENU** (9).

El proceso de exploración se da por terminado y sigue sonando la última emisora explorada.

Seleccionar el tiempo de exploración

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **∧** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VARIOUS MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **∨** o **∧** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SCAN TIME".
- Ajuste el tiempo de reproducción deseado con las teclas **<** o **>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Nota:

El tiempo de exploración seleccionado también es válido para el modo CD y el modo de cambiadiscos.

Seleccionar la indicación

En el modo radio, puede mostrar la hora en la pantalla en un formato aumentado.

- Mantenga pulsado la tecla **DISPL** (8) durante más de 2 segundos para cambiar el modo de visualización.

Después de 2 segundos la pantalla cambiará automáticamente a la visualización anterior.

Modo de CD

Con este equipo puede escuchar los CD de audio, CD-R y CD-RW de tipo convencional de 12 cm de diámetro. Para evitar problemas de reproducción, le recomendamos no grabar los CD a una velocidad superior a 16x.



Peligro de causar daños irreparables en la unidad de CD!

Los discos single de 8 cm de diámetro y los discos contorneados (shape CD) no son aptos para este equipo.

No se asume ninguna responsabilidad por los daños de la unidad de CD debidos al uso de discos inapropiados.

Para un funcionamiento adecuado, utilice exclusivamente los CD con el logo Compact-Disc. Los CD con protección contra copia pueden provocar dificultades durante la reproducción. Blaupunkt no puede garantizar el funcionamiento correcto de los CD con protección anticopia.

Además de los CD de audio, este equipo también es capaz de reproducir los CD con archivos de música MP3/WMA. Para más detalles, consulte el capítulo "Modo MP3/WMA".

Iniciar el modo de CD

Si la unidad de CD está vacía,

- Pulse la tecla **⏮** (2).

La unidad de mando se abre.

- Inserte el disco en el equipo, con la cara impresa mirando hacia arriba, y empuje hasta notar cierta resistencia.

El CD entra automáticamente en la unidad. La introducción del CD no se debe obstaculizar ni apoyar.

- Cierre la unidad de mando presionándola ligeramente de modo que quede encajada.

El disco comienza a sonar y aparece "CD" en la pantalla.

Nota:

Si el encendido del vehículo estaba apagado antes de introducir el disco, deberá encender primero el equipo con la tecla **1** para que se inicie la reproducción.

Con un disco ya colocado en la unidad de CD,

- Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** **4** hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CD".

La reproducción comienza en el punto en el que se interrumpió.

Selección del título

- Pulse una de las flechas del bloque de teclas **10** para seleccionar el título siguiente o anterior.

Pulsando una sola vez la tecla **↵** o **10** se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

Selección rápida de títulos

Para realizar una selección rápida de títulos hacia delante o hacia atrás,

- Mantenga pulsada la tecla **↔** o **10** hasta que aparezca la selección rápida de título hacia adelante o hacia atrás.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- Mantenga pulsada la tecla **<** o **>** **10** hasta que comience la búsqueda rápida hacia adelante o hacia atrás.

Reproducción aleatoria de los títulos (MIX)

- Pulse la tecla **5 MIX** **11**.

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX DISC" y también se muestra el símbolo MIX. Comienza a sonar el primer título elegido de forma aleatoria.

Finalizar la función MIX

- Vuelva a pulsar la tecla **5 MIX** **11**.

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX OFF" y el símbolo MIX desaparece.

Explorar los títulos (SCAN)

Es posible reproducir brevemente (explorar) todos los títulos del CD.

- Mantenga pulsada la tecla **MENU** **9** durante más de 2 segundos.

Aparece "SCAN DISC" brevemente en la pantalla y a continuación se escanea la siguiente pista.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el apartado "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

➔ Pulse la tecla **MENU** (9).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Repetir títulos (REPEAT)

Si desea repetir un título,

➔ Pulse la tecla **4 RPT** (11).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT TRACK" y se muestra el símbolo "REPEAT". La pista se repite hasta que desactive la función Repeat.

Finalizar la función Repeat

Cuando desee desactivar la función Repeat,

➔ Vuelva a pulsar la tecla **4 RPT** (11).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT OFF" y el símbolo "REPEAT" desaparece. La reproducción continúa de forma normal.

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

➔ Pulse la tecla **3** (11).

En la pantalla se muestra la indicación "PAUSE DISC".

Anular la pausa

➔ Durante la pausa, pulse la tecla **3** (11).

La reproducción continua.

Seleccionar la indicación

Puede seleccionar entre varias indicaciones distintas para el modo de CD:

- "Modo normal":
Primera línea: Número de título y tiempo de reproducción
- "Modo Info":
Primera línea: Número de título y tiempo de reproducción
Segunda línea: Texto CD
- "Modo de reloj":
Primera línea: Número de título y tiempo de reproducción
Segunda línea: Texto CD y hora

Notas:

- Puede decidir mediante el menú, si se ha de mostrar el texto del CD. Para más información lea la sección "Mostrando texto del CD".
- El texto del CD se puede mostrar solo si está disponible la información importante en el CD.

Para cambiar entre las visualizaciones,

➔ Pulse la tecla **DISPL** (8) una vez o repetidamente, hasta que aparezca su elección.

Mostrar el texto del CD

Algunos CD incluyen lo que se llama texto de CD. Este texto puede incluir datos como el nombre del artista, el álbum o el título de la pista.

El texto del CD aparece en la segunda línea de la pantalla. El texto del CD aparece en el texto en movimiento cada vez que se cambia la pista.

Activando/desactivando el texto del CD

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **⏏** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VARIOUS MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **⏏** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CD TEXT".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Seleccione la opción "CD TEXT ON" o "CD TEXT OFF" pulsando **<** o **>** (10).

Una vez ha completado sus ajustes,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Extraer el CD

- Pulse la tecla **⏏** (2).

La unidad de mando se abre.

- Pulse la tecla **▲** (12) (Eject) situada junto a la bandeja del CD.

El CD es expulsado.

- Extraiga el CD y cierre la unidad de mando.

Notas:

- El equipo vuelve a introducir automáticamente el CD expulsado si no se retira en un plazo de 10 segundos.
- Los CD también se pueden expulsar cuando el equipo está apagado o cuando hay otra fuente de audio activada.

Modo MP3/WMA

Con esta autorradio Vd. también puede reproducir CD-R y CD-RW con archivos musicales en formato MP3. Asimismo sirve para los archivos WMA. El manejo para reproducir archivos MP3 y WMA es idéntico.

Notas:

- Los archivos WMA con "Digital Rights Management" (DRM) procedentes de tiendas de música online no se pueden reproducir con este equipo.
- La reproducción segura de archivos WMA sólo puede garantizarse si éstos han sido creados con la versión 8 de Windows Media-Player.

Preparar el CD MP3

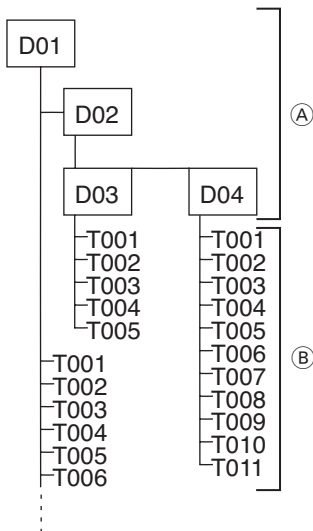
Si la combinación de grabadora, software para grabar los CD y CD virgen no es la apropiada, pueden presentarse problemas a la hora de reproducir los CD. Si se presenta algún problema con los CD grabados en casa, le recomendamos cambiar a CD vírgenes de otro fabricante o de otro color.

El formato del CD tiene que ser ISO 9660 de nivel 1 ó 2 o bien Joliet. Con todos los demás formatos no hay ninguna garantía de que los CD se reproduzcan correctamente.

En un CD puede crear un máximo de 252 directorios. Este equipo permite seleccionar de forma individual cada uno de los directorios.

Independientemente del número de directorios, existe la posibilidad de administrar hasta 999 archivos MP3 en un CD, con un máximo de 255 archivos en un directorio.

Aunque el estándar ISO 9660 especifica un número máximo de 8 niveles para los directorios, este equipo es capaz de leer cuantos directorios se puedan generar con el software de grabación.



- (A) Directorios
- (B) Títulos · Archivos

A cada directorio le puede asignar un nombre en el PC. Después, el nombre del directorio puede verse en la pantalla del equipo. Seleccione el nombre de los directorios y de los títulos/archivos con el software de grabación. Para más detalles, consulte el manual del software.

Nota:

Le recomendamos evitar el uso de símbolos especiales a la hora de asignar un nombre a los directorios y títulos/archivos.

Si desea que los archivos tengan el orden correcto, utilice un programa de grabación que los clasifique por orden alfanumérico. Si el software utilizado no dispone de dicha función, ordene los archivos manualmente. Para hacerlo, tiene que asignar un número (p. ej. "001", "002", etc.) delante de cada nombre de archivo. Tenga en cuenta que también tiene que escribir los ceros precedentes.

Los títulos MP3 pueden contener información adicional como, por ejemplo, el intérprete, el título y el álbum (etiquetas ID3). Este equipo puede visualizar etiquetas ID3 de la versión 1.

Al generar (codificar) los archivos MP3 de los archivos de audio, se aconseja seleccionar una velocidad binaria de 256 kbits/s como máximo.

Para escuchar los archivos MP3 en este equipo, es necesario que tengan la extensión ".MP3".

Notas:

Para disfrutar de una reproducción sin perturbaciones,

- No intente asignar la extensión ".MP3" a archivos de otro formato para reproducirlos en el equipo. El equipo ignorará los archivos no válidos durante la reproducción.
- No utilice CD "mixtos" que contengan datos y títulos de un formato diferente a MP3 (en el modo MP3, el equipo sólo lee archivos MP3).
- No utilice CD en modo mixto que contengan títulos de audio CD y títulos MP3. Si intenta reproducir un CD en modo mixto, el equipo sólo leerá los títulos de audio CD.

Iniciar el modo MP3

El modo MP3 se inicia igual que el modo de CD normal. Para más detalles, lea el apartado “Iniciar el modo de CD” en el capítulo “Modo de CD”.

Seleccionar la indicación

Seleccionar la indicación estándar

Existe la posibilidad de visualizar en pantalla diversos datos sobre el título seleccionado:

1. Modo normal:
Primera línea: Nombre de pista
Segunda línea: Datos MP3

Nota:

El contenido de datos MP3 depende de los ajustes en el menú “MP3 DISP”.

2. Modo Info:
Primera línea: Nombre de pista
Segunda línea: Número de directorio, número de pista y tiempo de reproducción
3. Modo de reloj:
Primera línea: Nombre de pista
Segunda línea: Número de directorio, número de pista y reloj

Nota:


Las etiquetas MP3 ID version 1 se pueden mostrar si se almacenasen con los archivos de datos MP3. Para más información lea las instrucciones relativas a su software MP3 para PC o el software de grabación de CD.

4. Modo de navegación MP3:
Primera línea: Nombre de pista 1
Segunda línea: Nombre de pista 2
Tercera línea: Nombre de pista 3

Nota:

Utilice el modo de navegación de MP3 para localizar rápida y fácilmente los archivos de datos en su CD. Las funciones de búsqueda rápida hacia delante, MIX (mezcla), SCAN (escanear) y REPEAT (repetir) no están disponibles en el modo Navegación.

Para elegir entre las opciones de visualización,

- ➔ Pulse la tecla **DISPL**  **8** una vez o repetidamente, hasta que aparezca la visualización de su elección.

Ajustar los textos de MP3

Cada vez que se reproduce un nuevo título se muestra una vez el texto de MP3 en la pantalla. Después se muestra la indicación estándar seleccionada.

Los textos disponibles son los siguientes:

- Nombre del directorio (“DIR NAME”)
- Nombre del título (“SONG NAME”)
- Nombre del álbum (“ALBM NAME”)
- Nombre del intérprete (“ARTIST”)
- Nombre del archivo (“FILE NAME”)

Nota:

El intérprete, el título y el nombre del álbum son parte integrante de las etiquetas ID MP3 de la versión 1, que el equipo sólo puede mostrar si han sido guardadas junto con los archivos MP3. Para más detalles, consulte las instrucciones del software MP3 o del software de grabación del PC.

Para seleccionar el tipo de indicación,

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↔** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VARIOUS MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↔** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MP3 DISP".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Seleccione el texto de MP3 que desee con la tecla **< o >** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Nota:

La opción de menú "MP3 DISP" está disponible únicamente durante la reproducción de un CD con archivos MP3/WMA.

Seleccionar un directorio

Seleccione el directorio pulsando las teclas de flecha

(Normal, Reloj y Modo de Info)

Para cambiar a otro directorio de nivel superior o inferior,

- Pulse una o varias veces la tecla **↵** o **↔** (10).

Nota:

Todos los directorios que contengan archivos MP3 se omitirán automáticamente. El dispositivo corrige el número de directorios disponibles para mostrar los que no correspondan al número de directorios que creó originariamente.

Selección de un directorio en modo Navegación

El directorio actual y los siguientes se pueden mostrar en las tres líneas de la pantalla. Los directorios se muestran con los nombres que creó en el momento de grabación del CD. Durante el modo de visualización del registro, podrá navegar por los directorios disponibles y seleccionar el que elija pulsando el botón de flecha hacia arriba o el de flecha hacia abajo.

- Pulse la tecla **DISPL** (8) repetidamente durante la reproducción MP3, hasta que aparezca el modo de navegación MP3 en la pantalla.

Se muestra la lista de pistas en el directorio actual.

- Pulse la tecla **<** (10) para cambiar al nivel del directorio.
- Pulse la tecla **↵** o **↔** (10) para mostrar los directorios en el CD.

Cuando desee seleccionar un directorio,

- Pulse la tecla **>** (10).

Se abre el directorio que seleccionó. El título del directorio se muestra en el modo Navegador.

Seleccionar títulos/archivos

Sección de pistas/archivos de datos con el botón de flecha (Normal, reloj y modo info)

Para cambiar a otro título/archivo anterior o siguiente del directorio seleccionado,

- Pulse una o varias veces la tecla **< o >** (10).

Si pulsa esta tecla **<** (10) una vez, el título actual se vuelve a iniciar.

Selección de una pista en modo Navegador

Puede ver todas las pistas disponibles en un directorio en el modo Navegador y seleccionar una pista de su elección.

➤ Pulse la tecla **DISPL**  (8) en el modo de reproducción MP3 repetidamente, hasta que aparece el modo de Navegación MP3.

➤ Pulse la tecla **V** o **⏮** (10) para mostrar todas las pista del directorio en orden.

Si desea seleccionar la pista mostrada actualmente.

➤ Pulse la tecla **>** (10).

Búsqueda rápida

(no disponible en modo de navegación MP3)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

➤ Mantenga pulsada la tecla **<** o **>** (10) hasta que comience la búsqueda rápida hacia adelante o hacia atrás.

Reproducir títulos en orden aleatorio MIX

(no disponible en modo de navegación MP3)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del directorio seleccionado,

➤ Pulse brevemente la tecla **5 MIX** (11).

En la pantalla aparece la indicación "MIX DIRECTORY" y se muestra el símbolo "MIX".

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los directorios del CD MP3,

➤ Mantenga pulsada la tecla **5 MIX** (11) durante más de 2 segundos.

En la pantalla aparece la indicación "MIX DISC" y aparece el símbolo "MIX".

Finalizar la función MIX

Para finalizar la función MIX,

➤ Pulse brevemente la tecla **5 MIX** (11).

En la pantalla aparece la indicación "MIX OFF" y "MIX" desaparece.

Explorar los títulos – SCAN

(no disponible en modo de navegación MP3)

Es posible reproducir brevemente ("explorar") todos los títulos del CD.

➤ Mantenga pulsada la tecla **MENU** (9) durante más de 2 segundos. Al hacerlo, comienza a sonar el siguiente título.

En la pantalla aparece la indicación "SCAN TRACK" durante unos segundos. A continuación se muestran el número de directorio y de pista. El número de pista parpadea.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el apartado "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

➡ Pulse brevemente la tecla **MENU** (9).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Reproducir repetidamente títulos aislados o bien directorios enteros – REPEAT

(no disponible en modo de navegación MP3)

Para repetir el título seleccionado en esos momentos,

➡ Pulse brevemente la tecla **4 RPT** (11).

En la pantalla aparece brevemente “REPEAT TRACK” y se muestra REPEAT.

Para repetir el directorio entero,

➡ Mantenga pulsada la tecla **4 RPT** (11) durante más de 2 segundos.

En la pantalla aparece brevemente la indicación “REPEAT DIRECTORY” y se muestra el símbolo “REPEAT”.

Finalizar la función Repeat

Para finalizar la repetición del título o directorio seleccionado,

➡ Pulse brevemente la tecla **4 RPT** (11).

En la pantalla aparece brevemente “REPEAT OFF” y “REPEAT” desaparece.

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

➡ Pulse la tecla **3** (11).

En la pantalla se muestra la indicación “PAUSE DISC”.

Anular la pausa

➡ Durante la pausa, pulse la tecla **3** (11).

La reproducción continua.

Modo de cambiadiscos

Nota:

Para más información acerca de la manera de manejar los CD, de colocarlos en el cambiadiscos y de manejar este último, consulte las instrucciones del cambiadiscos.

Activar el modo de cambiadiscos

- Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (4) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CHANGER".

La reproducción comienza con el primer CD detectado por el cambiadiscos.

Selección del CD

Para cambiar a otro CD anterior o siguiente,

- Pulse una o varias veces la tecla **⏮** o **⏭** (10).

Nota:

El equipo ignora las ranuras vacías o que contienen CD no válidos.

Selección del título

Para cambiar a otro título anterior o siguiente del CD seleccionado,

- Pulse una o varias veces la tecla **< o >** (10).

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás:

- Mantenga pulsada la tecla **< o >** (10) hasta que comience la búsqueda rápida hacia adelante o hacia atrás.

Repetir títulos o los CD enteros (REPEAT)

Para repetir el título seleccionado en esos momentos,

- Pulse brevemente la tecla **4 RPT** (11).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT TRACK" y se muestra el símbolo REPEAT.

Para repetir el CD seleccionado en esos momentos,

- Mantenga pulsada la tecla **4 RPT** (11) durante más de 2 segundos.

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT DISC" y se muestra el símbolo REPEAT.

Finalizar la función Repeat

Para finalizar la repetición del título o CD que está sonando,

- Pulse brevemente la tecla **4 RPT** (11).

En la pantalla aparece "REPEAT OFF" y desaparece REPEAT.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del CD seleccionado,

- Pulse brevemente la tecla **5 MIX** (11).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX DISC" y se indica el símbolo MIX.

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los CD,

- Mantenga pulsada la tecla **5 MIX** (11) durante más de 2 segundos.

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX ALL" y se indica el símbolo MIX.

Finalizar la función MIX

➡ Pulse brevemente la tecla **5 MIX** (11).

En la pantalla aparece la indicación "MIX OFF" y MIX desaparece.

Explorar todos los títulos de todos los CD (SCAN)

Para explorar en orden sucesivo todos los títulos de todos los CD del cargador,

➡ Pulse la tecla **MENU** (9) durante más de 2 segundos.

En la pantalla aparece "SCAN TRACK", se muestra el número de CD y de pista, y el número de título actual parpadea.

Finalizar la función SCAN

Para terminar la exploración,

➡ Pulse brevemente la tecla **MENU** (9).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el apartado "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

➡ Pulse la tecla **3** (11).

En la pantalla se muestra la indicación "PAUSE DISC".

Anular la pausa

➡ Durante la pausa pulse la tecla **3** (11).

La reproducción continua.

Clock - Hora

Ver la hora

Para que la hora se muestre brevemente,

➡ Pulse brevemente la tecla **DISPL** (8) durante más de 2 segundos.

La hora aparece brevemente.

Ajustar la hora

Para ajustar la hora,

➡ Pulse la tecla **MENU** (9).

➡ Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **⏪** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK MENU".

➡ Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.

➡ Pulse repetidas veces la tecla **⏩** o **↵** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK SET".

➡ Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.

La hora se muestra en la pantalla. Se pueden ajustar las horas y los segundos.

➡ Ajuste la hora con la tecla **⏩** o **↵** (10).

Para cambiar entre horas y minutos,

➡ Pulse la tecla **<0>** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➡ Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Seleccionar el formato de 12/24 h

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **√** o **↵** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **√** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "24 HR MODE" o "12 HR MODE".
- Pulse la tecla **< o >** (10) para cambiar entre los distintos niveles del brillo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Ver la hora de forma permanente con el equipo apagado y el encendido del vehículo conectado

Para ver la hora con el equipo apagado y el encendido del vehículo conectado,

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **√** o **↵** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú. "CLOCK OFF" o "CLOCK ON" aparece en la pantalla.
- Pulse la tecla **< o >** (10), para elegir la indicación ON (hora activada) u OFF (hora desactivada).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Ver brevemente la hora con el equipo apagado

Para ver la hora con el equipo apagado,

- Pulse la tecla **DISPL** (8).

La hora se muestra en la pantalla durante unos 8 segundos.

Sonido

Puede ajustar los valores del sonido (Graves, Medios, Agudos y Sub-Out) por separado para cada fuente de sonido (Radio, CD, cambiadiscos, AUX, Teléfono/Navegación). El ajuste para la distribución del volumen (Balance y Fader) se realiza conjuntamente para todas las fuentes de audio.

Nota:

Los ajustes del sonido para las noticias de tráfico y el teléfono o la navegación sólo se pueden llevar a cabo mientras esté activa, una llamada o una salida vocal.

Ajustar los graves

Puede elegir una de las 4 frecuencias centrales (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz). Además, puede ajustar el nivel de la frecuencia central seleccionada entre ± 7 .

Ajustar la frecuencia central y el nivel

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (5).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

➤ Pulse una vez la tecla **↔** o **↵** (10) para acceder al submenú BASS.

➤ Pulse repetidas veces la tecla **< o >** (10) hasta que en la pantalla aparezca la frecuencia central deseada.

➤ Pulse la tecla **↔** o **↵** (10) para ajustar el nivel entre ± 7 .

➤ Pulse dos veces la tecla **AUDIO** (5) para salir del menú.

Ajustar los tonos medios

Puede elegir una de las 4 frecuencias centrales (500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 3 kHz). Además, puede ajustar el nivel de la frecuencia central seleccionada entre ± 7 .

Ajustar la frecuencia central y el nivel

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (5).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

➤ Pulse repetidas veces la tecla **< o >** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIDDLE".

➤ Pulse una vez la tecla **↔** o **↵** (10) para acceder al submenú MIDDLE.

➤ Pulse repetidas veces la tecla **< o >** (10) hasta que en la pantalla aparezca la frecuencia central deseada.

➤ Pulse la tecla **↔** o **↵** (10) para ajustar el nivel entre ± 7 .

➤ Pulse dos veces la tecla **AUDIO** (5) para salir del menú.

Ajustar los agudos

Puede elegir una de las 4 frecuencias centrales (10 kHz, 12 kHz, 15 kHz, 17 kHz). Además, puede ajustar el nivel de la frecuencia central seleccionada entre ± 7 .

Ajustar la frecuencia central y el nivel

➤ Pulse la tecla **AUDIO** (5).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

➤ Pulse repetidas veces la tecla **< o >** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TREBLE".

- Pulse una vez la tecla **TREBLE** o **10** para acceder al submenú TREBLE.
- Pulse repetidas veces la tecla **< o >** **10** hasta que en la pantalla aparezca la frecuencia central deseada.
- Pulse la tecla **TREBLE** o **10** para ajustar el nivel entre ± 7 .
- Pulse dos veces la tecla **AUDIO** **5** para salir del menú.

Ajustar la distribución del volumen a izquierda/derecha (Balance)

Para regular la distribución del volumen a izquierda/derecha (Balance),

- Pulse la tecla **AUDIO** **5**.
- En la pantalla aparece la indicación "BASS".
- Pulse repetidas veces la tecla **< o >** **10** hasta que en la pantalla aparezca la indicación "BAL" y el ajuste seleccionado en esos momentos.
 - Pulse la tecla **TREBLE** o **10** para ajustar la distribución del volumen hacia la derecha/izquierda.
 - Pulse la tecla **AUDIO** **5** para salir del menú.

Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (Fader)

Para ajustar la distribución del volumen delante/detrás (Fader),

- Pulse la tecla **AUDIO** **5**.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- Pulse repetidas veces la tecla **< o >** **10** hasta que en la pantalla aparezca la indicación "Fader" y el ajuste seleccionado en esos momentos.
- Pulse la tecla **TREBLE** o **10** para ajustar la distribución del volumen delante/detrás.
- Pulse la tecla **AUDIO** **5** para salir del menú.

Salida del preamplificador (Preamp-Out/Sub-Out)

En las salidas del preamplificador (Preamp-Out) del equipo se pueden conectar amplificadores externos. Asimismo, puede conectar un amplificador para un altavoz Subwoofer al filtro de paso bajo dinámico que integra el equipo (el nivel y la frecuencia de corte son ajustables).

Debe conectar los amplificadores tal y como se describe en las instrucciones de montaje.

Ajustar el nivel Sub-Out

El nivel Sub-Out se puede ajustar en 8 pasos (de 0 a +7).

➔ Pulse la tecla **AUDIO** (5).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

➔ Pulse repetidas veces la tecla < o > (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SUBOUT".

➔ Pulse repetidas veces la tecla $\bar{\Delta}$ o ∇ (10) para ajustar un valor de 0 a +7.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➔ Pulse dos veces la tecla **AUDIO** (5).

Ajuste de la frecuencia de corte Sub-Out

Puede elegir entre 4 ajustes: 0 Hz, 80 Hz, 120 Hz y 160 Hz.

➔ Pulse la tecla **AUDIO** (5).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

➔ Pulse repetidas veces la tecla < o > (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SUBOUT".

➔ Pulse una vez la tecla $\bar{\Delta}$ o ∇ (10).

➔ Pulse repetidas veces la tecla < o > (10) hasta que en la pantalla aparezca la frecuencia deseada.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➔ Pulse dos veces la tecla **AUDIO** (5).

X-BASS

Con la función X-Bass puede realzar los graves a un volumen reducido.

El ajuste X-Bass seleccionado tendrá efecto en todas las fuentes de audio (Radio, CD, cambiadiscos o AUX).

El efecto X-BASS se puede ajustar en pasos de 1 a 3.

“XBASS OFF” significa que la función XBASS está desactivada.

Ajustar el realce de la función X-BASS

➡ Pulse la tecla **X-BASS** (7).

En la pantalla aparece la indicación “BASS”.

➡ Pulse repetidas veces la tecla **↔** o **↕** (10) hasta que en la pantalla aparezca el ajuste deseado.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➡ Pulse una vez la tecla **X-BASS** (7).

Ajustes predeterminados del ecualizador (Presets)

Este equipo dispone de un ecualizador en el que hay programados ajustes para los estilos musicales “ROCK”, “POP” y “CLASSIC”.

Para seleccionar uno de estos ajustes del ecualizador,

➡ Pulse la tecla **AUDIO** (5).

En la pantalla aparece la indicación “BASS”.

➡ Pulse repetidas veces la tecla **< >** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación “POP”, “ROCK”, “CLASSIC” o “EQ OFF”.

➡ Pulse la tecla **↔** o **↕** (10) para seleccionar uno de los ajustes o seleccione “EQ OFF” para desactivar el ecualizador.

En la pantalla se muestra permanentemente el ajuste seleccionado.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

➡ Pulse la tecla **AUDIO** (5).

Ajustar la pantalla

Introducir el mensaje de conexión

Cuando conecta el equipo, se muestra un breve mensaje en la pantalla. El mensaje ajustado de fábrica es "BLAUPUNKT". Puede cambiarlo e introducir su propio mensaje de hasta 9 caracteres.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **↙** o **↘** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VARIOUS MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↙** o **↘** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ON MESSAGE".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.

Se muestra en la pantalla el texto estándar del mensaje de conexión. El cursor se sitúa al principio de la línea y parpadea.

Nota:

Puede borrar toda la línea manteniendo pulsada la tecla **< o >** (10) durante más de 2 segundos.

Para introducir otro texto,

- Seleccione una letra con la tecla **↙** o **↘** (10).
- Desplace el cursor con la tecla **< o >** (10).

Una vez introducido el mensaje,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Graduar el brillo de la pantalla

Si el equipo está conectado tal y como se indica en las instrucciones de montaje y el vehículo dispone de la toma necesaria, el brillo de la pantalla cambiará con las luces de marcha del vehículo. El brillo de la pantalla se puede regular por separado para el día y la noche en pasos de 1 a 9.

Además, puede seleccionar el ajuste "AUTO DIM" para la atenuación nocturna (DIM NIGHT). Si selecciona el ajuste "AUTO DIM", la iluminación de la radio se ajustará en función de la iluminación de los instrumentos, siempre que las luces del vehículo estén conectadas.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **↙** o **↘** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISPLAY MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↘** o **↙** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DIM DAY" o "DIM NIGHT".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse la tecla **< o >** (10) para elegir entre los distintos niveles del brillo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Para activar la función "AUTO DIM",

- Pulse repetidas veces la tecla **↘** o **↙** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DIM NIGHT".
- Pulse la tecla **<** (10) hasta que aparezca "AUTO DIM".

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Ajuste del ángulo de visión

Puede ajustar el ángulo de visión para ajustar el dispositivo a la posición de montaje dentro de su vehículo.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **√** o **∩** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISPLAY MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **∩** o **√** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "VIEW ANGLE".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse la tecla **< o >** (10) para ajustar el ángulo de visión.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Ajuste de una visualización positiva o negativa

Puede decidir, si los contenidos visualizados han de verse en modo negativo o positivo.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **√** o **∩** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISPLAY MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **∩** o **√** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "POSITIVE" o "NEGATIVE"

- Pulse la tecla **< o >** (10) para cambiar entre los distintos niveles del brillo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Ajustar el color de las luces de la pantalla

Como color de pantalla puede mezclar un color de la gama RGB (rojo-verde-azul) o seleccionar un color durante la búsqueda rápida de colores.

Mezclar un color para las luces de la pantalla

Para adaptar las luces de la pantalla a su gusto, Vd. tiene la posibilidad de mezclar un color con los 3 colores básicos, rojo, verde y azul.

- Pulse la tecla **MENU** (9).
 - Pulse repetidas veces la tecla **√** o **∩** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISPLAY MENU".
 - Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
 - Pulse repetidas veces la tecla **√** o **∩** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISP COL".
 - Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Se abre en la pantalla el menú para mezclar un color propio. Se muestran "R", "G" y "B" con los valores actuales. Se activa el ajuste "R".

- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↶** (10) hasta que en la pantalla aparezca la gama de color deseada.
- Pulse la tecla **< o >** (10) para colocar el cursor detrás de los otros colores.
- Seleccione a su gusto la proporción de los demás colores.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Seleccionar un color para la pantalla mediante la búsqueda rápida de colores

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↶** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISPLAY MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↶** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "COL SCAN".
- Pulse la tecla **< o >** (10) para iniciar la búsqueda rápida de colores.

En el equipo comienza a cambiar el color de las luces de la pantalla.

Si desea aplicar el color actual seleccionado,

- Pulse una vez la tecla **MENU** (9).

Para reiniciar la búsqueda rápida,

- Pulse la tecla **< o >** (10).

Una vez seleccionado el color deseado,

- Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Fuentes de audio externas

Si el equipo no tiene conectado ningún cambiadiscos, podrá acoplar una fuente de audio externa. Puede tratarse, por ejemplo, de un lector de CD portátil, un lector de MiniDisc o un reproductor de MP3.

Para conectar una fuente de audio externa, se necesita un cable adaptador. Este cable (Blaupunkt n.º 7 607 897 093) se puede adquirir en su distribuidor de Blaupunkt.

La entrada AUX tiene que activarse en el menú.

Nota:

- La opción de menú AUX sólo está disponible si **no** hay conectado un cambiadiscos en el equipo.

Activar y desactivar la entrada AUX

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↶** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUX MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↶** (10) hasta que se muestre en la pantalla la indicación "AUX OFF" o "AUX ON".
- Elija una de las opciones, "AUX ON" o "AUX OFF", con las teclas **< o >** (10).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse dos veces la tecla **MENU** (9).

Nota:

Cuando la entrada AUX está activada, se puede seleccionar con la tecla **SOURCE** (4).

Ajustar la preamplificación AUX

Para poder compensar las diferencias de volumen, el nivel de la salida AUX se puede ajustar en 4 pasos (de 0 a 3).

- Pulse la tecla **MENU** (9).
- Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **⏮** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUX MENU".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **⏮** (10) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUX LVL".
- Pulse la tecla **>** (10) para abrir el menú.
- Pulse la tecla **< o >** (10) para efectuar el ajuste de nivel.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- Pulse tres veces la tecla **MENU** (9).

Datos técnicos

Amplificador

Potencia de salida: 18W RMS x 4ch @ 14.4V @ 4ohm @ 1% THD

Sintonizador

Frecuencias en USA:

FM: 87,5 - 107,9 MHz (paso de 200 kHz)

AM: 530 - 1710 kHz (paso de 10 kHz)

Frecuencias en Europa:

FM: 87,5 - 108 MHz (paso de 100 kHz auto/50 kHz manual)

AM: 531 - 1602 kHz (paso de 9 kHz)

Frecuencias en Tailandia:

FM: 87,5 - 108 MHz (paso de 50 kHz auto/25 kHz manual)

AM: 531 - 1602 kHz (paso de 9 kHz)

Frecuencias en Sudamérica:

FM: 87,5 - 107,9 MHz (paso de 100 kHz auto/50 kHz manual)

AM: 530 - 1710 kHz (paso de 10 kHz)

Sensibilidad FM mono:

17 dbf

Respuesta FM: 35 - 16.000 Hz

CD

Respuesta: 20 - 20.000 Hz




Salida de preamplificador

4 canales: 2 V

Sensibilidad de entrada

Entrada AUX: 2 V / 6 kΩ

¡Salvo modificaciones!

- ① Tecla de ligar/desligar
Toque breve: silenciador (Mute) do aparelho.
Toque longo: desligar o aparelho.
- ② Tecla  para abrir o painel frontal destacável e basculante (Flip-Release-Panel).
- ③ Regulador do volume
- ④ Tecla **SOURCE**, selecção da fonte entre rádio, CD, leitor multi-CD (quando instalado) e AUX.
- ⑤ **AUDIO**-Tecla AUDIO, para ajustar os baixos, agudos, médios, Subout, Balance e Fader e para seleccionar um pré-ajuste do equalizador. Ligar/desligar e ajustar X-BASS. Selecção de um pré-ajuste do equalizador.
- ⑥ Tecla **BND•TS**
Toque breve: Selecção dos níveis de memória FM e das bandas AM.
Toque longo: iniciar a função Travelstore.
- ⑦ **X-BASS**-Tecla X-BASS para configuração da função X-BASS.
- ⑧ Tecla **DISPL** 
Toque breve: apresentar brevemente conteúdos alternativos do visor (p. ex., as horas).
Toque longo: mudar os conteúdos do visor.
- ⑨ Tecla **MENU**
Toque breve: chamar o menu para os ajustes básicos.
Toque longo: iniciar a função Scan.
- ⑩ Bloco com as teclas de seta
- ⑪ Bloco de teclas **1 - 6**
- ⑫ Tecla  (Eject) para retirar o CD do aparelho.

Informações e acessórios	102	Modo de CD	110
International telephone		Iniciar o modo de CD	110
information	102	Escolher uma faixa	111
Montagem	102	Seleção rápida de faixas	111
Acessório	102	Busca rápida (com som)	111
Equipamento extra	102	Leitura de faixas numa ordem	
Painel frontal destacável	103	aleatória (MIX)	111
Protecção anti-roubo	103	Tocar o início das faixas (SCAN)	111
Retirar o painel frontal	103	Repetição de faixas (Repeat)	112
Colocar o painel frontal	103	Interromper a reprodução	
Tempo de desactivação		(PAUSE)	112
(OFF TIMER)	104	Seleccionar os conteúdos	
Ligar/desligar	104	do visor	112
Regular o volume	105	Exibir o texto do CD	112
Regular o volume inicial	105	Retirar um CD	113
Baixar rapidamente o volume		Modo de MP3/WMA	113
(Mute)	105	Preparação do CD MP3	113
Silenciador do rádio durante um		Iniciar o modo de MP3	115
telefonema/navegação áudio	106	Seleccionar os conteúdos	
Ligar/desligar o sinal sonoro		do visor	115
de confirmação	106	Ajustar os textos rolantes MP3	115
Automatic Sound	107	Escolher um directório	116
Rádio	107	Seleccionar a faixa/ficheiro	117
Regular sintonizador	107	Busca rápida (não disponível	
Ligar o rádio	107	no Modo MP3 Browse)	117
Seleccionar a banda e/ou o nível		Leitura de faixas numa ordem	
de memória	108	aleatória – MIX (não disponível	
Sintonizar as estações	108	no Modo MP3 Browse)	117
Definir a sensibilidade de sintonia		Tocar o início das faixas – SCAN	
automática	108	(não disponível no Modo	
Memorizar as estações	109	MP3 Browse)	117
Memorizar as estações		Repetição de faixas individuais ou	
automaticamente (Travelstore)	109	directórios completos – REPEAT	
Ouvir uma estação memorizada	109	(não disponível no Modo	
Tocar brevemente as estações		MP3 Browse)	118
sintonizáveis (SCAN)	109	Interromper a reprodução	
Definir o tempo de leitura SCAN	109	(PAUSE)	118
Seleccionar os conteúdos			
do visor	110		

Modo de leitor multi-CD	119	Pré-ajustes do equalizador	
Iniciar o modo de leitor multi-CD	119	(Presets).....	125
Escolher um CD	119	Regular o visor	125
Escolher uma faixa	119	Introduzir mensagem	
Busca rápida (com som)	119	de activação.....	125
Repetição de faixas individuais ou		Regular a luminosidade do visor	126
de CDs completos (REPEAT).....	119	Configuração do ângulo	
Leitura de faixas numa ordem		de visualização	126
aleatória (MIX)	119	Configuração de um ecrã positivo	
Tocar o início de todas as faixas		ou negativo	126
de cada CD (SCAN)	120	Definir a cor da retro-iluminação	
Interromper a reprodução		do visor	127
(PAUSE)	120	Fontes áudio externas	128
Clock - relógio	120	Ligar/desligar a entrada AUX	128
Chamar a indicação do relógio	120	Regular os pré-amplificadores	
Acertar as horas	120	para AUX	129
Seleccionar o modo do relógio		Dados técnicos	130
12/24 horas	121	Amplificador	130
Chamar a indicação permanente		Sintonizador	130
do relógio com o aparelho desligado		CD.....	130
e a ignição ligada	121	Saída de pré-amplificador	
Chamar brevemente a indicação		(Pre-amp Out)	130
do relógio com o aparelho		Sensibilidade de entrada	130
desligado.....	121	Instruções de montagem	195
Som	122		
Regular os baixos (Bass)	122		
Regular os médios (Middle)	122		
Regular os agudos (Treble)	122		
Regular a distribuição do som entre o			
canal direito/esquerdo (Balance) ...	123		
Regular a distribuição do som entre os			
canais dianteiro/traseiro (Fader)....	123		
Saída do pré-amplificador			
(Preamp-Out/Sub-Out)	123		
Regular o nível de Sub-Out	123		
Regular a frequência limite			
de Sub-Out	123		
X-BASS	124		
Regular a acentuação X-BASS	124		

Informações e acessórios

Muito obrigado por escolher um produto da Blaupunkt. Desejamos-lhe muito prazer com o seu novo aparelho.

Antes de o usar pela primeira vez, queira ler estas instruções de serviço.

Informação internacional do telefonema

Se tiver alguma dúvida sobre a operação do rádio do seu automóvel ou se precisar de mais informações, não hesite em nos contactar!

Os números da linha gratuita de informação encontram-se impressos na última página destas instruções.



Segurança na estrada

A segurança na estrada tem prioridade máxima.

- Manipule o auto-rádio só quando a situação do trânsito o permitir.
- Familiarize-se com o funcionamento do aparelho antes de iniciar a viagem.

Terá de estar em condições de ouvir, a tempo, os sinais da polícia, dos bombeiros e das ambulâncias, a bordo do seu veículo.

- Por conseguinte, durante a viagem, ouça o programa sempre num volume adequado à situação.
-

Montagem

Se pretender instalar você mesmo o autorádio, leia as instruções de montagem e de ligação no fim destas instruções.

Acessório

Controlo remoto

Controlo remoto RC-12H incluído. Pode operar todas as funções básicas do rádio do seu automóvel segura e confortavelmente com o controlo remoto.

Não pode ligar ou desligar o dispositivo com o controlo remoto.

Equipamento extra (não incluído no fornecimento)

Utilize apenas os equipamentos extra admitidos pela Blaupunkt.

Amplificador (Amplifier)

Podem utilizar-se todos os amplificadores Blaupunkt e Velocity.

Leitor multi-CD (Changer)

Podem instalar-se os seguintes leitores multi-CD da Blaupunkt: CDC A 03, CDC A 08 e IDC A 09.

Painel frontal destacável

Protecção anti-roubo

O seu aparelho está equipado com um painel frontal destacável (Flip Release Panel), que o protege contra roubo. Sem este painel frontal, o aparelho não tem valor algum para um ladrão.

Proteja o aparelho contra roubo, levando o painel frontal sempre consigo ao abandonar o automóvel. Não deixe o painel frontal no automóvel, nem mesmo num lugar escondido.

Notas:

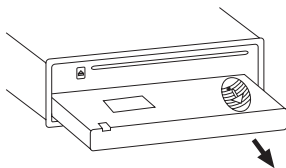
- Não deixe o painel frontal cair ao chão.
- Nunca exponha o painel frontal à luz solar directa ou a outras fontes de calor.
- Evite tocar directamente nas superfícies de contacto do painel frontal. Caso necessário, limpe os contactos com um pano embebido em álcool de limpeza e que não largue pêlos.

Retirar o painel frontal

➤ Prima a tecla  ②.

O painel frontal abre-se para a frente.

➤ Segure o painel frontal no lado direito e puxe-o para fora dos encaixes.



Notas:

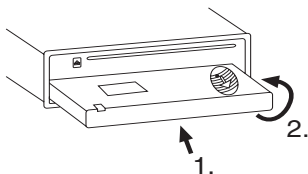
- O aparelho é desligado depois de decorrido um período de tempo ajustado por si. Para tal, leia o parágrafo “Período de desactivação (OFF TIMER)” neste capítulo.
- Todas as configurações actuais serão guardadas na memória.
- Existindo um CD no compartimento, este permanece no aparelho.

Colocar o painel frontal

➤ Segure o painel frontal num ângulo mais ou menos perpendicular em relação ao aparelho.

➤ Introduza o painel na guia localizada à direita e esquerda da caixa do aparelho. Introduza o painel cuidadosamente nos encaixes, até engatar.

➤ Dobre o painel frontal cuidadosamente para cima, até engatar.



Se o aparelho estava ligado no momento em que se retirou o painel frontal, ele volta a ligar-se automaticamente no modo por último seleccionado (rádio, CD, leitor multi-CD ou AUX) ao voltar a colocar-se o painel frontal.

Tempo de desactivação (OFF TIMER)

Depois de abrir o painel frontal, o aparelho desliga-se num período de tempo ajustável. Pode ajustar a duração deste período entre 0 e 30 segundos.

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **√** ou **⌂** (10), até “VARIOUS MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **√** ou **⌂** (10), até “OFF TIMER” aparecer no visor.
- Regule o período de tempo pressionando a tecla **<** ou **>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

- prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Nota:

Se ajustar um período de desactivação de 0 segundos, o aparelho desliga-se imediatamente após a abertura do painel frontal.

Ligar/desligar

Há várias possibilidades para ligar e desligar o aparelho:

Ligar/desligar com a tecla (1)

- Para ligar, prima a tecla (1).

O aparelho liga-se.

- Para desligar, mantenha a tecla (1) premida por mais de 2 segundos.

O aparelho desliga-se.

Ligar/desligar através da ignição do automóvel

Se o aparelho estiver correctamente ligado à ignição do automóvel, tal como representado nas instruções de montagem, e se não for desligado com a tecla (1), ele liga-se e desliga-se juntamente com a ignição.

Ligar/desligar com o painel frontal destacável

- Retire o painel frontal.

O aparelho desliga-se após o período de tempo ajustado no menu “OFF TIMER”.

- Volte a colocar o painel frontal.

O aparelho liga-se. Activa-se o modo que estava activo no momento em que desligou o aparelho (rádio, CD, leitor multi-CD ou AUX).

Nota:

Quando a ignição está desligada, o aparelho desliga automaticamente passada uma hora, por forma a proteger a bateria do automóvel contra uma descarga.

Regular o volume

O volume pode ser regulado em passos de 0 (desligado) a 66 (máximo).

Para aumentar o volume,

➤ rode o regulador (3) para a direita.

Para baixar o volume,

➤ rode o regulador do volume (3) para a esquerda.

Regular o volume inicial

Nota:

O aparelho possui uma função Timeout (espaço de tempo).

Se, p. ex., premir a tecla **MENU** (9) e seleccionar uma opção de menu, o aparelho regressa à posição anterior cerca de 8 segundos após o último accionamento de tecla. Os ajustes efectuados são guardados na memória.

O volume inicial pode ser regulado.

➤ Prima a tecla **MENU** (9).

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↵** ou **↩** (10), até “VOLUME MENU” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↵** ou **↩** (10), até “ON VOLUME” aparecer no visor.

➤ Regule o período de tempo pressionando a tecla **<ou>** (10).

Por forma a facilitar a regulação, o aparelho aumenta e reduz o volume conforme a regulação feita.

Seleccionando “LAST VOL”, é reactivado o volume que estava a ouvir antes de desligar o aparelho.

Nota:

Para proteger a audição, o volume inicial está limitado ao valor “38”. Se o volume era superior no momento de desligar e o ajuste “LAST VOL” tiver sido seleccionado, o aparelho é ligado de novo com o valor “38”.

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Baixar rapidamente o volume (Mute)

O volume pode ser baixado rapidamente para um valor pré-definido (Mute).

➤ Prima brevemente a tecla (1).

É indicado “MUTE” no visor.

Desligar o silenciador (Mute)

Para voltar a activar o volume anteriormente ouvido,

➤ volte a premir brevemente a tecla (1).

Regular o volume Mute

O volume Mute (Mute Level) pode ser ajustado.

➤ Prima a tecla **MENU** (9).

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↵** ou **↩** (10), até “VOLUME MENU” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **A** (10), até “MUTE LVL” aparecer no visor.

➤ Regule o volume Mute pressionando a tecla **<ou>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Silenciador do rádio durante um telefonema/navegação áudio

Se o seu aparelho estiver ligado a um telemóvel ou a um sistema de navegação, o auto-rádio é automaticamente silenciado no momento em que “levanta” o telefone ou quando o sistema de navegação emite uma recomendação acústica; neste caso, a chamada telefónica ou a recomendação acústica são reproduzidos pelo altifalante do auto-rádio. Para o efeito, é necessário que o telemóvel ou o sistema de navegação estejam ligados ao auto-rádio tal como descrito nas instruções de montagem.

Para saber quais sistemas de navegação compatíveis com o seu auto-rádio, dirija-se a um revendedor da Blaupunkt.

É possível regular o volume em que a chamada telefónica e as recomendações acústicas da navegação devem ser reproduzidas.

➤ Prima a tecla **MENU** (9).

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **A** (10), até “VOLUME MENU” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **A** (10), até “TEL VOL” aparecer no visor.

➤ Regule o volume pretendido com a tecla **<ou>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Nota:

Podem regular directamente o volume dos telefonemas e recomendações acústicas durante a reprodução, utilizando o regulador do volume (3).

Ligar/desligar o sinal sonoro de confirmação

Se premir uma tecla por mais de 2 segundos para executar determinada função, por ex., para memorizar uma estação numa tecla de pré-selecção, soa um sinal sonoro de confirmação (Beep). Pode ligar ou desligar o “Beep”.

➤ Prima a tecla **MENU** (9).

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **A** (10), até “VOLUME MENU” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **A** (10), até aparecer no visor “BEEP ON” ou “BEEP OFF”.

➤ Ligue (ON) ou desligue (OFF) o BEEP com a tecla **<ou>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Automatic Sound

Esta função faz com que o volume do autorádio seja adaptado automaticamente à velocidade do seu automóvel. Para o efeito, é preciso que o auto-rádio esteja instalado tal como descrito nas instruções de montagem.

O aumento automático do volume pode ser regulado em 6 níveis (0 - 5).

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **T** (10), até "VOLUME MENU" aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **T** (10), até "AUTO SD" aparecer no visor.
- Regule a adaptação do volume 0 - 5 com a tecla **<** ou **>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

- prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Nota:

O valor ideal 0 - 5 da adaptação do volume em função da velocidade depende dos ruídos produzidos pelo seu veículo. Determine o valor ideal para o seu veículo experimentando várias possibilidades.

Rádio

Regular sintonizador

Para garantir um funcionamento correcto do rádio, o aparelho deve estar regulado para a região em que será utilizado. Pode escolher entre Europa "EUROPE", América "USA", América do Sul "S-AMERICA" e Tailândia "THAI". O sintonizador está regulado de fábrica para a região em que o aparelho é vendido. Se surgirem problemas com a recepção do rádio, verifique este ajuste.

As funções do rádio descritas nestas instruções de serviço referem-se ao ajuste do sintonizador para a América (USA).

- Desligue o aparelho com a tecla (1).
- Mantenha as teclas **1** e **5** (11) premidas simultaneamente e volte a ligar o aparelho com a tecla (1).

É indicado "TUNER".

- Seleccione a sua região de sintonização com a tecla **V** ou **T** (10).

Para salvar guardar o ajuste,

- desligue o aparelho e volte a ligá-lo, ou aguarde aprox. 8 segundos. O rádio liga-se com o ajuste seleccionado em último lugar (rádio, CD, leitor multi-CD ou AUX).

Ligar o rádio

Se se encontrar nos modos de funcionamento CD, leitor multi-CD ou AUX,

- prima a tecla **BND•TS** (6)
- ou

➤ prima as vezes necessárias a tecla **SOURCE** (4), até aparecer no visor o nível de memória, p. ex., "FM1".

Seleccionar a banda e/ou o nível de memória

Este aparelho permite-lhe receber os programas transmitidos nas faixas de frequência FM e AM. Para a banda FM, está disponível uma memória com 3 níveis (FM1, FM2 e FMT) e uma para a banda AM.

Em cada nível podem guardar-se 6 estações emissoras diferentes.

Para comutar entre os níveis da memória, FM1, FM2 e FMT e entre a banda AM,

➤ prima brevemente a tecla **BND•TS** (6).

Sintonizar as estações

Há várias possibilidades para sintonizar as estações emissoras.

Sintonização automática

➤ Prima a tecla **∇** ou **∧** (10).

O aparelho sintoniza a próxima estação que consiga captar.

Sintonia manual

Também é possível fazer a sintonia de estações manualmente.

Para alterar a frequência ajustada em pequenos passos,

➤ prima brevemente a tecla **<ou>** (10).

Para alterar rapidamente a frequência ajustada,

➤ mantenha a tecla **<ou>** (10) premida por mais tempo.

Definir a sensibilidade de sintonia automática

Esta função permite-lhe determinar se o aparelho deve sintonizar apenas estações com sinais fortes ou também estações com sinais fracos.

➤ Prima a tecla **MENU** (9).

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **∇** ou **∧** (10), até "TUNER MENU" aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

➤ Pressione **∇** ou **∧** (10) repetidamente, até a indicação "SENS HI" ou "SENS LO" surgir no ecrã.

A indicação "SENS HI" significa uma configuração elevada da sensibilidade e a indicação "SENS LO" significa uma configuração baixa da sensibilidade.

➤ Regule a sensibilidade pretendida com as teclas **<ou>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Nota:

O dispositivo irá memorizar a configuração da sensibilidade seleccionada na onda da banda FM e AM.

Memorizar as estações

Memorizar as estações manualmente

- Selecciona o nível de memória pretendido, (FM1, FM2, FMT) ou a banda AM.
- Sintoniza a estação pretendida.
- Prima uma das teclas de pré-selecção **1 - 6** (11), na qual pretende memorizar a estação, e mantenha-a premida por mais de 2 segundos.

Memorizar as estações automaticamente (Travelstore)

Pode memorizar automaticamente as 6 estações com os sinais mais fortes da região. A memorização faz-se no nível FMT ou AM, dependendo da banda predefinida.

Nota:

As estações guardadas anteriormente neste nível serão apagadas.

- Selecciona a amplitude da frequência, para a qual deseja configurar uma memorização de viagem (Travel).
- Mantenha a tecla **BND•TS** (6) premida por mais de 2 segundos.

Inicia-se a memorização. No visor é apresentado “FM-TRAVELSTORE” ou “AMTRAVELSTORE”. Ao concluir o processo de memorização, o rádio toca a emissora memorizada na posição 1 da memória previamente seleccionada.

Ouvir uma estação memorizada

- Selecciona o nível de memória ou a banda pretendida.

- Prima uma tecla de pré-selecção **1 - 6** (11).

É reproduzida a estação memorizada, desde que possa ser captada.

Tocar brevemente as estações sintonizáveis (SCAN)

A função SCAN permite-lhe tocar todas as estações sintonizáveis durante um curto espaço de tempo. O tempo da leitura SCAN pode ser regulado no menu entre 5 e 30 segundos.

Iniciar a função SCAN

- Mantenha a tecla **MENU** (9) premida por mais de 2 segundos.

Inicia-se a exploração.

“SCAN” é exibido por um período curto no visor, depois pisca o nome da estação ou a frequência que está a ser tocada.

Terminar a busca SCAN, continuar a ouvir uma estação

- Prima a tecla **MENU** (9).

A exploração é terminada, ficando a última estação sintonizada activa.

Definir o tempo de leitura SCAN

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **∨** ou **∧** (10), até “VARIOUS MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **∨** ou **∧** (10), até “SCAN TIME” aparecer no visor.
- Regule o tempo de leitura pretendido com as teclas **<** ou **>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

➔ prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Nota:

O tempo regulado para a leitura **SCAN** também é válido nos modos de CD e de leitor multi-CD.

Seleccionar os conteúdos do visor

No modo de rádio, pode consultar as horas no ecrã num formato aumentado.

➔ Pressione ininterruptamente a tecla **DISPL** (8) durante mais de 2 segundos para passar para o modo do ecrã.

Passados 2 segundos, o ecrã passa automaticamente para o ecrã anterior.

Modo de CD

Este aparelho permite a leitura de CDs áudio, CD-Rs e CD-RWs comerciais, com um diâmetro de 12 cm. Por forma a evitar problemas durante a leitura, não deve gravar os seus CDs a uma velocidade superior a 16X.



Perigo de destruição a unidade de CD!

Não é permitido ler os CDs single com um diâmetro de 8 cm nem os CDs de contornos realçados (“shape CDs”).

Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados na unidade devido a CDs impróprios.

Para um funcionamento correcto, utilize apenas CDs com o logotipo “Compact Disc”. Os CDs protegidos contra cópia podem causar dificuldades de reprodução. A Blaupunkt não pode garantir um funcionamento correcto de CDs protegidos contra cópia!

Para além dos CDs áudio, também é possível ler CDs com ficheiros de música MP3/WMA. Para o efeito, leia o capítulo “Modo de MP3/WMA”.

Iniciar o modo de CD

Não havendo nenhum CD na unidade,

➔ prima a tecla  (2).

O painel frontal abre-se.

➔ Sem exercer qualquer força, insira o CD no compartimento, com o lado impresso virado para cima, até sentir uma resistência.

O CD é recolhido automaticamente para dentro da unidade.

A recolha do CD não deve ser impedida nem apoiada.

➤ Feche o painel frontal com pressão ligeira, até engatar com um clique.

O aparelho começa a reproduzir o CD e aparece no visor “CD”.

Nota:

Se a ignição do veículo estava desligada antes de se inserir o CD, deve primeiro ligar o aparelho com a tecla ①, para que a reprodução se inicie.

Havendo já um CD na unidade,

➤ prima as vezes necessárias a tecla **SOURCE** ④, até “CD” aparecer no visor.

O leitor começa a leitura a partir do ponto em que foi interrompido.

Escolher uma faixa

➤ Prima uma tecla do bloco com as teclas de seta ⑩, para seleccionar a faixa seguinte ou anterior.

Se premir uma vez a tecla **↵** ou **<** ⑩, o aparelho volta a ler a faixa actual.

Seleção rápida de faixas

Para efectuar uma seleção rápida das faixas para trás ou para a frente,

➤ mantenha a tecla **↵** ou **↶** ⑩ premida, até a seleção rápida da faixa se iniciar para trás ou para a frente.

Busca rápida (com som)

Para efectuar uma busca rápida para trás ou para a frente,

➤ mantenha a tecla **<** ou **>** ⑩ premida, até a busca rápida se iniciar para trás ou para a frente.

Leitura de faixas numa ordem aleatória (MIX)

➤ Prima a tecla **5 MIX** ⑪.

A informação “MIX DISC” surge brevemente no visor e o símbolo MIX é indicado. O aparelho toca a próxima faixa encontrada por ordem aleatória.

Terminar a função MIX

➤ Prima novamente a tecla **5 MIX** ⑪.

A informação “MIX OFF” surge brevemente no visor, e o símbolo MIX apaga-se.

Tocar o início das faixas (SCAN)

Esta função permite-lhe tocar o início de todas as faixas contidas num CD.

➤ Prima a tecla **MENU** ⑨ por mais de 2 segundos.

A informação “SCAN DISC” surge brevemente no visor, e é tocado o início da próxima faixa.

Nota:

O tempo de leitura de faixas pode ser regulado. Para o efeito, leia o parágrafo “Regular o tempo de leitura SCAN” no capítulo “Rádio”.

Terminar a busca e continuar a ouvir uma faixa

Para terminar a exploração,

➡ prima a tecla **MENU** (9).

O aparelho continua a ler a faixa que está a ser tocada.

Repetição de faixas (Repeat)

Se pretender repetir uma faixa,

➡ prima a tecla **4 RPT** (11).

A informação “REPEAT TRACK” surge brevemente no visor e o símbolo “REPEAT” é apresentado. O leitor repete a faixa seleccionada, até se voltar a desactivar a função Repeat.

Terminar a função Repeat

Se pretender desligar a função Repeat,

➡ prima novamente a tecla **4 RPT** (11).

A informação “REPEAT OFF” surge brevemente no visor, e “REPEAT” desaparece. A leitura prossegue de forma normal.

Interromper a reprodução (PAUSE)

➡ Prima a tecla **3** (11).

É indicado “PAUSE DISC” no visor.

Cancelar a pausa

➡ Durante a pausa, prima a tecla **3** (11).

A reprodução prossegue.

Seleccionar os conteúdos do visor

Para o modo de CD, pode escolher entre vários tipos de indicação:

- “Normal Mode”:
Primeira linha: Número da faixa e tempo de leitura
- “Info Mode”:
Primeira linha: Número da faixa e tempo de leitura
Segunda linha: Texto CD
- “Clock Mode”:
Primeira linha: Número da faixa e tempo de leitura
Segunda linha: Texto CD e hora.

Notas:

- Pode seleccionar através do Menu se deseja exibir o texto do CD. Para obter mais informações leia a secção “Displaying CD text” (Exibir o texto do CD).
- O texto do CD só pode ser exibido se a informação relevante encontra-se disponível no CD.

Para alternar entre ecrãs,

➡ pressione tecla **DISPL** (8) uma vez ou repetidamente, até o ecrã da sua escolha aparecer.

Exibir o texto do CD

Alguns CDs incluem uma designação denominada texto do CD. Este texto pode incluir dado como o nome do artista, o álbum ou o título da faixa.

O texto do CD é exibido na segunda linha do ecrã. O texto do CD é exibido no texto em desenrolamento em cada mudança de faixa.

Ligar/desligar o texto do CD

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **√** ou **⏏** (10), até “VARIOUS MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **√** ou **⏏** (10), até “CD TEXT” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Selecciona a opção “CD TEXT ON” ou a opção “CD TEXT OFF” pressionando **<** ou **>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

- prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Retirar um CD

- Prima a tecla **⏏** (2).
- O painel frontal abre-se para a frente.
- Prima a tecla **▲** (12) (Eject) junto ao compartimento para CD.

O CD é ejectado.

- Retire o CD e feche o painel frontal.

Notas:

- Um CD ejectado volta a ser recolhido automaticamente ao fim de 10 segundos.
- Também poderá extrair os CDs quando o aparelho está desligado ou se estiver activa uma outra fonte áudio.

Modo de MP3/WMA

Este auto-rádio permite-lhe a leitura de CD-Rs e CD-RWs com ficheiros de música MP3. Também pode reproduzir ficheiros WMA. O manuseamento durante a reprodução de ficheiros MP3 e WMA é idêntico.

Notas:

- Com este aparelho, não é possível reproduzir ficheiros WMA com gestão de direitos de autor (Digital Rights Management - DRM) de lojas de música online.
- Os ficheiros WMA só podem ser reproduzidos com segurança se tiverem sido criados com o Windows Media Player, versão 8.

Preparação do CD MP3

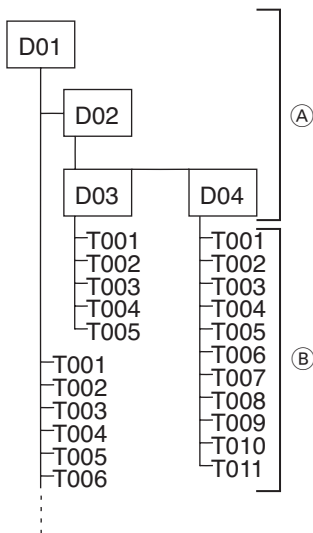
A combinação entre gravador de CD, “software” de gravação e CDs virgem pode originar problemas na leitura de CDs. No caso de problemas com CDs auto-gravados, recomendamos que mude de marca ou a cor dos CDs virgens.

O formato do CD tem de ser ISO 9660 nível 1 ou nível 2 ou Joliet. Todos os restantes formatos não podem ser lidos de forma fiável.

É possível criar um máximo de 252 directórios num único CD. Este aparelho permite seleccionar individualmente os directórios.

Independentemente do número de directórios, podem gerir-se até 999 ficheiros MP3 num CD, com um número máximo de 255 ficheiros num directório.

Este aparelho suporta o número de directórios que o seu “software” de gravação conseguir gerar, independentemente de o padrão ISO 9660 especificar uma profundidade máxima de 8 directórios.



- (A) Directórios
(B) Faixas · Ficheiros

A cada directório pode dar-se um nome através do computador. Este nome poderá depois ser exibido no visor do aparelho. Proceda à designação dos directórios e faixas/ficheiros de acordo com o seu “software” de gravação. Para mais informações, consulte as instruções do seu “software”.

Nota:

Para a designação de directórios e faixas/ficheiros, convém evitar o uso de tremas e caracteres especiais.

Se ligar importância a uma sequência correcta dos seus ficheiros, deve utilizar um “software” de gravação que classifique os ficheiros por ordem alfabética. Caso o seu “software” não ofereça esta função, também poderá ordenar os ficheiros manualmente. Para tal, terá que antepor um número a cada nome, por ex., “001”, “002”, etc., devendo escrever sempre os zeros iniciais.

Os títulos MP3 podem conter informações adicionais, tais como o nome do artista, faixa ou álbum (“tags ID3”). Este aparelho permite a exibição de “tags ID3” da versão 1.

Ao criar (codificar) os ficheiros MP3 a partir de ficheiros áudio, convém usar taxas de bits até um máximo de 256 kB/s.

Para poder ler os ficheiros MP3 neste aparelho, é necessário que eles possuam a terminação “.MP3”.

Notas:

Para garantir uma leitura sem problemas,

- não tente alterar para “.MP3” a terminação de ficheiros que não sejam ficheiros MP3, nem tente ler estes ficheiros! Estes ficheiros inválidos serão suprimidos durante a leitura.
- Não utilize CDs “misturados” que contenham simultaneamente dados MP3 e não-MP3 (durante a leitura em MP3, o aparelho só lê os ficheiros MP3).
- Não use CDs gravados no modo misto, que contenham faixas áudio misturadas com títulos MP3. Se tentar ler um CD misturado, o aparelho só lê as faixas de áudio.

Iniciar o modo de MP3

O modo de MP3 é iniciado da mesma forma como o modo de CD convencional. Para tal, leia o parágrafo “Iniciar o modo de CD” no capítulo “Modo de CD”.

Seleccionar os conteúdos do visor

Seleccionar o modo original

É possível chamar para o visor as informações sobre a faixa que está a ser tocada:

1. Modo Normal:
Primeira linha: Nome da faixa
Segunda linha: Dados do MP3

Nota:

O conteúdo dos dados de MP3 depende das configurações no menu “MP3 DISP”.

2. Modo Info:
Primeira linha: Nome da faixa
Segunda linha: Número da directoria, número da faixa e tempo de leitura
3. Modo Clock:
Primeira linha: Nome da faixa
Segunda linha: Número da directoria, número da faixa e relógio

Nota:



A versão 1 das etiquetas de ID dos ficheiros MP3 pode ser exibido no ecrã, se forem memorizados com os ficheiros de dados MP3. Para obter mais informações, leia as instruções do software MP3 do computador ou do software de gravação do CD.

4. Modo MP3 Browse:
Primeira linha: Nome da faixa 1
Segunda linha: Nome da faixa 2
Terceira linha: Nome da faixa 3

Nota:

Utilize o Modo MP3 Browse para localizar rápida e facilmente os ficheiros de dados MP3 no seu CD. As funções de busca avançada rápida, MIX, SCAN e REPEAT não se encontram disponíveis no modo MP3 Browse.

Para alternar entre opções do ecrã,

- pressione tecla **DISPL**   uma vez ou repetidamente, até o ecrã da sua escolha aparecer.

Ajustar os textos rolantes MP3

A cada mudança de faixa, um dos seguintes textos rolantes aparece uma vez no visor. Depois, são utilizados os conteúdos padrão configurados.

Os textos rolantes disponíveis são:

- Nome de directório (“DIR NAME”)
- Nome da faixa (“SONG NAME”)
- Nome do álbum (“ALBM NAME”)
- Nome do artista (“ARTIST”)
- Nome do ficheiro (“FILE NAME”)

Nota:

O artista, faixa e nome do álbum são componentes dos “tags MP3-ID” da versão 1 e só podem ser indicados se tiverem sido memorizados com os ficheiros MP3. Para o efeito, leia também as instruções do seu software PC MP3 ou “software” de gravação.

Para escolher uma das modalidades de exibição oferecidas,

- prima a tecla **MENU** .

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↵** ou **⏪** (10), até “VARIOUS MENU” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↵** ou **⏪** (10), até “MP3 DISP” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

➤ Selecciono o texto rolante MP3 pretendido com a tecla **<** ou **>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Nota:

A opção de menu “MP3 DISP” está disponível durante a reprodução de um CD com ficheiros MP3/WMA.

Escolher um directório

Seleccione el directorio pulsando las teclas de flecha (Modo Normal, Clock e Info)

Para mudar para um novo directório, por ordem ascendente ou descendente,

➤ prima uma ou várias vezes a tecla **↵** ou **⏪** (10).

Nota:

Todas as directorias que não contêm ficheiros de dados MP3 serão automaticamente ignorados. O dispositivo corrige o número de directorias disponíveis a exibir, que podem não corresponder o número de directorias criado originalmente.

Selección de uma directoria no Modo Browse

A actual directoria e as próximas directorias podem ser exibidas nas três linhas do ecrã. As directorias são exibidas com os nomes que criou na altura em que gravaram o CD. Durante o modo de visualização do registo, pode navegar através de todas as directorias e selecciono a que quiser pressionando a tecla da seta para cima ou da seta para baixo.

➤ Pressione a tecla **DISPL** (8) repetidamente durante a leitura do ficheiro MP3, até o Modo MP3 Browse surgir no ecrã.

A lista de faixas na actual directoria é exibida no ecrã.

➤ Pressione **<** (10) para passar para o nível da directoria.

➤ Pressione **↵** ou **⏪** (10) para exibir as directorias no CD.

Quando quer selecciono uma directoria,

➤ prima a tecla **>** (10).

A directoria que selecciono abre. O título da directoria é exibido no Modo Browse.

Seleccionar a faixa/ficheiro

Seleção de faixas/ficheiros de dados com a tecla da seta (Modo Normal, Clock e Info)

Para mudar, por ordem ascendente ou descendente, para uma nova faixa ou um novo ficheiro no directório aberto,

➤ prima uma ou várias vezes a tecla < ou > ⁽¹⁰⁾.

Premindo uma única vez a tecla < ⁽¹⁰⁾, a faixa actual volta a ser lida.

Seleção de uma faixa no Modo Browse

Pode visualizar todas as faixas disponíveis numa directoria no Modo Browse e selecione uma faixa da sua escolha.

➤ Pressione **DISPL** ⁽⁸⁾ no Modo MP3 Playback repetidamente, até ao Modo MP3 Browse surgir no ecrã.

➤ Pressione **√** ou **↶** ⁽¹⁰⁾ para exibir todas as faixas na directoria em sequência.

Se desejar seleccionar a faixa actualmente exibida no ecrã,

➤ prima a tecla > ⁽¹⁰⁾.

Busca rápida

(não disponível no Modo MP3 Browse)

Para uma busca rápida para trás ou para a frente,

➤ mantenha a tecla < ou > ⁽¹⁰⁾ premida, até a busca rápida se iniciar para trás ou para a frente.

Leitura de faixas numa ordem aleatória – MIX

(não disponível no Modo MP3 Browse)

Para ouvir as faixas do directório aberto, numa ordem aleatória,

➤ prima brevemente a tecla **5 MIX** ⁽¹¹⁾.

O visor indica “MIX DIRECTORY” e “MIX” é apresentado.

Para ouvir, numa ordem aleatória, as faixas de todos os directórios do CD MP3 inserido,

➤ prima a tecla **5 MIX** ⁽¹¹⁾ por mais de 2 segundos.

O visor indica “MIX DISC” e “MIX” é apresentado.

Terminar a função MIX

Para terminar a função MIX,

➤ prima brevemente a tecla **5 MIX** ⁽¹¹⁾.

“MIX OFF” aparece no visor e “MIX” desaparece.

Tocar o início das faixas – SCAN

(não disponível no Modo MP3 Browse)

Esta função permite-lhe tocar o início de todas as faixas contidas num CD.

➤ Prima a tecla **MENU** ⁽⁹⁾ por mais de 2 segundos. É tocado o início da próxima faixa.

O visor indica “SCAN TRACK” por breves momentos. Em seguida o número da directoria e o número da faixa são exibidos no ecrã. O número da faixa pisca.

Nota:

O tempo de leitura de faixas pode ser regulado. Para tal, leia o parágrafo “Regular o tempo de leitura SCAN” no capítulo “Rádio”.

Terminar a busca e continuar a ouvir uma faixa

➤ Prima brevemente a tecla **MENU** (9).

O aparelho continua a ler a faixa que está a ser tocada.

Repetição de faixas individuais ou directórios completos – REPEAT

(não disponível no Modo MP3 Browse)

Para repetir a faixa que está a ser tocada,

➤ prima brevemente a tecla **4 RPT** (11).

No visor aparece brevemente “REPEAT TRACK” e é indicada a sigla REPEAT.

Para repetir o directório completo,

➤ prima a tecla **4 RPT** (11) por mais de 2 segundos.

No visor aparece brevemente “REPEAT DIRECTORY” e é indicada a sigla REPEAT.

Terminar a função Repeat

Para terminar a repetição da faixa actual ou do directório aberto,

➤ prima brevemente a tecla **4 RPT** (11).

No visor aparece brevemente “REPEAT OFF” e a indicação REPEAT apaga-se.

Interromper a reprodução (PAUSE)

➤ Prima a tecla **3** (11).

É indicado “PAUSE DISC” no visor.

Cancelar a pausa

➤ Durante a pausa, prima a tecla **3** (11).

A reprodução prossegue.

Modo de leitor multi-CD

Nota:

Para informações sobre o tratamento dos CDs, a inserção de CDs e o manuseamento do leitor multi-CD, queira consultar as instruções de serviço do seu leitor multi-CD.

Iniciar o modo de leitor multi-CD

- Prima as vezes necessárias a tecla **SOURCE** (4), até “CHANGER” aparecer no visor.

O leitor começa a ler o primeiro CD que identificar.

Escolher um CD

Para mudar para um novo CD, por ordem ascendente ou descendente,

- prima uma ou várias vezes a tecla **V** ou **∧** (10).

Nota:

Os compartimentos de CD que estão livres e os compartimentos que contêm CDs inválidos serão ignorados.

Escolher uma faixa

Para mudar, por ordem ascendente ou descendente, para uma nova faixa no CD actual,

- prima uma ou várias vezes a tecla **<** ou **>** (10).

Busca rápida (com som)

Para efectuar uma busca rápida para trás ou para a frente,

- mantenha a tecla **<** ou **>** (10) premida, até a busca rápida se iniciar para trás ou para a frente.

Repetição de faixas individuais ou de CDs completos (REPEAT)

Para repetir a faixa que está a ser tocada,

- prima brevemente a tecla **4 RPT** (11).

A informação “REPEAT TRACK” surge brevemente no visor e a sigla REPEAT é apresentada.

Para repetir o CD actual,

- mantenha a tecla **4 RPT** (11) premida por mais de 2 segundos.

A informação “REPEAT DISC” surge brevemente no visor e a sigla REPEAT é apresentada.

Terminar a função Repeat

Para terminar a repetição da faixa ou do CD actual,

- prima brevemente a tecla **4 RPT** (11).

Aparece “REPEAT OFF” e a sigla REPEAT apaga-se no visor.

Leitura de faixas numa ordem aleatória (MIX)

Para ouvir as faixas do CD actual numa ordem aleatória,

- prima brevemente a tecla **5 MIX** (11).

A informação “MIX DISC” surge brevemente no visor e o símbolo MIX é apresentado.

Para ouvir as faixas de todos os CDs inseridos, numa ordem aleatória,

- mantenha a tecla **5 MIX** (11) premida por mais de 2 segundos.

A informação “MIX ALL” surge brevemente no visor e o símbolo MIX é apresentado.

Terminar a função MIX

- Prima brevemente a tecla **5 MIX** (11).

“MIX OFF” é apresentado e a sigla MIX apaga-se no visor.

tocar o início de todas as faixas de cada CD (SCAN)

Para ouvir, numa ordem ascendente, todas as faixas de todos os CDs inseridos,

☛ prima a tecla **MENU** (9) por mais de 2 segundos.

No visor aparece “SCAN TRACK” e o número do CD e da faixa são apresentados, e o número da faixa actual pisca.

Terminar a função Scan

Para terminar a leitura do início das faixas,

☛ prima brevemente a tecla **MENU** (9).

O aparelho continua a ler a faixa em reprodução.

Nota:

O tempo de leitura de faixas pode ser regulado. Para o efeito, leia o parágrafo “Regular o tempo de leitura SCAN” no capítulo “Rádio”.

Interromper a reprodução (PAUSE)

☛ Prima a tecla **3** (11).

É indicado “PAUSE DISC” no visor.

Cancelar a pausa

☛ Durante a pausa, prima a tecla **3** (11).

A reprodução prossegue.

Clock - relógio

Chamar a indicação do relógio

Para chamar a indicação do relógio,

☛ prima a tecla **DISPL** (8) durante mais de dois segundos.

A hora é brevemente apresentada.

Acertar as horas

Para acertar as horas,

☛ prima a tecla **MENU** (9).

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **∇** ou **⏏** (10), até “CLOCK MENU” aparecer no visor.

☛ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **⏏** ou **∇** (10), até “CLOCK SET” aparecer no visor.

☛ Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

A hora é exibida no visor. As horas e os segundos podem ser ajustados.

☛ Acerte as horas com a tecla **⏏** ou **∇** (10).

Para alternar entre as horas e os minutos,

☛ prima a tecla **<** ou **>** (10).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Seleccionar o modo do relógio 12/24 horas

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **⌂** (10), até “CLOCK MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **⌂** ou **V** (10), até “24 HR MODE” ou “12 HR MODE” aparecer no visor.
- Prima a tecla **<** ou **>** (10) para alterar o modo.

Uma vez terminado o ajuste,

- prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Chamar a indicação permanente do relógio com o aparelho desligado e a ignição ligada

Para chamar a indicação do relógio com o aparelho desligado e a ignição ligada,

- prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **⌂** (10), até “CLOCK MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

“CLOCK OFF” ou “CLOCK ON” aparece no visor.

- Prima a tecla **<** ou **>** (10) para comutar a indicação entre “ON” (ligado) ou “OFF” (desligado).

Uma vez terminado o ajuste,

- prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Chamar brevemente a indicação do relógio com o aparelho desligado

Para chamar brevemente a indicação do relógio com o aparelho desligado,

- prima a tecla **DISPL** (8).

O relógio aparece no visor durante aprox. 8 segundos.

Som

Pode regular separadamente os valores do som (graves, médios, agudos e Sub-Out) para cada fonte de som (rádio, CD, leitor multi-CD, AUX e telefone/navegação). Os valores da distribuição do som (Balance e Fader) são regulados em conjunto para todas as fontes áudio.

Nota:

Os ajustes do som para os boletins de trânsito e telefone/navegação só podem ser regulados durante um telefonema/recomendação acústica.

Regular os baixos (Bass)

Pode seleccionar uma de 4 frequências centrais (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz). Além disso, pode regular a frequência central seleccionada para o nível entre ± 7 .

Regular a frequência central e o nível

➤ Prima a tecla **AUDIO** (5).

“BASS” é exibido no visor.

➤ Prima uma vez a tecla **↶** ou **↷** (10) para aceder ao submenu BASS.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↶** ou **↷** (10), até a frequência central desejada aparecer no visor.

➤ Prima a tecla **↶** ou **↷** (10) para regular o nível entre ± 7 .

➤ Prima duas vezes a tecla **AUDIO** (5) para abandonar o menu.

Regular os médios (Middle)

Pode seleccionar uma de 4 frequências centrais (500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 3 kHz). Além disso, pode regular a frequência central seleccionada para o nível entre ± 7 .

Regular a frequência central e o nível

➤ Prima a tecla **AUDIO** (5).

“BASS” é exibido no visor.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↶** ou **↷** (10), até “MIDDLE” aparecer no visor.

➤ Prima uma vez tecla **↶** ou **↷** (10) para aceder ao submenu MIDDLE.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↶** ou **↷** (10), até a frequência central desejada aparecer no visor.

➤ Prima a tecla **↶** ou **↷** (10) para regular o nível entre ± 7 .

➤ Prima duas vezes a tecla **AUDIO** (5) para abandonar o menu.

Regular os agudos (Treble)

Pode seleccionar uma de 4 frequências centrais (10 kHz, 12 kHz, 15 kHz, 17 kHz). Além disso, pode regular a frequência central seleccionada para o nível entre ± 7 .

Regular a frequência central e o nível

➤ Prima a tecla **AUDIO** (5).

“BASS” é exibido no visor.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↶** ou **↷** (10), até “TREBLE” aparecer no visor.

➤ Prima uma vez tecla **↶** ou **↷** (10) para aceder ao submenu TREBLE.

- Prima as vezes necessárias a tecla < ou > (10), até a frequência central desejada aparecer no visor.
- Prima a tecla ∇ ou ∇ (10) para regular o nível entre ± 7 .
- Prima duas vezes a tecla **AUDIO** (5) para abandonar o menu.

Regular a distribuição do som entre o canal direito/esquerdo (Balance)

Para regular a distribuição do som entre os canais esquerdo/direito (Balance),

- prima a tecla **AUDIO** (5).
"BASS" é exibido no visor.
- Prima as vezes necessárias a tecla < ou > (10), até "BAL" e a opção actualmente seleccionada aparecerem no visor.
- Prima a tecla ∇ ou ∇ (10) para regular a distribuição do som à direita/esquerda.
- Prima a tecla **AUDIO** (5) para abandonar o menu.

Regular a distribuição do som entre os canais dianteiro/traseiro (Fader)

Para regular a distribuição do som entre os canais dianteiro/traseiro (Fader),

- prima a tecla **AUDIO** (5).
"BASS" é exibido no visor.
- Prima as vezes necessárias a tecla < ou > (10), até "Fader" e a opção actualmente seleccionada aparecerem no visor.
- Prima a tecla ∇ ou ∇ (10) para regular a distribuição do som à frente/atrás.
- Prima a tecla **AUDIO** (5) para abandonar o menu.

Saída do pré-amplificador (Preamp-Out/Sub-Out)

É possível ligar amplificadores externos através das ligações para pré-amplificadores (Preamp-Out) do auto-rádio. Além disso, pode ligar ao filtro passa-baixo dinâmico integrado do aparelho (nível e frequência limite reguláveis) um amplificador para funcionamento de um altifalante de graves fundos (subwoofer).

Para tal, os amplificadores devem ser instalados tal como descrito nas instruções de montagem.

Regular o nível de Sub-Out

Pode regular o nível de Sub-Out em 8 graus (0 a +7).

- prima a tecla **AUDIO** (5).
"BASS" é exibido no visor.
- Prima as vezes necessárias a tecla < ou > (10), até "SUBOUT" aparecer no visor.
- Prima a tecla ∇ ou ∇ (10) para regular um valor entre 0 e +7.

Uma vez terminado o ajuste,

- prima duas vezes a tecla **AUDIO** (5).

Regular a frequência limite de Sub-Out

Pode escolher entre 4 ajustes: 0 Hz, 80 Hz, 120 Hz e 160 Hz.

- prima a tecla **AUDIO** (5).
"BASS" é exibido no visor.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla < ou > (10), até “SUBOUT” aparecer no visor.

➤ Prima uma vez a tecla ∇ ou ∇ (10).

➤ Prima as vezes necessárias a tecla < ou > (10), até a frequência desejada aparecer no visor.

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima duas vezes a tecla **AUDIO** (5).

X-BASS

Com X-Bass, pode acentuar os baixos nos volumes baixos.

A regulação X-Bass seleccionada é válida para todas as fontes áudio (rádio, CD, leitor multi-CD ou AUX).

A acentuação X-BASS pode ser regulada gradualmente de 1 a 3.

“XBASS OFF” significa que a função X-BASS está desligada.

Regular a acentuação X-BASS

➤ Prima a tecla **X-BASS** (7).

“X-BASS” é exibido no visor.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla ∇ ou ∇ (10), até o ajuste pretendido ser indicado no visor.

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima uma vez a tecla **X-BASS** (7).

Pré-ajustes do equalizador (Presets)

Este aparelho possui um equalizador, no qual já se encontram programadas as configurações para os géneros musicais “ROCK”, “POP” e “CLASSIC”.

Para seleccionar um ajuste do equalizador,

➤ prima a tecla **AUDIO** (5).

“BASS” é exibido no visor.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla < ou > (10), até “POP”, “ROCK”, “CLASSIC” ou “EQ OFF” aparecer no visor.

➤ Prima a tecla **↵** ou **↵** (10) para seleccionar um dos ajustes, ou seleccione “EQ OFF” para desligar o equalizador.

O ajuste seleccionado é indicado no visor de forma permanente.

Uma vez terminado o ajuste,

➤ prima a tecla **AUDIO** (5).

Regular o visor

Introduzir mensagem de activação

Quando liga o seu aparelho, é apresentada uma breve mensagem no visor. De fábrica, está ajustado o texto “BLAUPUNKT”. Em vez deste, pode introduzir um texto próprio, com um máximo de 9 caracteres.

➤ Prima a tecla **MENU** (9).

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↵** ou **↵** (10), até “VARIOUS MENU” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla > (10) para aceder ao menu.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **↵** ou **↵** (10), até “ON MESSAGE” aparecer no visor.

➤ Pressione a tecla > (10) para aceder ao menu.

O texto padrão para a mensagem de activação é apresentado no visor. O cursor de introdução encontra-se no início da linha e pisca.

Nota:

Pode apagar toda a linha mantendo a tecla < ou > (10) premida por mais de 2 segundos.

Para introduzir um outro texto,

➤ seleccione uma letra com a tecla **↵** ou **↵** (10).

➤ Desloque o cursor com a tecla < ou > (10).

Quando tiver introduzido a mensagem,

➤ prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Regular a luminosidade do visor

Se o seu auto-rádio estiver ligado tal como descrito nas instruções de montagem e o seu veículo possuir a respectiva ligação, a comutação da luminosidade do visor ocorre com as luzes de médios. A luminosidade do visor pode ser regulada separadamente para a noite e o dia, em passos de 1 - 9.

Além disso, pode seleccionar o ajuste "AUTO DIM" para a luminosidade nocturna (DIM NIGHT). Com o ajuste "AUTO DIM", e se a iluminação do veículo estiver ligada, a iluminação do auto-rádio é ajustada com a regulação da luminosidade do painel de instrumentos.

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **√** ou **⌂** (10), até "DISPLAY MENU" aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **⌂** ou **√** (10), até "DIM DAY" ou "DIM NIGHT" aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima a tecla **<** ou **>** (10) para escolher um nível de brilho.

Uma vez terminado o ajuste,

- prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Para activar "AUTO DIM",

- prima as vezes necessárias a tecla **⌂** ou **√** (10), até "DIM NIGHT" aparecer no visor.

- Prima a tecla **<** (10), até ser indicado "AUTO DIM".

Uma vez terminado o ajuste,

- prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Configuração do ângulo de visualização

Pode configurar o ângulo de visualização para ajustar o dispositivo na posição da montagem dentro do seu veículo.

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **√** ou **⌂** (10), até "DISPLAY MENU" aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **⌂** ou **√** (10), até "VIEW ANGLE" aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Pressione **<** ou **>** (10) para configurar o ângulo de visualização.

Uma vez terminado o ajuste,

- prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Configuração de um ecrã positivo ou negativo

Pode decidir se os conteúdos do ecrã são consultados no modo positivo ou negativo.

- Prima a tecla **MENU** (9).

- Prima as vezes necessárias a tecla **Y** ou **X** (10), até “DISPLAY MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **X** ou **Y** (10), até “POSITIVE” ou “NEGATIVE” aparecer no visor.
- Prima a tecla **<** ou **>** (10) para alternar os modos.

Uma vez terminado o ajuste,

- prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Definir a cor da retro-iluminação do visor

Para a retro-iluminação do visor, pode misturar uma cor do espectro vermelho/verde/azul ou seleccionar uma cor durante uma busca de cor.

Misturar uma cor para a retroiluminação do visor

Se desejar adaptar a retro-iluminação ao seu gosto individual, poderá misturar por si mesmo uma cor a partir das 3 cores básicas vermelho, verde e azul.

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **Y** ou **X** (10), até “DISPLAY MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima várias vezes necessárias a tecla **X** ou **Y** (10), até “DISP COL” ser indicado.

- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.

Aparece el menú para mezclar su propio color. Aparecen “R”, “G”, y “B”, con los valores actuales. Se activa el ajuste “R”.

- Prima as vezes necessárias a tecla **X** ou **Y** (10), até ser indicado o valor da cor pretendido.
- Prima a tecla **<** ou **>** (10) para deslocar o cursor atrás da outra cor.
- Defina as outras cores segundo seus próprios critérios.

Uma vez terminado o ajuste,

- prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Escolher a cor da retro-iluminação do visor durante uma busca de cor

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **Y** ou **X** (10), até “DISPLAY MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima várias vezes necessárias a tecla **X** ou **Y** (10), até “COL SCAN” ser indicado.
- Prima a tecla **<** ou **>** (10) para iniciar a busca de cor.

O aparelho começa a mudar a cor da retroiluminação.

Se pretender assumir a cor ajustada no momento,

- prima uma vez a tecla **MENU** (9).

Para reiniciar a busca,

➡ prima a tecla <ou> (10).

Quando tiver encontrado a cor pretendida,

➡ prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Fontes áudio externas

Quando não está instalado um leitor multi-CD, pode ligar uma fonte áudio externa. Estas fontes podem ser, por exemplo, leitores portáteis de CD, leitores de MiniDisc ou leitores de MP3.

Para a ligação de uma fonte áudio externa, precisa de um cabo adaptador. Este cabo (Blaupunkt nº: 7 607 897 093) pode ser adquirido num revendedor autorizado da Blaupunkt.

A entrada AUX tem de ser activada separadamente no menu.

Nota:

A opção de menu AUX só pode ser seleccionada se não estiver ligado **nenhum** leitor multi-CD ao aparelho.

Ligar/desligar a entrada AUX

➡ Prima a tecla **MENU** (9).

➡ Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **⏏** (10), até “AUX MENU” aparecer no visor.

➡ Pressione a tecla > (10) para aceder ao menu.

➡ Prima as vezes necessárias a tecla **V** ou **⏏** (10), até “AUX OFF” ou “AUX ON” aparecer no visor.

➡ Escolha entre as opções “AUX ON” e “AUX OFF” com as teclas <ou> (10).

Uma vez terminado o ajuste,

➡ prima duas vezes a tecla **MENU** (9).

Nota:

Quando a entrada AUX está ligada, pode ser seleccionada com a tecla **SOURCE** (4).

Regular os pré-amplificadores para AUX

Para poder compensar diferenças de volume, a adaptação do nível da entrada AUX pode ser ajustada em 4 níveis (0 a 3).

- Prima a tecla **MENU** (9).
- Prima as vezes necessárias a tecla **∨** ou **∧** (10), até “AUX MENU” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima as vezes necessárias a tecla **∨** ou **∧** (10), até “AUX LVL” aparecer no visor.
- Pressione a tecla **>** (10) para aceder ao menu.
- Prima a tecla **<** ou **>** (10) para regular a adaptação do nível.

Uma vez terminado o ajuste,

- prima três vezes a tecla **MENU** (9).

Dados técnicos

Amplificador

Potência de saída: 18W RMS x 4ch @ 14.4V @ 4ohm @ 1% THD

Sintonizador

Gama de frequências Estados Unidos da América:

FM: 87,5 - 107,9 MHz (passos de 200 kHz)

AM: 530 - 1710 kHz (passos de 10 kHz)

Gama de frequências Europa:

FM: 87,5 - 108 MHz (passos de 100 kHz automático / 50 kHz manual)

AM: 531 - 1602 kHz (passos de 9 kHz)

Gama de frequências Tailândia:

FM: 87,5 - 108 MHz (passos de 50 kHz automático / 25 kHz manual)

AM: 531 - 1602 kHz (passos de 9 kHz)

Gama de frequências América do Sul:

FM: 87,5 - 107,9 MHz (passos de 100 kHz automático / 50 kHz manual)

AM: 530 - 1710 kHz (passos de 10 kHz)

Sensibilidade mono FM: 17 dbf

Resposta em frequência FM:
35 - 16.000 Hz

CD




Resposta em frequência: 20 - 20.000 Hz

Saída de pré-amplificador

4 canais: 2 V

Sensibilidade de entrada

Entrada AUX: 2 V / 6 kΩ

- ① 开 / 按键
短暂按压：静音本装置（静音）。
持久按压：关闭本装置。
- ②  键打开翻开控制面板
- ③ 音量控制
- ④ **SOURCE** 键用作转换收音机、CD、CD 换碟器（若有连接）和 AUX 等等音源。
- ⑤ **AUDIO** 键用作调节低音、高音、中音、低音扬声器输出、平衡和衰减器以及选择均衡器预设。
- ⑥ **BND•TS** 键
短暂按压：选择 FM 储存列和 AM 波段。
持久按压：启动传播储存功能。
- ⑦ **X-BASS** 键用作设置 X-BASS 功能。
- ⑧ **DISPL**  键
短暂按压：短暂地显示备选显示内容（例如时间）。
持久按压：更换显示内容。
- ⑨ **MENU** 键
短暂按压：开启菜单以设定基本设置。
持久按压：启动扫描功能。
- ⑩ 箭头键
- ⑪ 键 **1 至 6**
- ⑫  键（弹出）用作从本装置拿出 CD。

备注和附件	134	扫描曲目 (SCAN)	143
国际电话资料	134	重复曲目 (REPEAT)	144
安装	134	暂停播放 (PAUSE)	144
附件	134	设置显示	144
选择性装备	134	显示 CD 文字	144
可拆卸控制面板	135	弹出 CD	145
防盗保护	135	MP3/WMA 模式	145
拆卸控制面板	135	准备 MP3 CD	145
安装控制面板	135	转换至 MP3 模式	147
关闭时间 (关闭定时器)	136	设置显示	147
启动 / 关闭开关	136	设置 MP3 滚动文字	147
调节音量	137	选择目录	148
设置启动音量	137	选择曲目 / 文件	149
迅速地减弱音量 (静音)	137	快速搜寻	
电话音频 / 导航音频	138	(在 MP3 浏览模式不可用) ..	149
启动 / 关闭确定哔声	138	随意曲目播放— MIX	
自动音响	139	(在 MP3 浏览模式不可用) ..	149
收音机模式	139	扫描曲目— SCAN	
调节调谐器	139	(在 MP3 浏览模式不可用) ..	149
转换至收音机模式	139	重复播放单一曲目或整个目录	
选择波段 / 储存列	140	— REPEAT	
调谐电台	140	(在 MP3 浏览模式不可用) ..	150
设置电台搜索调谐的敏感度	140	暂停播放 (PAUSE)	150
储存电台	141	CD 换碟器模式	151
自动储存电台 (传播储存)	141	转换至 CD 换碟器模式	151
收听被储存电台	141	选择 CD	151
扫描可接收到的电台 (SCAN)	141	选择曲目	151
设置扫描时间	141	快速搜寻 (可听见)	151
设置显示	142	重复个别曲目或整片 CD	
CD 模式	142	(重复)	151
转换至 CD 模式	142	随意曲目播放 (MIX)	151
选择曲目	143	扫描所有 CD 上的所有曲目	
快速曲目选择	143	(扫描)	152
快速搜寻 (可听见)	143	暂停播放 (PAUSE)	152
随意曲目播放 (MIX)	143	时钟时间	152
		显示时间	152
		设置时间	152

选择 12 / 24 小时时钟模式	153	安装说明	195
当本装置关闭和引擎被启动时持续 显示时间	153		
在已关闭的装置上短暂地 显示时间	153		
声音	154		
调节低音	154		
调节中音	154		
调节高音	154		
设置左 / 右音量分布 (平衡)	155		
调节前 / 后音量分布 (减弱)	155		
前置放大器输出 (前置放大器输出 / 低音扬声器输出)	155		
调节低音扬声器输出水平	155		
调节低音扬声器输出截止频率	155		
X-BASS	156		
调节 X-BASS 提升音效	156		
均衡器预设 (预设)	157		
调节显示设置	157		
输入启动讯息	157		
调节显示亮度	158		
设置视角	158		
设置正片或负片显示	158		
设置显示背光颜色	159		
外部音源	160		
启动 / 关闭 AUX 输入	160		
调节 AUX 前置放大	161		
技术数据	162		
扩音器	162		
调谐器	162		
CD	162		
前置放大器输出	162		
输入敏感度	162		

备注和附件

感谢您选择 Blaupunkt 产品。我们希望您享受使用此新的设备。

在第一次使用本设备之前，请仔细阅读下列操作说明。

国际电话资料

如果您对您的汽车收音机操作有任何疑问或需要更多详情，请联络我们！

此操作说明书最后一页印有热线号码资料。



公路安全

绝对优先公路安全。

➤ 只在公路和交通情况允许下操作您的汽车音响系统。

➤ 熟悉您的设备后才启程。

您必须能在车辆内可以随时听见警车、消防车和救伤车的警报器响声。

➤ 因此，您该在行程中使用适当的音量收听您的音响系统。

安装

如果您自行安装您的汽车音响系统，请细读此操作说明书里的安装和连接指示。

附件

遥控器

附有 RC-12H 遥控器。您可以使用遥控器安全和舒适地操作您的汽车收音机的所有基本功能

您不能使用遥控器开启或关闭本装置。

选择性装备

（不在交货范围内）

只用 Blaupunkt 核准的附件。

扩音器

您可以使用所有 Blaupunkt 和 Velocity 的扩音器。

CD 换碟器

您可以连接以下的 Blaupunkt CD 换碟器：

CDC A 03、CDC A 08 和 IDC A 09。

可拆卸控制面板

防盗保护

本装置装备有可拆卸控制面板（翻开面板）以防止您的设备被盗。没有控制面板的本装置对于盗贼是无用的。

当您离开您的汽车时，取走控制面板以预防您的设备被盗窃。不要将控制面板留在您的汽车内—即使是在隐蔽的地方。

备注：

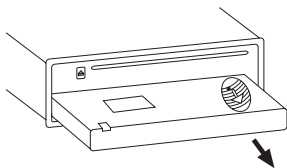
- 千万别跌落控制面板。
- 千万别让控制面板接触直射阳光或其它热源。
- 避免皮肤直接接触到控制面板的电接触点。若有必要，请使用无棉绒布沾湿洁净酒精清理接触点。

拆卸控制面板

➤ 按  键 ②。

控制面板向您的方向打开。

➤ 握著控制面板的右边然后笔直地从托架拉出控制面板。



备注：

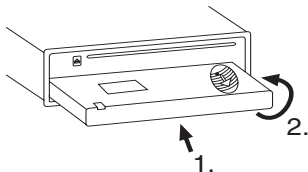
- 本装置在您预设的时间后关闭。请参阅本章内的“关闭时间（关闭定时器）”部分有关指示。
- 所有当前设置被存档。
- 任何已经插入了本装置的 CD 将留在里面。

安装控制面板

➤ 以与本装置成大约直角的角度握著控制面板。

➤ 将控制面板滑入本装置托架下缘左边和右边的支承。小心地推控制面板进入托架，直到它正合其位。

➤ 小心地翻上控制面板直到它正合其位。



如果本装置在您拆卸控制面板时仍开著，它将会在面板被安装上时自动启动之前的最后设置（收音机、CD、CD 换碟器或 AUX）。

关闭时间（关闭定时器）

打开控制面板后，本装置将在调节的时间后关闭。您可以设置此时间为 0 至 30 秒。

- 按 **MENU** 键 ⑨。
 - 重复按 **▼** 或 **▶** 键 ⑩ 直至 “VARIOUS MENU” 出现在显示上。
 - 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
 - 重复按 **▼** 或 **▶** 键 ⑩ 直至 “OFF TIMER” 出现在显示上。
 - 用 **<** 或 **>** 键 ⑩ 调节时间。
- 当您已经完成更改您的设置后，
- 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。

备注：

如果您设置关闭时间为 0 秒，本装置将在控制面板被打开后立刻关闭。

启动 / 关闭开关

启动 / 关闭本装置可用几个方法。

用键 ① 启动 / 关闭

- 若要启动本装置，按键 ①。本装置被启动。
- 若要关闭本装置，持续按键 ① 超过 2 秒钟。本装置被关闭。

用车辆引擎启动 / 关闭

如果本装置是依照安装说明书正确地连接至汽车引擎，而您也没有按键 ① 关闭本装置，则本装置将与引擎一起被启动或关闭。

用可拆卸控制面板启动 / 关闭本装置

- 拆卸控制面板。本装置在 “OFF TIMER” 菜单设定的时间后关闭。
- 重新安装控制面板。本装置被启动之前的设置（收音机、CD、CD 换碟器或 AUX）被激活。

备注：

为了保护汽车电池，本装置将在引擎关闭后的一小时自动关闭。

调节音量

您可以从 0（关闭）至 66（最大）的步幅调节音量。

若要调高音量，

➤ 顺时针方向转动音量控制 ③。

若要调低音量，

➤ 逆时针方向转动音量控制 ③。

设置启动音量

备注：

本装置备有超时功能（时间窗口）。

例如：如果您按 **MENU** 键 ⑨ 和选择一个菜单项目，本装置会在最后一次激活按键后的大约 8 秒钟后返回菜单主页。更改了的设置被存档。

您可以设置启动音量。

➤ 按 **MENU** 键 ⑨。

➤ 重复按 **▼** 或 **▲** 键 ⑩ 直至 “VOLUME MENU” 出现在显示上。

➤ 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。

➤ 重复按 **▼** 或 **▲** 键 ⑩ 直至 “ON VOLUME” 出现在显示上。

➤ 用 **<** 或 **>** 键 ⑩ 调节启动音量。

为了帮助您更简易地调节音量，本装置会在您更改音量的同时增加或减少音量。

如果您启动了 “LAST VOL”，您上次关闭本装置前的最后设定音量将被激活。

备注：

为了保护您的听觉，启动音量被限制于 “38” 值。如果关闭前的音量高过 “LAST VOL” 所选的设置，本装置再被开启时的音量为 “38”。

当您已经完成更改您的设置后，

➤ 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。

迅速地减弱音量（静音）

您可以迅速地减弱音量至一个预设值（静音）。

➤ 短暂地按键 ①。

“MUTE” 出现在显示上。

取消静音

若要回复您之前设置的音量水平，

➤ 再短暂地按键 ①。

调节静音水平

您可以调节静音水平。

➤ 按 **MENU** 键 ⑨。

➤ 重复按 **▼** 或 **▲** 键 ⑩ 直至 “VOLUME MENU” 出现在显示上。

➤ 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。

➤ 重复按 **▼** 或 **▲** 键 ⑩ 直至 “ON LVL” 出现在显示上。

➤ 用 **<** 或 **>** 键 ⑩ 调节静音水平。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。

电话音频 / 导航音频

如果您的汽车音响系统已连接了手提电话或导航系统，汽车音响系统将会在您“接听”电话或导航和通话发出声音或声音输出通过汽车音响扬声器系统播放时静音。若要达到此用途，手提电话或导航系统必须依照安装手册的指示连接至汽车音响系统。

您的 Blaupunkt 经销商可以为您提供有关哪一种导航系统可以用于您的汽车音响系统的资料。您可以调节您启动电话通话或导航声音输出时的音量。

- 按 **MENU** 键 ⑨。
- 重复按 **↙** 或 **↘** 键 ⑩ 直至“VOLUME MENU”出现在显示上。
- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
- 重复按 **↙** 或 **↘** 键 ⑩ 直至“TEL VOL”出现在显示上。
- 用 **<** 或 **>** 键 ⑩ 设定所要的音量。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。

备注：

您可以使用音量控制 ③ 直接调节在播放时的电话通话和声音输出的音量。

启动 / 关闭确定哔声

如果您持续按键超过 2 秒钟，本系统会在某些功能执行后发出确定哔声，例如当您把广播电台设入电台预设键时。您可以启动或关闭此哔声。

- 按 **MENU** 键 ⑨。
- 重复按 **↙** 或 **↘** 键 ⑩ 直至“VOLUME MENU”出现在显示上。
- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
- 重复按 **↙** 或 **↘** 键 ⑩ 直至“BEEP ON”或“BEEP OFF”出现在显示上。
- 用 **<** 或 **>** 键 ⑩ 设定 BEEP ON 或 BEEP OFF。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 ⑨ 两次。

自动音响

此功能按照汽车的驾驶速度自动调节汽车音响系统的音量。若要达到此用途，汽车音响系统必须依照安装手册的指示连接。

您可以由 0 至 5 以 6 个步幅调节自动音响。

- 按 **MENU** 键 (9)。
- 重复按 **▼** 或 **▲** 键 (10) 直至 “VOLUME MENU” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 (10) 打开菜单。
- 重复按 **▼** 或 **▲** 键 (10) 直至 “AUTO SD” 出现在显示上。
- 用 **<** 或 **>** 键 (10) 设定自动音响为 0 至 5。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 (9) 三次。

备注：

随速度改变的音响调节是由 0 至 5，而您的最理想设置是视驾驶噪音在您的汽车内形成的情况而定的。使用反复试验的方法测定您的汽车的最佳数值。

收音机模式

调节调谐器

为确保调谐器功能操作正常，本装置必须按照其操作地区设置。您可以选择欧洲 (EUROPE)、美国 (USA)、南美 (S-AMERICA) 和泰国 (THAI)。调谐器在出厂前已被设至要被销售的地区。如果您发现您的收音机接收有问题，请检查此设置。

本操作指示内所说明的收音机功能指的是美国 (USA) 的调谐器设置。

- 按键 (1) 关闭本装置。
 - 持续按键 **1** 和 **5** (11) 同时用键 (1) 再次启动本装置。
- “TUNER” 被显示。

- 用 **▼** 或 **▲** 键 (10) 选择您的调谐器地区。

若要存档设置，

- 关闭本装置然后再开启本装置，或等大约 8 秒钟。收音机开始播放之前选择的设置 (收音机、CD、CD 换碟器或 AUX)。

转换至收音机模式

如果您已在 CD、CD 换碟器或 AUX 模式，

- 按 **BND•TS** 键 (6)。
- 或者
- 重复按 **SOURCE** 键 (4) 直至储存列，例如 “FM1” 出现在显示上。

选择波段 / 储存列

本装置可以接收以 FM 和 AM 频率范围广播的节目。共有三个可使用于 FM 波段 (FM1、FM2 和 FMT) 和一个可使用于 AM 波段的储存列供使用。每个储存列可以储存六个电台。

若要在 FM1、FM2 和 FMT 以及 AM 波段之间转换，

- ☛ 短暂地按 **BND•TS** 键 ⑥。

调入电台

调入电台可用几个方法。

自动电台搜索调谐

- ☛ 按 **↵** 或 **↶** 键 ⑩。

收音机调入下一个可以接收到的电台。

手动调入电台

您也可以手动调入电台。

若要以小步幅更改设置频率：

- ☛ 短暂地按 **<** 或 **>** 键 ⑩。

若要快速地更改设置频率，

- ☛ 持续按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 一段长一点的时间。

设置电台搜索调谐的敏感度

您可以选择收音机应该调入提供接收信号较佳的电台或者是也可以调入接收信号较弱的电台。

- ☛ 按 **MENU** 键 ⑨。
- ☛ 重复按 **↵** 或 **↶** 键 ⑩ 直至 “TUNER MENU” 出现在显示上。
- ☛ 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
- ☛ 重复按 **↵** 或 **↶** 键 ⑩ 直至 “SENS HI” 或 “SENS LO” 出现在显示上。“SENS HI” 表示高敏感度设置，而 “SENS LO” 则表示低敏感度设置。
- ☛ 用 **<** 或 **>** 键 ⑩ 设定所要的敏感度水平。

当您已经完成更改您的设置后，

- ☛ 按 **MENU** 键 ⑨ 两次。

备注：

本装置将储存在 FM 和 AM 波段内选择的敏感度设置。

储存电台

手动储存电台

- 选择所要的储存列（FM1、FM2、FMT）或波段 AM。
- 调入所要的电台。
- 持续按其中一个电台 **1** 至 **6** 键 **(11)** 2 秒钟或以上以将电台存入有关按键。

自动储存电台（传播储存）

您可以自动储存六个在当地提供最强接收信号的电台。这些电台会被储存在 FMT 或 AM 储存列，视预设的波段而定。

备注：

任何之前被储存在此储存列内的电台会在此过程中被删除。

- 选择您要用作设置 Travelstore 的频率范围。
- 持续按 **BND·TS** 键 **(6)** 2 秒钟或以上。

储存步骤开始。“FM TRAVELSTORE”或“AM TRAVELSTORE”出现在显示上。此过程完毕后，收音机将播放储存在之前所选择的储存列的记忆位置 1 的电台。

收听被储存电台

- 选择储存列或波段。
- 按其中一个电台 **1** 至 **6** 键 **(11)**。

所储存的电台若可以被接收到将会被播放。

扫描可接收到的电台 (SCAN)

您可以使用扫描功能短暂地播放所有可以被接收到的电台。您可以在菜单设置扫描时间 5 至 30 秒之间。

开始扫描

持续按 **MENU** 键 **(9)** 2 秒钟或以上。
扫描开始。

“SCAN”短暂地被显示，接著闪烁显示当前电台名称或频率。

取消扫描和继续收听电台

- 按 **MENU** 键 **(9)**。
- 扫描停止，同时收音机继续播放之前调入的电台。

设置扫描时间

- 按 **MENU** 键 **(9)**。
- 重复按 **∨** 或 **∧** 键 **(10)** 直至 “VARIOUS MENU” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 **(10)** 打开菜单。
- 重复按 **∨** 或 **∧** 键 **(10)** 直至 “SCAN TIME” 出现在显示上。
- 用 **<** 或 **>** 键 **(10)** 设定所要的扫描时间。

当您已经完成更改您的设置后，

☛ 按 **MENU** 键  三次。

备注：

所设定的扫描时间也会被系统在 CD 和 CD 换碟器扫描时使用。

设置显示

在收音机模式，您可以以放大格式将时间显示在屏幕上。

☛ 持续按 **DISPL**  键  2 秒钟或以上以转换显示模式。

2 秒钟之后，显示自动回复至之前的显示。

CD 模式

您可以使用本装置播放直径 12 厘米的标准音频 CD、CD-R 和 CD-RW。为避免播放自行录制的 CD 时出现问题，您应该避免以超过 16 倍速的速度烧录 CD。



严重损坏 CD 驱动器的风险！

千万不要使用直径为 8 厘米的 CD 和非圆形的 CD（特别形状 CD）。

我们对因使用不合适 CD 造成 CD 驱动器的任何损坏不负任何责任。

为确保功能操作正常，请只使用有激光唱片标志的 CD。有版权保护的 CD 会引起播放问题。

Blaupunkt 不能担保有版权保护的 CD 可以正常操作！

除了可以用本装置播放音频 CD 以外，您也可以播放录制有 MP3 / WMA 音乐文件的 CD。请参阅“MP3 / WMA 模式”章节有关更进一步资料。

转换至 CD 模式

如果驱动器内没有插入 CD，

☛ 按  键 。

控制面板打开。

☛ 轻轻地将 CD 以打印面向上的方向插入驱动器直至您感到阻力。

驱动器自动将 CD 载入。

您不应该在驱动器载入 CD 时干涉或帮助它。

☛ 轻轻地关上控制面板，稍微施力直至您感到它已经正合其位。

CD 开始播放，同时“CD”字样出现在显示上。

备注：

如果汽车引擎在插入 CD 之前是关闭的，您必须用键①启动本装置以开始播放。

如果 CD 已经被插入驱动器内，

☛ 重复按 **SOURCE** 键④直至“CD”出现在显示上。

播放会在它之前被干扰的位置开始。

选择曲目

☛ 按其中一个箭头键⑩以选择下一首或前一首曲目。

☛ 如果您按 **∨** 或 **<** 键⑩一次，本装置将会重新再开始播放当前曲目。

快速曲目选择

若要快速地向后或向前选择曲目，

☛ 持续按 **∧** 或 **∨** 键⑩直至快速向后 / 向前选择曲目开始。

快速搜寻（可听见）

若要快速向后或向前搜寻，

☛ 持续按 **<** 或 **>** 键⑩直至快速向后 / 向前搜寻开始。

随意曲目播放（MIX）

☛ 按 **5 MIX** 键⑪。

“MIX DISC”短暂地出现在显示上，同时 MIX 符号被显示。下一首随意选择的曲目将会被播放。

取消 MIX

☛ 再按 **5 MIX** 键⑪。

“MIX OFF”短暂地出现在显示上，同时 MIX 符号消失。

扫描曲目（SCAN）

您可以扫描 CD 内的所有曲目。

☛ 按 **MENU** 键⑨ 2 秒钟或以上。

“SCANDISC”短暂地出现在显示上，同时下一首曲目将会被扫描。

备注：

您可以设置扫描时间。请阅读“收音机模式”章节内的“设置扫描时间”的部分有关更进一步资料。

取消扫描和继续收听曲目

若要停止扫描过程，

☛ 按 **MENU** 键 (9)。

当前被扫描的曲目将会继续正常地被播放。

重复曲目 (REPEAT)

如果您要重复某个曲目，

☛ 按 **4 RPT** 键 (11)。

“REPEAT TRACK” 短暂地出现在显示上，同时 “REPEAT” 被显示。有关曲目会被不断重复直至您取消重复。

取消重复

如果您想要取消重复功能，

☛ 再按 **4 RPT** 键 (11)。

“REPEAT OFF” 短暂地出现在显示上，同时 “REPEAT” 消失。正常播放恢复。

暂停播放 (PAUSE)

☛ 按 **3** 键 (11)。

“PAUSE DISC” 出现在显示上。

取消暂停

☛ 在暂停时按键 **3** 键 (11)。

播放继续。

设置显示

使用 CD 模式时，您可以选择几种显示模式：

- “普通播放模式”：
第一行：曲目号码和播放时间
- “信息模式”：
第一行：曲目号码和播放时间
第二行：CD 文字
- “时钟模式”：
第一行：曲目号码和播放时间
第二行：CD 文字和时间

备注：

- 您可以通过菜单决定是否要显示 CD 文字。请阅读 “显示 CD 文字” 章节有关更进一步资料。
- CD 文字只有当 CD 上有有关资料时才会被显示。

若要更换显示，

☛ 按 **DISPL** 键 (8) 一次或重复按直至您所要的显示出现。

显示 CD 文字

有些 CD 内录制有 CD 文字。这些文字可能包括歌手名字、唱片名称或曲目标题等等资料。

CD 文字被显示在显示的第二行。CD 文字会在每次更换曲目时被显示为滚动文字。

启动 / 关闭 CD 文字

- 按 **MENU** 键 **⑨**。
- 重复按 **▼** 或 **▶** 键 **⑩** 直至 “VARIOUS MENU” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 **⑩** 打开菜单。
- 重复按 **▼** 或 **▶** 键 **⑩** 直至 “CD TEXT” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 **⑩** 打开菜单。
- 按 **<** 或 **>** 键 **⑩** 选择选项 “CD TEXT ON” 或 “CD TEXT OFF”。

当您完成您的设置后，

- 按 **MENU** 键 **⑨** 三次。

弹出 CD

- 按 **⏏** 键 **②**。
- 控制面板向您的方向打开。
- 按 CD 托盘旁边的弹出键 **▲** **⑫**。CD 被弹出。
 - 拿出 CD 然后关上控制面板。

备注:

- 如果 CD 被弹出，驱动器会在 10 秒钟后自动将之重新载入。
- 您也可以在本设备倍关闭后或正在播放另一个音源时弹出 CD。

MP3/WMA 模式

您也可以使用此汽车音响系统播放录制有 MP3 文件的 CD-R 和 CD-RW。您也可以播放 WMA 文件。播放 MP3 和 WMA 文件的操作是一样的。

备注:

- 由网上音乐店下载并有数码版权管理 (DRM) 的 WMA 文件不能在本设备播放。
- 只有使用 Windows Media-Player (微软媒体播放软件) 版本 8 创建的 WMA 文件可以完全没有问题地被播放。

准备 MP3 CD

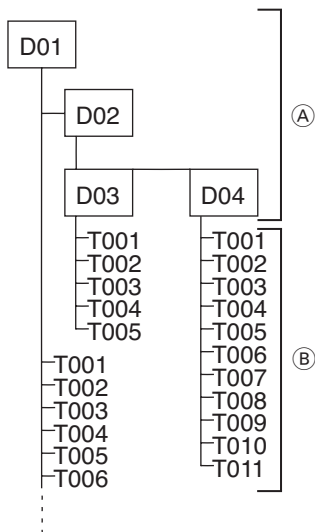
不同组合的烧录机、CD 烧录软件和空 CD 片可能会指示本装置播放某些 CD 时出现问题。如果您自己烧录的 CD 出现问题，您应该试用另一个品牌的空 CD 片或不同颜色的空 CD 片。

CD 的格式必须是 ISO 9660 级别 1 / 级别 2 或 Joliet。其它格式的 CD 不一定能被播。

您可以在一片 CD 上创建最多 252 个目录。您可以使用此设备存取各别的目录。

不论 CD 上有多少个目录，本装置只可以处理一片 CD 上的 999 首 MP3 文件，而每个目录内最多只可以处理 255 个文件。

虽然 ISO 9660 标准注明最多的目录层次只是 8，但是无论您用的烧录软件创了多少个目录层次，本装置都可以支援。



- Ⓐ 目录
Ⓑ 标题 - 文件

您可以使用个人电脑为各个目录命名。本装置可以显示目录名称。用您的 CD 烧录软件为各目录和曲目/文件命名。有关软件的使用手册将会提供如何使用此功能的细节。

备注:

为各目录和曲目/文件命名时，您应该避免使用重音符和特别字符。

如果您想要您的文件依从正确的顺序，您应该使用会将文件以字母数字混合编制次序录制的烧录软件。如果您使用的软件没有提供此功能，您也可以手动排序有关文件。若要达到此用途，您必须在每个文件名前输入一个号码，例如“001”、“002”等等。前导零号也必须输入。

MP3 曲目可以包含歌手、唱片和曲目名称（ID3 标签）等等附加信息。本装置可以显示 ID3 标签（版本1）。

从音频文件创建（编码）MP3 文件时，您应该使用最多每秒 256 千位的位速率。

本装置只可以播放有“.MP3”文件副档名的 MP3 文件。

备注:

若要确保播放不受干扰，

- 不要尝试将任何不是 MP3 文件的文件副档名改为“.MP3”然后尝试播放这些文件！本装置将会在播放时跳过这些无效的文件。
- 不要使用同时包含非 MP3 数据和 MP3 曲目的“混合”CD（本装置在播放 MP3 时只会读取 MP3 文件）。
- 不要使用同时包含音频 CD 曲目和 MP3 曲目的混合模式 CD。如果您尝试播放混合模式 CD，本装置只会播放音频 CD 曲目。

转换至 MP3 模式

MP3 模式的激活方法和普通 CD 模式的激活方法一样。请阅读“CD 模式”章节内的“转换至 CD 模式”的部分有关更进一步资料。

设置显示

设置默认显示

您可以显示当前曲目的各种资料：

1. 普通模式：

- 第一行：曲目名称
- 第二行：MP3 数据

备注：

MP3 数据内容，视“MP3 DISP”（MP3 显示）菜单内的设置而定。

2. 信息模式：

- 第一行：曲目名称
- 第二行：目录号码、曲目号码和播放时间

3. 时钟模式：

- 第一行：曲目名称
- 第二行：目录号码、曲目号码和时钟

备注：

MP3 ID 标签版本 1 可以被显示，如果有标签有储存在 MP3 数据文件内。请阅读您的个人电脑的 MP3 软件或您的 CD 烧录软件的指示有关更进一步资料。

4. MP3 浏览模式：

- 第一行：曲目名称 1
- 第二行：曲目名称 2
- 第三行：曲目名称 3

备注：

使用 MP3 浏览模式快速和简单地查找您的 CD 内的 MP3 数据文件。快进搜寻、MIX、SCAN 和 REPEAT 等功能在 MP3 浏览模式不可用。

若要选择显示选项，

按 **DISPL**  键  一次或重复按直至您所要的选项出现。

设置 MP3 滚动文字

以下其中一个滚动文字会在每次转换曲目时出现在显示上一次。之后，被设置的标准显示将会被显示。

可以使用的滚动文字如下：

- 目录名称（“DIR NAME”）
- 曲目名称（“SONG NAME”）
- 唱片名称（“ALBM NAME”）
- 歌手名字（“ARTIST”）
- 文件名称（“FILE NAME”）

备注：

歌手、曲目和唱片名称是 MP3-ID 标签版本 1 的一部分，并且只有在这些资料有被储存在 MP3 文件内使可以被显示。请参阅随您的个人电脑 MP3 软件或烧录软件提供的指示有关更进一步资料。

若要转换不同的显示选项，

- 按 **MENU** 键 **(9)**。
- 重复按 **↵** 或 **↩** 键 **(10)** 直至 “VARIOUS MENU” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 **(10)** 打开菜单。
- 重复按 **↵** 或 **↩** 键 **(10)** 直至 “MP3 DISP” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 **(10)** 打开菜单。
- 按 **<** 或 **>** 键 **(10)** 选择所要的 MP3 滚动文字。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 **(9)** 三次。

备注:

“MP3 DISP” 菜单项目只有在播放有 MP3/WMA 文件的 CD 时可使用。

选择目录

按箭头键选择目录

(普通、时钟和信息模式)

若要上移或下移至另一个目录，

- 按 **↵** 或 **↩** 键 **(10)** 一次或多次。

备注:

所有没有 MP3 数据文件的目录将会自动被跳过。本装置更正可用目录数目的显示，此更正后的数目可能与您原先创建时的目录数目不相同。

在浏览模式选择目录

当前目录和下一个目录可以被显示在显示的三行上。有关目录是以您烧录 CD 时使用的名字显示。在记录显示模式，您可以按箭头上键或箭头下键浏览所有可用的目录和选择您所要的目录。

- 在播放 MP3 时重复按 **DISPL** **(8)** 键 **(8)** 直至 MP3 浏览模式出现在显示上。

当前目录内的曲目列表被显示。

- 按 **<** 键 **(10)** 转换目录层次。
- 按 **↵** 或 **↩** 键 **(10)** 显示 CD 上的目录。

当您要选择目录，

- 按 **>** 键 **(10)**。

您所选择的目录被打开。目录标题被显示在浏览模式。

选择曲目 / 文件

使用箭头键选择曲目 / 数据文件（普通、时钟和信息模式）

若要上移或下移至当前目录的另一曲目 / 文件，

➤ 按 <或> 键 (10) 一次或多次。

如果您按 < 键 (10) 一次，当前曲目会重新再开始播放。

在浏览模式选择曲目

您可以在浏览模式查看目录内的所有曲目和选择您所要的曲目。

➤ 在 MP3 播放模式重复按 **DISPL** 键 (8) 直至 MP3 浏览模式被显示。

➤ 按 **↓** 或 **↑** 键 (10) 依序显示目录内的所有曲目。

如果您想要选择当前被显示的曲目，

➤ 按 > 键 (10)。

快速搜寻

(在 MP3 浏览模式不可用)

若要快速向后或向前搜寻，

➤ 持续按 <或> 键 (10) 直至快速向后 / 向前搜寻开始。

随意曲目播放 - MIX

(在 MP3 浏览模式不可用)

若要以随意次序播放当前目录内的曲目，

➤ 短暂地按 **5 MIX** 键 (11)。

“MIX DIRECTORY” 出现在显示上，同时 “MIX” 被显示。

若要以随意次序播放被插入的 MP3 CD 内的所有目录内的曲目，

➤ 按 **5 MIX** 键 (11) 2 秒钟或以上。

“MIX DISC” 出现在显示上，同时 “MIX” 被显示。

取消 MIX

若要取消 MIX，

➤ 短暂地按 **5 MIX** 键 (11)。

“MIX OFF” 出现在显示上，同时 “MIX” 消失。

扫描曲目 - SCAN

(在 MP3 浏览模式不可用)

您可以扫描（短暂地播放）CD 内的所有曲目。

➤ 按 **MENU** 键 (9) 2 秒钟或以上。下一首曲目将会被扫描。

“SCAN TRACK” 短暂地出现在显示上。接著目录号码和曲目号码被显示。曲目号码闪烁。

备注:

您可以设置扫描时间。请阅读“收音机模式”章节内的“设置扫描时间”的部分有关设置扫描时间的更进一步资料。

取消扫描和继续收听曲目

☛ 短暂地按 **MENU** 键 。

当前被扫描的曲目将会继续正常地被播放。

重复播放单一曲目或整个目录 - REPEAT

(在 MP3 浏览模式不可用)

若要重复播放当前曲目，

☛ 短暂地按 **4 RPT** 键 。

“REPEAT TRACK” 和 REPEAT 短暂地出现在显示上。

若要重复整个目录，

☛ 按 **4 RPT** 键  2 秒钟或以上。

“REPEAT DIRECTORY” 短暂地出现在显示上，同时 “REPEAT” 被显示。

取消重复

若要停止重复播放当前目录或当前曲目，

☛ 短暂地按 **4 RPT** 键 。



“REPEAT OFF” 短暂地出现在显示上，同时 “REPEAT” 消失。

暂停播放 (PAUSE)

☛ 按 **3**  键 。

“PAUSE DISC” 出现在显示上。

取消暂停

☛ 在暂停时按 **3**  键 。

播放继续。

CD 换碟器模式

备注:

有关处理 CD、插入 CD 和操作 CD 换碟器的资料可以在随您的 CD 换碟器提供的操作手册内找到。

转换至 CD 换碟器模式

- 重复按 **SOURCE** 键 (4) 直至“CHANGER”出现在显示上。

本装置开始播放 CD 换碟器探测到的第一片 CD。

选择 CD

若要上移或下移至另一片 CD，

- 按 **∨** 或 **∧** 键 (10) 一次或多次。

备注:

本装置将跳过换碟器内空置的 CD 插槽和插入无效 CD 的插槽。

选择曲目

若要上移或下移至当前 CD 的另一首曲目，

- 按 **<** 或 **>** 键 (10) 一次或多次。

快速搜寻 (可听见)

若要快速向后或向前搜寻，

- 持续按 **<** 或 **>** 键 (10) 直至快速向后 / 向前搜寻开始。

重复个别曲目或整片 CD (重复)

若要重复当前曲目，

- 短暂地按 **4 RPT** 键 (11)。

“REPEAT TRACK”短暂地出现，同时 REPEAT 在显示上亮起。

若要重复当前 CD，

- 持续按 **4 RPT** 键 (11) 2 秒钟或以上。

“REPEAT DISC”短暂地出现，同时 REPEAT 在显示上亮起。

取消重复

若要停止重复播放当前曲目或当前 CD，

- 短暂地按 **4 RPT** 键 (11)。

“REPEAT OFF”出现在显示上，同时“REPEAT”消失。

随意曲目播放 (MIX)

若要以随意次序播放当前 CD 内的曲目，

- 短暂地按 **5 MIX** 键 (11)。


“MIX DISC”短暂地出现，同时 MIX 在显示上亮起。

若要以随意次序播放所有被插入的 CD 内的曲目，

- 持续按 **5 MIX** 键 (11) 2 秒钟或以上。

“MIX ALL”短暂地出现，同时 MIX 在显示上亮起。

取消 MIX (混合)

☛ 短暂地按 **5 MIX** 键 。

“MIXOFF” 出现，同时 “MIX” 消失。

扫描所有 CD 上的所有曲目 (SCAN)

若要以递升次序扫描 (短暂地播放) 所有被插入的 CD 内的所有曲目，

☛ 按 **MENU** 键  2 秒钟或以上。

“SCAN TRACK” 出现在显示上，CD 号码和曲目号码被显示，同时当前曲目号码闪烁。

停时扫描

若要停止扫描，

☛ 短暂地按 **MENU** 键 。

当前被播放的曲目将会继续正常地被播放。

备注:



您可以设置扫描时间。请阅读“收音机模式”章节内的“设置扫描时间”的部分有关更进一步资料。

暂停播放 (PAUSE)

☛ 按 **3**  键 。

“PAUSE DISC” 出现在显示上。

取消暂停

☛ 在暂停时按 **3**  键 。

播放继续。

时钟时间

显示时间

若要短暂地显示时间，

☛ 按 **DISPL**  键  2 秒钟或以上。

时间被短暂地显示。

设置时间

若要设置时间，

☛ 按 **MENU** 键 。

☛ 重复按 **∨** 或 **∧** 键  直至 “CLOCK MENU” 出现在显示上。

☛ 按 **>** 键  打开菜单。

☛ 重复按 **∧** 或 **∨** 键  直至 “CLOCK SET” 出现在显示上。

☛ 按 **>** 键  打开菜单。

时间出现在显示上。小时和秒钟可以被调节。

☛ 用 **∧** 或 **∨** 键  设置时间。

若要在小时和分钟之间更换，

☛ 按 **<** 或 **>** 键 。

当您已经完成更改您的设置后，

☛ 按 **MENU** 键  三次。

选择 12/24 小时时钟模式

- 按 **MENU** 键 (9)。
- 重复按 **↵** 或 **↶** 键 (10) 直至 “CLOCK MENU” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 (10) 打开菜单。
- 重复按 **↶** 或 **↵** 键 (10) 直至 “24 HR MODE” 或 “12 HR MODE” 出现在显示上。
- 按 **<** 或 **>** 键 (10) 在各模式之间转换。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 (9) 两次。

当本装置关闭和引擎被启动时持续显示时间

若要在本装置关闭和汽车引擎被启动时显示时间，

- 按 **MENU** 键 (9)。
- 重复按 **↵** 或 **↶** 键 (10) 直至 “CLOCK MENU” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 (10) 打开菜单。
“CLOCK OFF” 或 “CLOCK ON” 出现在显示上。
- 按 **<** 或 **>** 键 (10) 将显示设至 ON 或 OFF。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 (9) 两次。

在已关闭的装置上短暂地显示时间

若要在本装置已关闭后短暂地显示时间，

- 按 **DISPL** 键 (8)。

时间出现在显示上大约 8 秒钟。

声音

您可以为每一个音源（收音机、CD、CD换碟器、AUX、电话/导航）设置各别的声音设置（低音、中音、高音和低音扬声器输出）。音量分布设置（平衡和减弱器）适用于所有音源。

备注:

交通报告和电话/导航的声音设置只可以在进行电话交谈/声音输出时更改。

调节低音

您可以选择 4 个中心频率的其中一个（60 赫兹、80 赫兹、100 赫兹、200 赫兹）。除此以外，您可以调节所选择的中心频率的水平至 ± 7 之间。

调节中心频率和水平

➤ 按 **AUDIO** 键 (5)。

“BASS” 出现在显示上。

➤ 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 一次以进入 BASS 子菜单。

➤ 重复按 **<** 或 **>** 键 (10) 直至所要的中心频率出现在显示上。

➤ 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 以调节水平于 ± 7 之间。

➤ 按 **AUDIO** 键 (5) 两次以退出菜单。

调节中音

您可以选择 4 个中心频率的其中一个（500 赫兹、1 千赫兹、2 千赫兹、3 千赫兹）。除此以外，您可以调节所选择的中心频率的水平至 ± 7 之间。

调节中心频率和水平

➤ 按 **AUDIO** 键 (5)。

“BASS” 出现在显示上。

➤ 重复按 **<** 或 **>** 键 (10) 直至 “MIDDLE” 出现在显示上。

➤ 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 一次以进入 MIDDLE 子菜单。

➤ 重复按 **<** 或 **>** 键 (10) 直至所要的中心频率出现在显示上。

➤ 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 以调节水平于 ± 7 之间。

➤ 按 **AUDIO** 键 (5) 两次以退出菜单。

调节高音

您可以选择 4 个中心频率的其中一个（10 千赫兹、12 千赫兹、15 千赫兹、17 千赫兹）。除此以外，您可以调节所选择的中心频率的水平至 ± 7 之间。

调节中心频率和水平

➤ 按 **AUDIO** 键 (5)。

“BASS” 出现在显示上。

➤ 重复按 **<** 或 **>** 键 (10) 直至 “TREBLE” 出现在显示上。

➤ 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 一次以进入 TREBLE 子菜单。

- 重复按 <或> 键 (10) 直至所要的中心频率出现在显示上。
- 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 以调节水平于 ±7 之间。
- 按 **AUDIO** 键 (5) 两次以退出菜单。

设置左 / 右音量分布 (平衡)

若要设置左 / 右音量分布 (平衡)，

- 按 **AUDIO** 键 (5)。
- “BASS” 出现在显示上。
- 重复按 <或> 键 (10) 直至 “BAL” (平衡) 和其当前设置出现在显示上。
- 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 以调节平衡 (右 / 左)。
- 按 **AUDIO** 键 (5) 以退出菜单。

调节前 / 后音量分布 (减弱)

若要调节前 / 后音量分布 (减弱)，

- 按 **AUDIO** 键 (5)。
- “BASS” 出现在显示上。
- 重复按 <或> 键 (10) 直至 “Fader” 和其当前设置出现在显示上。
- 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 以调节音量分布前 / 后。
- 按 **AUDIO** 键 (5) 以退出菜单。

前置放大器输出 (前置放大器输出 / 低音扬声器输出)

您可以使用汽车音响系统的前置放大器输出连接外部扩音器。除此以外，您可以连接扩音器至本装置的内置动态低通滤波器以操作亚低音扬声器 (水平和截止频率可以被调节)。

若要达到此用途，扩音器必须依照安装手册的指示连接。

调节低音扬声器输出水平

低音扬声器水平可以以 8 个步幅调整 (0 至 +7)。

- 按 **AUDIO** 键 (5)。
 - “BASS” 出现在显示上。
 - 重复按 <或> 键 (10) 直至 “SUBOUT” 出现在显示上。
 - 按 **↵** 或 **⏴** 键 (10) 以调节水平于 0 至 +7 之间。
- 当您已经完成更改您的设置后，
- 按 **AUDIO** 键 (5) 两次。

调节低音扬声器输出截止频率

您可以选择 4 个设置的其中一个：0 赫兹、80 赫兹、120 赫兹和 160 赫兹。

- 按 **AUDIO** 键 (5)。
- “BASS” 出现在显示上。

- 重复按 < 或 > 键 (10) 直至“SUBOUT”出现在显示上。
 - 按 **↖** 或 **↘** 键 (10) 一次。
 - 重复按 < 或 > 键 (10) 直至所要的频率出现在显示上。
- 当您已经完成更改您的设置后，
- 按 **AUDIO** 键 (5) 两次。

X-BASS

超低音让您在低音量增加低音。

所选择的超低音设置对所有音源都有效（收音机、CD、CD 换碟器或 AUX）。

超低音增加可以以 1 至 3 的步幅调整。

“XBASS OFF”表示超 X-BASS 能已被关闭。

调节 X-BASS 提升音效

- 按 **X-BASS** 键 (7)。
- “X-BASS”出现在显示上。
- 重复按 **↖** 或 **↘** 键 (10) 直至所要的设置出现在显示上。
- 当您已经完成更改您的设置后，
- 按 **X-BASS** 键 (7) 一次。

均衡器预设（预设）

本装置备有均衡器功能，已预先编程了“ROCK”、“POP”和“CLASSIC”等等音乐类别的设置。

若要选择均衡器设置，

➤ 按 **AUDIO** 键 ⑤。

“BASS” 出现在显示上。

➤ 重复按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 直至“POP”、“ROCK”、“CLASSIC”或“EQ OFF”出现在显示上。

➤ 按 **↵** 或 **⏏** 键 ⑩ 选择其中一个设置或选择“EQ OFF”关闭均衡器。

所选择的设置会固定地显示在显示上。

当您已经完成更改您的设置后，

➤ 按 **AUDIO** 键 ⑤。

调节显示设置

输入启动讯息

当您启动本装置时，一则简短的讯息会被显示在显示上。“BLAUPUNKT”字样是在厂家预设的。取而代之，您可以输入您个人多达 9 个字符的文字。

➤ 按 **MENU** 键 ⑨。

➤ 重复按 **↵** 或 **⏏** 键 ⑩ 直至“VARIOUS MENU”出现在显示上

➤ 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。

➤ 重复按 **↵** 或 **⏏** 键 ⑩ 直至“ON MESSAGE”出现在显示上

➤ 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。

显示屏显示启动讯息的标准文字。输入标记在输入栏的起点并不断闪烁。

备注:

您可以按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 2 秒钟或以上以删除整行讯息。

若要输入不同的讯息，

➤ 用 **↵** 或 **⏏** 键 ⑩ 选择字符。

➤ 用 **<** 或 **>** 键 ⑩ 移动选择标记。

输入了讯息之后，

➤ 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。

调节显示亮度

如果您的汽车音响系统已如安装手册所述安装，同时您的汽车已备有相关的连接，显示亮度会跟著车头灯开启。您可以以 1 至 9 的步幅分别调节白天和晚上的显示亮度。

除此以外，您可以选择“**AUTO DIM**”设置作为晚上调光器（**DIM NIGHT**）。选择了“**AUTO DIM**”设置后，如果汽车照明被开启了，汽车音响系统的背光会随著装置照明的亮度调整一起被调节。

- 按 **MENU** 键 ⑨。
- 重复按 **↘** 或 **↙** 键 ⑩ 直至 “**DISPLAY MENU**” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
- 重复按 **↗** 或 **↘** 键 ⑩ 直至 “**DIM DAY**” 或 “**DIM NIGHT**” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
- 按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 在选择亮度设置。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 ⑨ 两次。
- 若要激活 “**AUTO DIM**”，

- 重复按 **↗** 或 **↘** 键 ⑩ 直至 “**DIM NIGHT**” 出现在显示上。
- 按 **<** 键 ⑩ 直至 “**AUTO DIM**” 被显示。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。

设置视角

您可以设置视角以调节本装置在您的汽车内的安装位置。

- 按 **MENU** 键 ⑨。
 - 重复按 **↘** 或 **↙** 键 ⑩ 直至 “**DISPLAY MENU**” 出现在显示上。
 - 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
 - 重复按 **↗** 或 **↘** 键 ⑩ 直至 “**VIEW ANGLE**” 出现在显示上。
 - 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
 - 按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 设置视角。
- 当您已经完成更改您的设置后，
- 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。

设置正片或负片显示

您可以决定应该使用正片或负片模式观赏显示内容。

- 按 **MENU** 键 ⑨。
- 重复按 **▼** 或 **▲** 键 ⑩ 直至 “DISPLAY MENU” 出现在显示上。
- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
- 重复按 **▲** 或 **▼** 键 ⑩ 直至 “POSITIVE” 或 “NEGATIVE” 出现在显示上。
- 按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 在各模式之间转换。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 ⑨ 两次。

设置显示背光颜色

您可以从三颜色色谱(红绿蓝)混合出您要的颜色或在颜色搜寻时选择您要的颜色作为显示背光。

混合颜色作为显示背光

若要定制显示背光以迎合您的口味，您可以使用三颜色红、绿和蓝混合出您要的颜色。

- 按 **MENU** 键 ⑨。
- 重复按 **▼** 或 **▲** 键 ⑩ 直至 “DISPLAY MENU” 出现在显示上
- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。

- 重复按 **▲** 或 **▼** 键 ⑩ 直至 “DISP COL” 出现在显示上。

- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。

用作混合您自己的颜色的菜单被显示。“R”、“G”和“B”以及其当前数值被显示。“R”设置被激活。

- 重复按 **▲** 或 **▼** 键 ⑩ 直至所要的颜色数值被显示。

- 按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 移动其它颜色后的选择标记。

- 调节颜色组合以迎合您的偏爱。

当您已经完成更改您的设置后，

- 按 **MENU** 键 ⑨ 三次。


在颜色扫描时设置显示背光

- 按 **MENU** 键 ⑨。
- 重复按 **▼** 或 **▲** 键 ⑩ 直至 “DISPLAY MENU” 出现在显示上
- 按 **>** 键 ⑩ 打开菜单。
- 重复按 **▲** 或 **▼** 键 ⑩ 直至 “COL SCAN” 出现在显示上。
- 按 **<** 或 **>** 键 ⑩ 开始颜色扫描。本装置开始更换显示背光颜色。

如果您想要采用当前被显示的颜色，

➤ 按 **MENU** 键  一次。

若要再次开始搜索调谐，

➤ 按 **<或>** 键 。

如果您找到了所要的颜色，

➤ 按 **MENU** 键  两次。

外部音源

如果没有连接 CD 换碟器至本装置，您可以连接外部音源。这些音源可以是便携式 CD 播放机、迷你 CD 播放机或 MP3 播放机。

如果您要连接外部音源，您将需要一条适配器电缆。您可以从您的 Blaupunkt 经销商处获得此电缆（Blaupunkt 编号：7 607 897 093）。

AUX 输入必须在菜单激活。

备注：

如果没有连接 CD 换碟器至本装置，AUX 菜单项目不能被选择。

启动 / 关闭 AUX 输入

➤ 按 **MENU** 键 。

➤ 重复按 **↓** 或 **↑** 键  “AUX MENU” 出现在显示上。

➤ 按 **>** 键  打开菜单。

➤ 按 **↓** 或 **↑** 键  直至 “AUX OFF” 或 “AUX ON” 出现在显示上。

➤ 用 **<** 或 **>** 键  选择 “AUX ON” 和 “AUX OFF” 选项。

当您已经完成更改您的设置后，

➤ 按 **MENU** 键  两次。

备注：

如果 AUX 输入已被启动，您可以按 **SOURCE** 键 (4) 选择之。

调节 AUX 前置放大

若要调节音量分别，您可以以 4 步幅（0 至 3）调节 AUX 输入的水平。

- 按 **MENU** 键 (9)。
 - 重复按 **↓** 或 **↑** 键 (10) 直至 “AUX MENU” 出现在显示上
 - 按 **>** 键 (10) 打开菜单。
 - 重复按 **↓** 或 **↑** 键 (10) 键直至 “AUX LVL” 出现在显示上。
 - 按 **>** 键 (10) 打开菜单。
 - 按 **<** 或 **>** 键 (10) 以调节水平。
- 当您已经完成更改您的设置后，
- 按 **MENU** 键 (9) 三次。

技术数据

扩音器

输出电源： 18 瓦 RMS × 4 频道 @ 14.4 伏 @ 4 欧姆 @ 1% THD

调谐器

美国频率范围：

FM： 87.5 - 107.9 兆赫 (兹) (200 千赫 (兹) 范围)

AM： 530 - 1710 千赫 (兹) (10 千赫 (兹) 范围)

欧洲频率范围：

FM： 87.5 - 108 兆赫 (兹) (100 千赫 (兹) 范围 自动 / 50 千赫 (兹) 手动)

AM： 531 - 1602 千赫 (兹) (9 千赫 (兹) 范围)

泰国频率范围：

FM： 87.5 - 108 兆赫 (兹) (50 千赫 (兹) 范围 自动 / 25 千赫 (兹) 范围 手动)

AM： 531 - 1602 千赫 (兹) (9 千赫 (兹) 范围)

南美频率范围：

FM： 87.5 - 107.9 兆赫 (兹) (100 千赫 (兹) 范围 自动 / 50 千赫 (兹) 范围 手动)

AM： 530 - 1710 千赫 (兹) (10 千赫 (兹) 范围)

FM 身历声敏感度：

17 dbf

FM 频率反应：

35 - 16,000 赫兹

CD

频率反应：

20 - 20,000 赫兹


前置放大器输出

4 频道： 2 伏

输入敏感度

AUX 输入： 2 伏 / 6 千欧姆

将随时更改!

- ① **켜기/끄기 버튼**
짧게 누름: 기기의 음이 소거됨.
 (음소거)
길게 누름: 기기가 꺼짐.
- ② **▶ 버튼**: 플립-릴리즈 패널을 열 때 누름
- ③ **음량 컨트롤**
- ④ **SOURCE** 버튼: 라디오, CD, CD 체인저(연결되어 있을 경우) 및 AUX의 음원을 전환할 때 누름.
- ⑤ **AUDIO** 버튼: 저음, 고음, 중간음, 서브-아웃, 발란스 및 페이터를 조절할 때 및 이퀄라이저의 프리셋을 선택할 때 누름.
- ⑥ **BND•TS** 버튼:
짧게 누름: **FM** 메모리 बैं크와 **AM** 웨이브밴드를 선택함.
길게 누름: 트라블스토어 기능을 작동시킴.
- ⑦ **X-BASS** 버튼: X-BASS 기능을 설정할 때 누름.
- ⑧ **DISPL**  버튼:
짧게 누름: 다른 디스플레이 항목이 잠시 표시됨 (예: 시간).
길게 누름: 디스플레이 항목을 변경함.
- ⑨ **MENU** 버튼
짧게 누름: 기본설정 메뉴를 열 때 누름.
길게 누름: 스캔기능을 작동시킴.
- ⑩ **화살표 버튼**
- ⑪ **1-6** 버튼
- ⑫ **▲** 버튼 (배출): 기기에서 CD를 꺼낼 때 누름.

참고정보 및 부속품	166	고속검색 (음악청취가능).....	175
국가별 문의 전화번호.....	166	랜덤트랙 재생하기 (MIX).....	175
장착하기.....	166	트랙 검색하기 (SCAN).....	175
부속품.....	166	트랙 반복하기 (REPEAT).....	176
옵션 기기.....	166	재생을 일시정지 하기 (PAUSE).....	176
착탈식 컨트롤패널	167	디스플레이 설정하기.....	176
도난 방지.....	167	CD 텍스트 디스플레이하기.....	176
컨트롤패널 제거하기.....	167	CD 꺼내기.....	177
컨트롤패널 장착하기.....	167	MP3/WMA 모드	177
종료시간 설정하기 (OFF TIMER).....	168	MP3 CD 준비하기.....	177
전원 켜기/끄기	168	MP3 모드로 전환하기.....	179
음량 조절하기	169	디스플레이 설정하기.....	179
기본음량 설정하기.....	169	MP3의 스크롤 텍스트 설정하기.....	179
음량을 신속하게 줄이기 (음소거).....	169	다이렉토리 선택하기.....	181
전화 오디오/네비 게이션 오디오.....	170	트랙/파일 선택하기.....	181
확인 비프음의 켜기/ 끄기 전환하기.....	170	고속 검색 (MP3 브라우저 모드에서는 사용할 수 없음).....	181
자동 사운드.....	171	랜덤트랙 재생하기 - MIX (MP3 브라우저 모드에 서는 사용할 수 없음).....	181
라디오 모드	171	트랙 검색하기 - SCAN (MP3 브라우저 모드 에서는 사용할 수 없음).....	181
튜너 조절하기.....	171	특정의 트랙 또는 다이렉토리 전체를 반복하기 - REPEAT (MP3 브라우저 모드 에서는 사용할 수 없음).....	182
라디오 모드로 전환하기.....	171	재생을 일시정지하기 (PAUSE).....	182
웨이브밴드/메모리 뱅크 선택하기.....	172	CD-체인저 모드	183
방송국 선국하기.....	172	CD-체인저 모드로 전환하기.....	183
방송국의 선국감도 설정하기.....	172	CD 선택하기.....	183
방송국 저장하기.....	173	트랙 선택하기.....	183
자동으로 방송국 저장하기 (트라블스토어).....	173	고속검색 (음악청취가능).....	183
저장된 방송국 청취하기.....	173	특정의 트랙 또는 CD 전체를 반복하기 (REPEAT).....	183
수신가능한 방송국 검색하기 (SCAN).....	173		
검색시간 설정하기.....	173		
디스플레이 설정하기.....	174		
CD 모드	174		
CD 모드로 전환하기.....	174		
트랙 선택하기.....	175		
신속하게 트랙 선택하기.....	175		

랜덤트랙 재생하기 (MIX).....	183	외장 오디오 음원	192
모든 CD의 전 트랙을		AUX 입력의 켜기/끄기	
검색하기 (SCAN).....	184	전환하기.....	192
재생을 일시정지하기 (PAUSE). 184		AUX 프리앰프 조절하기.....	193
시계의 시간	184	기술정보	194
시간 표시하기.....	184	앰프.....	194
시계 설정하기.....	184	튜너.....	194
12/24-시간 시계모드		CD.....	194
선택하기.....	185	프리-앰프 아웃.....	194
기기는 꺼져 있으나		입력감도.....	194
자동차의 시동이 걸려		장착 설명서	195
있는 동안에 계속해서			
시간을 디스플레이하기.....	185		
기기가 꺼져 있는			
동안에 시간을 잠시			
동안 디스플레이하기.....	185		
사운드	186		
저음 조절하기.....	186		
중간음 조절하기.....	186		
고음 조절하기.....	186		
왼쪽/오른쪽 음량분배			
설정하기 (บาล런스).....	187		
전방/후방 음량분배			
설정하기 (페이더).....	187		
프리앰프 출력 (프리앰프-			
아웃/서브-아웃)	187		
서브-아웃 레벨 조절하기.....	187		
서브-아웃의 차단			
주파수 조절하기.....	187		
X-BASS	188		
X-BASS 조절하기.....	188		
이퀄라이저의 프리셋 사용하기			
(프리셋)	189		
디스플레이의 설정 조절하기	189		
기본 메시지 입력하기.....	189		
표시창의 밝기 조절하기.....	190		
시청각도 설정하기.....	190		
포지티브 또는 네가티브			
디스플레이 설정하기.....	190		
표시창의 형광색 설정하기.....	191		

참고정보 및 부속품

Blaupunkt 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 본 기기를 최대한으로 즐기시기 바랍니다.

기기를 처음으로 사용하기 전에 본 사용설명서를 주의깊게 읽어 주시기 바랍니다.

국가별 문의 전화번호

귀하의 카 라디오의 조작에 관하여 문의사항이 있거나 본 기기에 관한 세부정보가 필요하실 때에는 전화로 문의하여 주시기 바랍니다!

국가별 핫라인 전화번호는 본 설명서의 마지막 페이지에 나와 있습니다.

도로안전



도로의 안전은 무엇보다도 중요합니다.

- ▶ 카 사운드 시스템은 도로와 교통상태가 원만할 때에만 사용하여 주십시오.
- ▶ 운전을 시작하기 전에 본 기기를 충분히 익히도록 하십시오.

먼 거리에서도 자동차 안에서 교통경찰과 소방차 및 구급차의 사이렌소리를 항상 들을 수 있어야 합니다.

- ▶ 그러므로 주행중 카 사운드 시스템을 적절한 음량으로 청취하시기 바랍니다.

에 나오는 장착 및 연결에 대한 설명을 읽어 주시기 바랍니다.

부속품

리모컨

본 제품에는 RC-12H 모델의 리모컨이 포함되어 있습니다. 본 리모컨으로 카 라디오의 모든 기본기능을 안전하고 간편하게 조작할 수 있습니다.

리모컨으로 기기를 켜고 끌 수는 없습니다.

옵션 기기

(별매품)

Blaupunkt 에서 승인한 부속품만 사용하여 주십시오.

앰프

Blaupunkt 와 Velocity 앰프는 전 모델을 모두 사용할 수 있습니다.

CD 체인저

본 기기에 연결할 수 있는 Blaupunkt CD 체인저의 모델은 다음과 같습니다:

CDCA 03, CDCA 08 및 IDCA 09.

장착하기

카 사운드 시스템을 귀하가 직접 장착하고자 할 때에는, 본 설명서 다음

착탈식 컨트롤패널

도난 방지


본 기기는 도난을 방지하기 위하여 컨트롤패널(플립-릴리즈 패널)이 착탈식으로 되어 있습니다. 컨트롤 패널이 제거된 기기는 도난당할 가치가 없게 됩니다.

기기가 도난당하지 않도록 자동차에서 내릴 때 마다 항상 컨트롤패널을 제거하여 주십시오. 비록 비밀장소 일지라도 컨트롤패널을 자동차에 두고 내리는 일이 없도록 하십시오.

주의:

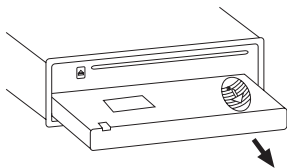
- 컨트롤패널을 절대로 떨어뜨리지 마십시오.
- 컨트롤패널이 직사광선이나 다른 열원에 노출되지 않도록 하십시오.
- 컨트롤패널의 전기접속부를 손으로 만지지 마십시오. 필요할 경우, 보푸라기가 나지 않은 부드러운 천을 클리닝알콜에 적셔서접속부를 닦아 주십시오.

컨트롤패널 제거하기

▶  버튼 ② 을 누릅니다.

컨트롤패널이 앞으로 나옵니다.

▶ 컨트롤패널의 오른쪽 부위를 잡고 앞으로 당겨서 브래킷에서 빼냅니다.



주의:

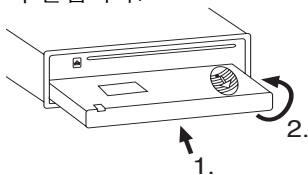
- 귀하가 설정한 시간이 경과하고 나면 기기가 꺼집니다. 조작방법은 본 장의 “종료시간 설정하기 (OFF TIMER)” 편을 참고하시기 바랍니다.
- 현재의 모든 설정이 저장됩니다.
- 기기에 이미 들어 있는 CD는 그대로 남아 있게 됩니다.

컨트롤패널 장착하기

▶ 컨트롤패널을 기기와 적절한 각도로 잡아 주십시오.

▶ 컨트롤패널을 기기의 하우징의 오른쪽 및 왼쪽의 밀면 가장자리에 있는 가이드에 맞추어 넣습니다.

▶ 컨트롤패널이 제자리에 클릭할 때 까지 조심스럽게 윗쪽으로 들어 올립니다.



기기가 켜져 있는 상태에서 컨트롤패널을 제거했을 경우에는, 컨트롤패널을 다시 장착했을 때 기기가 최종으로 작동했던 설정대로(라디오, CD, CD 체인저 또는 AUX) 자동으로 켜집니다.

종료시간 설정하기 (OFF TIMER)

컨트롤패널을 열면, 특정 시간이 경과한 후 기기가 꺼지게 됩니다. 이 시간은 0에서 30 초 사이에서 설정할 수 있습니다.

- ☛ MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- ☛ 표시창에 “VARIOUS MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ☛ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- ☛ 표시창에 “OFF TIMER” 이 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ☛ < 또는 > 버튼 ⑩ 을 눌러 시간을 조절합니다.

설정을 완료한 후,

- ☛ MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

주의:

꺼질 시간을 0 초로 설정하면, 컨트롤패널을 열자마자 기기의 전원이 꺼집니다.

전원 켜기/끄기

여러가지 방법으로 기기의 전원을 켜고/끄 수 있습니다:

① 버튼으로 전원 켜기/끄기

- ☛ 기기를 켜려면 ① 버튼을 누릅니다.

기기가 켜집니다.

- ☛ 기기를 끄려면, ① 버튼을 2 초 이상 계속해서 누르고 계속시오.

기기가 꺼집니다.

자동차의 시동으로 전원 켜기/끄기

기기가 본 설명서의 설치 지시에 따라 자동차의 시동에 연결되어 있고, 기기를 ① 버튼으로 끄지 않을 경우, 자동차의 시동과 동시에 기기의 전원을 켜고/끄 수 있습니다.

착탈식 컨트롤패널로 전원 켜기/끄기

- ☛ 컨트롤패널을 제거합니다.

“OFF TIMER” 메뉴에서 설정한 시간이 경과한 후에 기기가 꺼집니다.

- ☛ 컨트롤패널을 다시 장착합니다.

기기가 켜집니다. 최종으로 사용했던 설정(라디오, CD, CD 체인저 또는 AUX)이 다시 작동됩니다.

주의:

시동이 꺼져 있으면, 자동차의 배터리를 보호하기 위하여 한 시간이 경과한 후 기기가 자동으로 꺼집니다.

음량 조절하기

음량은 0(꺼짐)에서 66(최대) 사이에서 조절할 수 있습니다.

음량을 늘리려면,

- ▶ 음량컨트롤 ③ 을 시계방향으로 돌립니다.

음량을 줄이려면,

- ▶ 음량컨트롤 ③ 을 시계의 반대방향으로 돌립니다.

기본음량 설정하기

주의:

본 기기에는 타임-아웃 기능이 있습니다 (타임 원도우).

예를 들어, MENU 버튼 ⑨ 을 눌러 메뉴항목을 선택하면, 최종버튼이 작동한 후 약 8 초가 경과한 후에 기기가 다시 원상태로 돌아갑니다. 설정한 내용은 저장됩니다.

기본음량을 설정할 수 있습니다.

- ▶ MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- ▶ 표시창에 “VOLUME MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ▶ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- ▶ 표시창에 “ON VOLUME” 이 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ▶ <또는> 버튼 ⑩ 을 사용하여 기본음량을 조절합니다.

음량조절을 돕기 위하여, 설정을 변경할 때 마다 실제의 음량이 커지거나 작아집니다.

“LASTVOL” 을 선택하면, 기기를 끄기 전에 최종으로 설정했던 음량이 선택됩니다.

주의:

귀하의 청각을 보호하기 위하여 기본음량의 최대 설정값은 “38” 로 제한되어 있습니다. 기기를 끄기 전에 음량을 더 크게 설정했다라도, “LAST VOL” 을 선택하면 다음에 기기를 켤 때의 음량이 “38” 로 설정됩니다.

설정을 완료한 후,

- ▶ MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

음량을 신속하게 줄이기 (음소거)

음량을 프리세트 레벨로 신속하게 줄일 수 있습니다 (음소거)

- ▶ ① 버튼을 짧게 누릅니다.
- 표시창에 “MUTE” 가 나타납니다.

음소거 취소하기

이전에 설정했던 음량레벨로 돌아가려면,

- ▶ ① 버튼을 다시 한 번 짧게 누릅니다.

음소거 레벨 조절하기

음소거의 음량레벨을 조절할 수 있습니다.

- ▶ MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- ▶ 표시창에 “VOLUME MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ▶ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- ▶ 표시창에 “MUTE LVL” 이 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ▶ <또는> 버튼 ⑩ 을 눌러 음소거의 레벨을 조절합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

전화 오디오/네비게이션 오디오

귀하의 카 사운드 시스템이 핸드폰이나 네비게이션 시스템에 연결되어 있을 경우, 전화를 “받거나” 네비게이션 안내방송이 나오면 그 즉시 사운드 시스템의 음량이 소거되고 전화의 음성이나 네비게이션의 음성이나 카 사운드 스피커의 시스템을 통하여 나오게 됩니다. 이 기능이 제대로 작동하려면, 핸드폰이나 네비게이션 시스템을 장착설명서의 지시에 따라 카 사운드 시스템에 연결해야만 합니다.

귀하의 카 사운드 시스템과 함께 사용할 수 있는 네비게이션 시스템에 관한 정보는 Blaupunkt 대리점에 문의하시기 바랍니다. 전화와 네비게이션 안내방송의 음량은 조절이 가능합니다.

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “VOLUME MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “TEL VOL” 이 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- <또는> 버튼 ⑩ 을 사용하여 원하는 음량을 설정합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

주의:

전화와 네비게이션 방송을 듣는 동안에 음량컨트롤 ③ 을 사용하여 음량을 직접 조절할 수 있습니다.

확인 비프음의 켜기/끄기 전환하기

예를 들어 한 방송국을 특정의 방송국 프리셋 버튼에 지정할 때 등과 같이, 기능에 따라 버튼을 2 초 이상 눌렀을 때 시스템이 확인 비프음을 울리는 경우가 있습니다. 비프음 기능은 켜거나 끌 수 있습니다.

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “VOLUME MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “BEEP ON” 또는 “BEEP OFF” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- < 또는 > 버튼 ⑩ 을 사용하여 BEEP ON 또는 OFF 를 전환합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.

자동 사운드

이 기능은 카 사운드 시스템의 음량이 자동차의 주행속도에 적당하도록 자동으로 조절해 줍니다. 이 기능이 작동하려면, 카 사운드 시스템을 본장착 설명서에 따라 연결해야만 합니다. 자동사운드의 음량은 6단계로 조절이 가능합니다 (0에서 5까지).

- **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “VOLUME MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↶** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “AUTO SD” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↶** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 으로 0에서 5까지에서 자동사운드를 조절합니다.

설정을 완료한 후,

- **MENU** 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

주의:

주행속도와 연계된 음량조절 기능의 최적설정(0-5)은 자동차 내부의 잡음의 정도에 따라 다르게 설정됩니다. 여러가지 설정을 모두 시험해본 후에 귀하의 자동차에 가장 적합한 음량레벨을 설정하여 주십시오.

라디오 모드

튜너 조절하기

튜너가 제대로 작동하기 위해서는, 귀하의 지역에 맞도록 기기를 설정해야 합니다. 유럽 (EUROPE), 미국 (USA), 남아메리카 (S-AMERICA) 및 태국 (THAI) 중에서 선택하여 주십시오. 튜너는 공장출고시 기기의 해당 판매지역에 맞도록 지역이 설정되어 나옵니다. 라디오의 수신상태가 불량할 때에는 이 설정을 확인하시기 바랍니다.

본 사용설명서에 기술된 라디오의 기능은 튜너이 지역이 미국 (USA)으로 설정된 경우입니다.

- ① 버튼을 눌러 기기의 전원을 끕니다.
- **1과 5** 버튼 ⑪ 을 동시에 누른 상태에서 ① 버튼으로 기기의 전원을 다시 켭니다.
- “TUNER” 가 나타납니다.
- **↵** 또는 **↶** 버튼 ⑩ 으로 귀하의 튜너지역을 선택합니다.

설정을 저장하려면,

- 기기를 껐다가 다시 켜거나 약 8초간을 기다립니다. 최종의 설정대로 라디오가 작동됩니다 (라디오, CD, CD 체인저 또는 AUX).

라디오 모드로 전환하기

CD, CD 체인저 또는 AUX 모드에 있을 경우,

- **BND-TS** 버튼 ⑥ 을 누르거나 또는
- 표시창에 “FM1” 등 메모리 बैं크가 나타날 때 까지 **SOURCE** 버튼 ④ 을 반복해서 누릅니다.

웨이브밴드/메모리 बैं크 선택하기

본 기기는 FM과 AM 주파수 범위로 전송되는 프로그램을 수신할 수 있습니다. FM 웨이브밴드에는 세 개의 메모리 बैं크 (FM1, FM2 및 FMT) 가 있고 AM 웨이브밴드에는 한 개의 메모리 बैं크가 있습니다.

각 메모리 बैं크마다 여섯 개의 방송국이 저장될 수 있습니다.

FM1, FM2 및 FMT의 메모리 बैं크와 AM 웨이브밴드 사이를 전환하려면,

➤ **BND•TS** 버튼 ⑥ 을 짧게 누릅니다.

방송국 선국하기

여러가지 방법으로 방송국을 선국할 수 있습니다.

자동검색으로 선국하기

➤ **↘** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 누릅니다. 수신가능한 다음 방송국이 선국됩니다.

수동으로 방송국 선국하기

수동으로도 방송국을 선국할 수 있습니다.

설정 주파수를 작은 단위로 변경하려면,

➤ **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 을 짧게 누릅니다.

설정 주파수를 신속하게 변경하려면,

➤ **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 을 길게 누르고 계십시오.

방송국의 선국감도 설정하기

수신이 잘 되는 방송국만 선국할지 또는 수신이 약한 방송국까지 모두 선국을 할지의 여부를 선택할 수 있습니다.

➤ **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.

➤ 표시창에 “TUNER MENU” 가 나타날 때 까지 **↘** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➤ **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

➤ 표시창에 “SENS HI” 또는 “SENS LO” 가 나타날 때 까지 **↘** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

“SENS HI” 는 감도의 설정이 높음을 의미하고 “SENS LO” 는 감도의 설정이 낮음을 의미합니다.

➤ **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 을 사용하여 원하는 감도의 레벨을 설정합니다.

설정을 완료한 후,

➤ **MENU** 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.

주의:

FM 과 AM 웨이브밴드에서 선택한 감도의 설정은 기기에 저장됩니다.

방송국 저장하기

수동으로 방송국 저장하기

- 원하는 메모리 बैं크 (FM1, FM2, FMT) 또는 웨이브밴드 AM 을 선택합니다.
- 원하는 방송국을 선택합니다.
- 1 에서 6 까지 ⑪ 의 방송국 버튼 중 하나를 2 초 이상 누르고 있으면, 방송국이 그 버튼에 저장됩니다.

자동으로 방송국 저장하기 (트라블스토어)

지역내에서 주파수가 가장 강한 방송국 여섯 개를 자동으로 저장할 수 있습니다. 선택한 웨이브밴드에 따라 방송국이 FMT 또는 AM 메모리뱅크에 저장됩니다.

주의:

메모리 बैं크에 사전에 저장되었던 방송국은 이 과정에서 지워집니다.

- 트라블스토어를 설정할 주파수 범위를 선택합니다.
- BND•TS 버튼 ⑥ 을 2 초 이상 누르고 계십시오.

저장이 시작됩니다. 표시창에 “FM TRAVEL STORE” 또는 “AM TRAVEL STORE” 가 나타납니다. 저장이 완료되고 나면, 선택된메모리 बैं크의 1번에 저장된 방송국이 선택되어 나옵니다.

저장된 방송국 청취하기

- 메모리 बैं크 또는 웨이브밴드를 선택합니다.
- 1 에서 6 까지 ⑪ 의 방송국 버튼 중 하나를 누릅니다.

저장된 방송국이 수신되면 방송이 나옵니다.

수신가능한 방송국 검색하기 (SCAN)

검색기능을 작동시켜 수신이 가능한 방송국을 모두 잠깐씩 들어 볼 수 있습니다. 검색시간은 메뉴에서 5 초에서 30 초 사이에서 설정할 수 있습니다.

검색(SCAN) 시작하기

- MENU 버튼 ⑨ 을 2 초 이상 누르고 계십시오.
- 검색이 시작됩니다.

표시창에 “SCAN” 이 잠시 동안 나타난 다음 현재의 방송국명 또는 주파수가 나타납니다.

검색을 취소하고 계속해서 방송국 청취하기

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 검색이 정지되고 제일 마지막으로 선택했던 방송국이 나옵니다.

검색시간 설정하기

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “VARIOUS MENU” 가 나타날 때 **↘** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “SCAN TIME” 이 나타날 때 **↘** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- < 또는 > 버튼 ⑩ 을 사용하여 원하는 검색시간을 설정합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

주의:

설정된 검색시간은 시스템에 의해 CD 및 CD 체인저 모드에서도 적용됩니다.

디스플레이 설정하기

라디오 모드에서는, 표시창에 시간을 크게 표시할 수 있습니다.

☛ **DISPL** ⑧ 버튼 ⑧ 을 2 초 이상 눌러 디스플레이 모드를 전환합니다.

2 초가 경과하고 나면 이전의 디스플레이로 자동으로 돌아갑니다.

CD 모드

본 기기에서는 직경이 12 cm 인 표준 오디오 CD, CD-R 및 CD-RW 를 재생할 수 있습니다. 사용자가 직접 구운 CD 를 문제없이 재생하려면, 16 배속 이하의 속도로 CD 를 구어야 합니다.

CD드라이브가 심하게 훼손될 위험이 있습니다!

직경이 8cm 인 싱글 CD 와 원형이 아닌 CD (특수모형 CD)는 절대로 사용하지 마십시오.


당사는 부적당한 CD 의 사용으로 인하여 CD 드라이브가 훼손될 경우에 대한 책임을 지지 않습니다.

시스템이 제대로 작동할 수 있도록 컴팩트-디스크의 로고가 있는 CD 만 사용하여 주십시오. 복사방지가 되어 있는 CD 를 재생하면 문제가 생길 수 있습니다. Blaupunkt 는 복사방지가 되어 있는 CD 의 정상적인 작동을 보장하지 않습니다!

본 기기에서는 오디오 CD 이외에 MP3/WMA 뮤직 파일이 들어 있는 CD 도 재생할 수 있습니다. 자세한 설명은 “MP3/WMA 모드” 편을 참조하시기 바랍니다.

CD 모드로 전환하기

드라이브에 CD 가 들어 있지 않을 경우,

☛  버튼 ② 을 누릅니다.

컨트롤패널이 열립니다.

☛ 더 이상 들어가지 않는 느낌이 들 때 까지 레벨면이 위를 향하도록 하여 CD 를 조심스럽게 넣습니다.

CD 가 드라이브 안으로 자동으로 빨려 들어 갑니다.

CD 가 안으로 들어갈 때 이를 방해하거나 밀어 넣지 마십시오.

▶ 제자리로 들어 가는 느낌이 들 때까지 약간의 힘을 주어 컨트롤패널을 조심스럽게 닫습니다.

CD 의 재생이 시작되고 표시창에 “CD” 가 나타납니다.

주의:

CD 를 넣기 전에 자동차의 시동이 꺼져 있을 때에는, ① 버튼으로 기기의 전원을 먼저 켜야만 재생이 시작됩니다.

기기에 CD 가 이미 들어 있을 경우,

▶ 표시창에 “CD” 가 나타날 때까지 **SOURCE** 버튼 ④ 을 반복해서 누릅니다.

최종으로 정지했던 지점에서부터 재생이 시작됩니다.

트랙 선택하기

▶ 화살표 버튼 ⑩ 중 하나를 눌러 이전 또는 다음 트랙을 선택합니다.

∨ 또는 < 버튼 ⑩ 을 한 번 누르면, 현재의 트랙이 처음부터 다시 재생됩니다.

신속하게 트랙 선택하기

전진방향이나 역방향으로 트랙을 신속하게 선택하려면,

▶ 역방향/전진방향으로 고속검색이 시작될 때 까지 **↶** 또는 **∨** 버튼 ⑩ 을 계속해서 누르고 계십시오.

고속검색 (음악청취가능)

역방향 또는 전진방향으로 고속검색을 하려면,

▶ 역방향/전진방향으로 고속검색이 시작될 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 계속해서 누르고 계십시오.

랜덤트랙 재생하기 (MIX)

▶ **5 MIX** 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

표시창에 “MIX DISC” 가 잠시 동안 나타나고 MIX 표시등이 점등합니다. 랜덤으로 선택된 다음 트랙이 재생됩니다.

MIX 취소하기

▶ **5 MIX** 버튼 ⑪ 을 다시 한 번 누릅니다.

표시창에 “MIX OFF” 가 잠시 동안 나타나고 MIX 표시등이 점멸합니다.

트랙 검색하기 (SCAN)

CD 의 모든 트랙을 검색 (짧게 재생) 할 수 있습니다.

▶ **MENU** 버튼 ⑨ 을 2 초 이상 누릅니다.

표시창에 “SCAN DISC” 가 잠시 동안 나타나고, 다음 트랙이 검색됩니다.

주의:

검색시간을 설정할 수 있습니다. 자세한 설명은, “라디오 모드” 의 “검색시간 설정하기” 편을 참조하시기 바랍니다.

검색을 정지하고 계속해서 트랙을 청취하기

검색과정을 정지하려면,

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.

현재 검색된 트랙이 정상적으로 계속해서 재생됩니다.

트랙 반복하기 (REPEAT)

트랙을 반복하려면,

➡ **4 RPT** 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

표시창에 “REPEAT TRACK” 이 잠시 동안 나타나고 “REPEAT” 표시등이 점등합니다. 반복재생을 취소할 때 까지 트랙이 반복해서 재생됩니다.

반복재생 취소하기

반복기능을 취소하려면,

➡ **4 RPT** 버튼 ⑪ 을 다시 한 번 누릅니다.

표시창에 “REPEAT OFF” 가 잠시 동안 나타나고 “REPEAT” 표시등이 점멸합니다. 정상재생이 다시 진행됩니다.

재생을 일시정지하기 (PAUSE)

➡ **3** ▶ 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

표시창에 “PAUSE DISC” 가 나타납니다.

일시정지 취소하기

➡ 일시정지 중에, **3** ▶ 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

재생이 계속해서 진행됩니다.

디스플레이 설정하기

CD 모드에서는 몇 가지의 디스플레이 타입 중에서 선택을 할 수 있습니다:

- “노멀 모드 (Normal Mode)” :
첫째 줄: 트랙번호 및 재생시간
- “정보 모드 (Info Mode)” :
첫째 줄: 트랙번호 및 재생시간
둘째 줄: CD-텍스트
- “시계 모드 (Clock Mode)” :
첫째 줄: 트랙번호 및 재생시간
둘째 줄: CD-텍스트 및 시간

주의:

- CD 텍스트를 디스플레이할 지의 여부는 메뉴에서 결정할 수 있습니다. 자세한 설명은 “CD 텍스트 디스플레이하기” 편을 참조하시기 바랍니다.
- CD 텍스트는 해당정보가 CD 에 들어 있을 때에만 표시될 수 있습니다.

디스플레이를 전환하려면,

➡ 원하는 디스플레이가 나타날 때까지 **DISPL** ⑧ 버튼을 한 번 또는 여러 번 누릅니다.

CD 텍스트 디스플레이하기

CD 에 CD 텍스트가 들어 있는 경우가 있습니다. 이 텍스트에는 가수의 이름과 앨범명 또는 트랙 타이틀 등의 정보가 들어 있습니다.

CD 텍스트는 표시창의 둘째 줄에 표시됩니다. 트랙이 바뀔때 마다 CD 텍스트가 스크롤 텍스트로 디스플레이 됩니다.

CD 텍스트 켜기/끄기 전환하기

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “VARIOUS MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “CD TEXT” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- < 또는 > 버튼 ⑩ 을 눌러 “CD TEXT ON” 또는 “CD TEXT OFF” 를 선택합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

CD 꺼내기

- **⏏** 버튼 ② 을 누릅니다.
컨트롤패널이 앞으로 열립니다.
- CD 트레이 옆에 있는 배출버튼 **▲** ⑫ 을 누릅니다. CD 가 나옵니다.
- CD 가 나옵니다.
- CD 를 꺼내고 컨트롤패널을 닫습니다.

주의:

- CD 가 배출되면, 10 초가 경과한 후 드라이브가 자동으로 다시 들어갑니다.
- 기기가 꺼져 있을 때나 다른 오디오 음원을 작동하는 중에도 CD 를 꺼낼 수 있습니다.

MP3/WMA 모드

본 카 사운드 시스템에서는 MP3 뮤직파일이 들어 있는 CD-R과 CD-RW 를 재생할 수 있습니다. 또한 WMA 파일도 재생할 수 있습니다. MP3 와 WMA 파일의 재생방법은 같습니다.

주의:

- 본 기기에서는 온라인 뮤직 스토어에서 DRM 보호장치를 해놓은 WMA 파일은 재생할 수 없습니다.
- WMA 파일은 윈도우 미디어 플레이어 버전 8 로 제작된 것만 안전하게 재생할 수 있습니다.

MP3 CD 준비하기

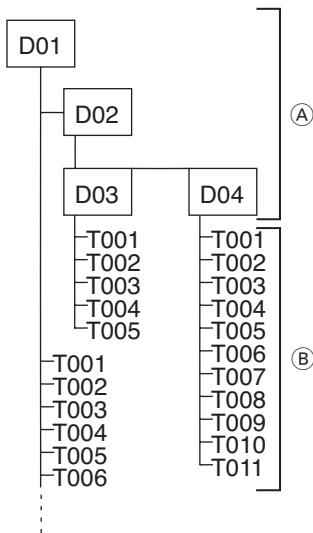
특정의 CD 를 본 기기에서 재생을 할 수 있을 지의 여부는 어떠한 CD 버너와 CD 버너 소프트웨어 및 공 CD 를 사용했는가에 의해 좌우됩니다. 귀하가 직접 구운 CD 에 문제가 있을 때에는, 다른 브랜드의 공CD나 다른 색상의 공 CD 를 사용해 보십시오.

CD 의 포맷은 반드시 ISO 9660 레벨 1/레벨 2 또는 줄리엣 (Joliet) 이어야 합니다. 다른 포맷은 제대로 재생이 되지 않습니다.

하나의 CD에 최고 252 개의 다이렉토리를 만들 수 있습니다. 본 기기는 다이렉토리를 개별적으로 액세스할 수 있습니다.

본 기기는 CD 에 들어 있는 다이렉토리의 수에 관계없이, 하나의 CD 에서 최대 999 개의 MP3 파일을, 그리고 하나의 다이렉토리에서 최대 255 개의 파일을 지원합니다.

ISO 9660 에서 정한 디렉토리의 최대 계층은 8 단계임에도 불구하고 본 기기에서는 귀하의 버너 소프트웨어가 만들 수 있는 서브 디렉토리를 무제한적으로 지원합니다.



- Ⓐ 디렉토리
Ⓑ 타이틀 - 파일

PC 를 사용하여 각 디렉토리에 이름을 정할 수 있습니다. 이러한 디렉토리 이름은 본 기기의 표시창에 표시됩니다. PC 버너 소프트웨어를 사용하여 디렉토리와 트랙/파일의 이름을 만듭니다. 자세한 설명은 소프트웨어의 설명서를 참조하시기 바랍니다.

주의:

디렉토리와 트랙/파일의 이름을 정할 때 액센트와 특수문자는 사용하지 말아 주십시오.

파일을 순서대로 정렬하려면, 파일을 알파벳과 숫자의 순서대로 정렬시키는 기능이 있는 버너 소프트웨어를 사용하십시오. 귀하의 소프트웨어에 이 기능이 없을 때에는, 수동으로 파일을 정렬시킬 수 있습니다. 각 파일명 앞에 "001", "002" 등과 같이 번호를 입력하면 됩니다. 앞 자리의 0번은 반드시 입력해야 합니다.

MP3 트랙은 가수, 앨범 및 트랙명 (ID3 태그) 과 같은 추가정보를 포함할 수 있습니다. 본 기기는 ID3 태그(버전 1) 를 디스플레이할 수 있습니다.

오디오 파일을 MP3 파일로 만들 때에는 (인코딩), 초당 비트율이 최고 256 Kbit가 넘지 않도록 하십시오.

본 기기에서는 ".MP3" 의 확장명이 있는 MP3 파일만 재생할 수 있습니다.

주의:

재생시 음이 끊기지 않도록 하려면,

- MP3 파일이 아닌 다른 파일을 ".MP3" 로 확장명을 변경하여 재생을 시도하지 마십시오! 본 기기는 이러한 파일을 인식하지 않습니다.
- MP3 가 아닌 데이터와 MP3 트랙이 "혼합" 되어 있는 CD 는 사용하지 마십시오 (본 기기는 MP3 재생시 MP3 파일만 읽습니다).
- CD-오디오 트랙과 MP3 트랙이 같이 들어 있는 혼합모드의 CD 는 사용하지 마십시오. 혼합모드의 CD 를 재생시키면, CD-오디오 트랙만 재생됩니다.

MP3 모드로 전환하기

MP3 모드는 일반 CD 모드와 같은 방법으로 작동됩니다. 자세한 설명은, “CD 모드”에서 “CD 모드로 전환하기” 편을 참조하시기 바랍니다.

디스플레이 설정하기

기본 디스플레이 설정하기

현재의 트랙 정보를 벗 지 방법으로 표시할 수 있습니다:

1. 노멀 모드 (Normal Mode):
첫째 줄: 트랙명
둘째 줄: MP3 데이터

주의:

MP3 데이터의 내용은 “MP3 DISP” 메뉴의 설정에 따라 다릅니다.

2. 정보 모드 (Info Mode):
첫째 줄: 트랙명
둘째 줄: 다이렉토리 번호, 트랙 번호 및 재생시간
3. 시계 모드 (Clock Mode):
첫째 줄: 트랙명
둘째 줄: 다이렉토리 번호, 트랙 번호 및 시간

주의:

MP3 데이터 파일에 MP3 ID 태그의 버전 1이 저장되어 있을 경우, 이정보를 디스플레이할 수 있습니다. 자세한 설명은 귀하의 PC의 MP3 소프트웨어나 CD 버너 소프트웨어의 설명서를 참조하여 주십시오.

4. MP3 브라우즈 모드 (Browse Mode):
첫째 줄: 트랙명 1
둘째 줄: 트랙명 2
셋째 줄: 트랙명 3

주의:

CD 에서 원하는 MP3 데이터 파일을 신속하게 찾으려면 MP3 브라우즈모드를 사용하십시오. MP3 브라우즈 모드에서는 고속검색, MIX, SCAN 및 REPEAT 의 기능은 작동하지 않습니다.

디스플레이의 옵션을 선택하려면,

원하는 디스플레이가 나타날 때까지 **DISPL** 버튼을 8 을 한 번 또는 여러 번 누릅니다.

MP3 의 스크롤 텍스트설정하기

트랙이 바뀔 때 마다 다음의 스크롤 텍스트 중 한가지가 표시창에 한번 디스플레이됩니다. 그 후에는 설정된 표준 디스플레이로 돌아갑니다.

표시되는 스크롤 텍스트는 다음과 같습니다:

- 다이렉토리명 (“DIR NAME”)
- 트랙명 (“SONG NAME”)
- 앨범명 (“ALBM NAME”)
- 가수명 (“ARTIST”)
- 파일명 (“FILE NAME”)

주의:

가수명, 트랙명 및 앨범명은 MP3-ID 태그 버전 1 의 일부로서 MP3 파일에 이 정보가 이미 저장되어 있을 때에만 디스플레이됩니다. 자세한 설명은, 귀하의 PC 의 MP3 소프트웨어나 버너 소프트웨어의 설명서를 참조하여 주시기 바랍니다.

디스플레이의 옵션을 전환하려면,

- **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “VARIOUS MENU” 가 나타날 때 까지 **V** 또는 **∧** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “MP3 DISP” 가 나타날 때 까지 **V** 또는 **∧** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 을 사용하여 원하는 MP3 스크롤 텍스트를 선택합니다.

설정을 완료한 후,

- **MENU** 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

주의:

“MP3 DISP” 메뉴항목은 MP3/WMA 파일이 들어 있는 CD 를 재생할때에만 제공됩니다.

다이렉토리 선택하기

확살표 버튼을 눌러 다이렉토리를 선택합니다.

(노멀, 시계 및 정보 모드)

다른 다이렉토리로 올라가거나 내려가려면,

- **V** 또는 **∧** 버튼 ⑩ 을 한 번 또는 여러 번 누릅니다.

주의:

MP3 파일이 들어 있지 않은 다이렉토리는 자동으로 건너뛰어 집니다. 디스플레이될 다이렉토리의 수가 수정되어 표시되고, 이 숫자는 귀하가 만들었던 다이렉토리의 숫자와 다를 수 있습니다.

브라우저 모드 (Browse Mode)에서 다이렉토리 선택하기

현재의 다이렉토리과 다음 다이렉토리가 표시창에 세 줄로 표시될 수 있습니다. 표시되는 다이렉토리의 이름은 귀하가 CD 를 구울 때 지정했던 것과 같습니다. 이 모드에서는 재생할 수 있는 다이렉토리를 모두 둘러 볼 수 있으며 윗쪽 또는 아래쪽 화살표 버튼으로 원하는 다이렉토리를 선택할 수 있습니다.

- MP3 재생 중 표시창에 MP3 브라우저 모드가 나타날 때 까지 **DISPL** ⑧ 버튼을 반복해서 누릅니다.

현재의 다이렉토리에 들어 있는 트랙 리스트가 나타납니다.

- **<** 버튼 ⑩ 을 눌러 다이렉토리의 레벨을 이동합니다.
- **V** 또는 **∧** 버튼 ⑩ 을 눌러 CD 의 다이렉토리를 디스플레이시킵니다.

다이렉토리를 선택하려면,

- **>** 버튼 ⑩ 을 누릅니다.

선택한 다이렉토리가 열립니다. 다이렉토리의 타이틀은 브라우저모드에서 디스플레이됩니다.

트랙/파일 선택하기

화살표 버튼으로 트랙/데이터 파일 선택하기 (노멀, 시계 및 정보 모드)

현재의 디렉토리에서 다른 트랙/파일로 올라가거나 내려가려면,

➡ < 또는 > 버튼 ⑩ 을 한 번 또는 여러 번 누릅니다.

< 버튼 ⑩ 을 한 번 누르면, 현재의 트랙이 처음부터 다시 재생됩니다.

브라우저 모드에서 트랙 선택하기

브라우저 모드에서는 디렉토리 내에서 재생이 가능한 트랙을 모두 둘러 본 후 원하는 트랙을 선택할 수 있습니다.

➡ MP3 브라우저 모드가 나타날 때까지 MP3 재생모드에서 **DISPL** ⑧ 버튼을 ⑧ 을 반복해서 누릅니다.

➡ **↖** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 눌러 디렉토리에 들어 있는 모든 트랙을 순서대로 디스플레이시킵니다.

현재 디스플레이되어 있는 트랙을 선택하려면,

➡ > 버튼 ⑩ 을 누릅니다.

고속 검색

(MP3 브라우저 모드에서는 사용할 수 없음)

역방향 또는 전진방향으로 고속 검색을 하려면,

➡ 역방향/전진방향으로 고속 검색이 시작될 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 계속해서 누르고 계십시오.

랜덤트랙 재생하기 - MIX (MP3 브라우저 모드에서는 사용할 수 없음)

현재의 디렉토리의 트랙을 랜덤순서로 재생하려면,

➡ **5 MIX** 버튼 ⑪ 을 짧게 누릅니다.

표시창에 “MIX DIRECTORY” 가 나타나고 “MIX” 표시등이 점등합니다.

기기에 로딩되어 있는 MP3-CD 의 모든 디렉토리의 트랙을 랜덤순서로 재생하려면,

➡ **5 MIX** 버튼 ⑪ 을 2 초 이상 누릅니다.

표시창에 “MIX DISC” 가 나타나고 “MIX” 표시등이 점등합니다.

MIX 취소하기

MIX 를 취소하려면,

➡ **5 MIX** 버튼 ⑪ 을 짧게 누릅니다.

표시창에 “MIX OFF” 가 나타나고 “MIX” 표시등이 점멸합니다.

트랙 검색하기 - SCAN

(MP3 브라우저 모드에서는 사용할 수 없음)

CD의 모든 트랙을 검색(짧게 재생)할 수 있습니다.

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 2 초 이상 누릅니다. 다음 트랙이 검색됩니다.

표시창에 “SCAN TRACK” 이 잠시 동안 나타납니다. 그 후 디렉토리번호와 트랙번호가 표시됩니다. 트랙번호가 깜박입니다.

주의:

검색시간을 설정할 수 있습니다. 검색시간의 설정에 관한 자세한 설명은, “라디오 모드”의 “검색시간 설정하기” 편을 참조하시기 바랍니다.

검색을 정지하고 계속해서 트랙을 청취하기

☛ **MENU** 버튼 ⑨을 짧게 누릅니다.

현재 검색된 트랙이 정상적으로 계속해서 재생됩니다.

특정의 트랙 또는 다이렉토리 전체를 반복하기 - REPEAT (MP3 브라우저 모드에서는 사용할 수 없음)

현재의 트랙을 반복하려면,

☛ **4 RPT** 버튼 ⑪을 짧게 누릅니다.

표시창에 “REPEAT TRACK”이 잠시 동안 나타나고 REPEAT 표시등이 점등합니다.

다이렉토리 전체를 반복하려면,

☛ **4 RPT** 버튼 ⑪을 2 초 이상 누릅니다.

표시창에 “REPEAT DIRECTORY”가 잠시 동안 나타나고 “REPEAT” 표시등이 점등합니다.

반복재생 취소하기

현재의 트랙 또는 다이렉토리의 반복재생을 취소하려면,

☛ **4 RPT** 버튼 ⑪을 짧게 누릅니다.

표시창에 “REPEAT OFF”가 잠시 동안 나타나고 “REPEAT” 표시등이 점멸합니다.

재생을 일시정지하기 (PAUSE)

☛ **3** 버튼 ⑪을 누릅니다.

표시창에 “PAUSE DISC”가 나타납니다.

일시정지 취소하기

☛ 일시정지 중에, **3** 버튼 ⑪을 누릅니다.

재생이 계속해서 진행됩니다.

CD-체인저 모드

주의:

CD의 핸들링과 CD를 넣는 방법 및 CD체인저의 조작에 대한 설명은 CD체인저에 공급된 사용설명서를 참조하십시오.

CD-체인저 모드로 전환하기

▶ 표시창에 “CHANGER”가 나타날 때 까지 **SOURCE** 버튼 (4) 을 반복해서 누릅니다.

CD체인저가 제일 처음으로 감지한 CD의 재생이 시작됩니다.

CD 선택하기

위나 아래의 CD로 이동하려면,

▶ **↘** 또는 **↗** 버튼 (10) 을 한 번 또는 여러 번 누릅니다.

주의:

체인저에서 비어 있는 CD 슬롯과 부적당한 CD가 들어 있는 슬롯은 인식되지 않습니다.

트랙 선택하기

현재의 CD에서 다른 트랙으로 올라가거나 내려가려면,

▶ **<** 또는 **>** 버튼 (10) 을 한 번 또는 여러 번 누릅니다.

고속검색 (음악청취가능)

역방향 또는 전진방향으로 고속검색을 하려면,

▶ 역방향/전진방향으로 고속검색이 시작될 때 까지 **<** 또는 **>** 버튼 (10) 을 계속해서 누르고 계십시오.

특정의 트랙 또는 CD 전체를 반복하기 (Repeat)

현재의 트랙을 반복하려면,

▶ **4 RPT** 버튼 (11) 을 짧게 누릅니다.

표시창에 “REPEAT TRACK”이 잠시 동안 나타나고 REPEAT 표시등이 점등합니다.

현재의 CD를 반복하려면,

▶ **4 RPT** 버튼 (11) 을 2 초 이상 누릅니다.

표시창에 “REPEAT DISC”가 잠시 동안 나타나고 REPEAT 표시등이 점등합니다.

반복재생 취소하기

현재의 트랙 또는 CD의 반복재생을 취소하려면,

▶ **4 RPT** 버튼 (11) 을 짧게 누릅니다.

표시창에 “REPEAT OFF”가 잠시 동안 나타나고 REPEAT 표시등이 점멸합니다.

랜덤트랙 재생하기 (MIX)

현재의 CD의 트랙을 랜덤으로 재생하려면,

▶ **5 MIX** 버튼 (11) 을 짧게 누릅니다.

표시창에 “MIX DISC”가 잠시 동안 나타나고 MIX 표시등이 점등합니다.

로딩된 모든 CD의 트랙을 랜덤으로 재생하려면,

▶ **5 MIX** 버튼 (11) 을 2 초 이상 누릅니다.

표시창에 “MIX ALL”이 잠시 동안 나타나고 MIX 표시등이 점등합니다.

MIX 취소하기

☛ 5MIX 버튼 ⑪ 을 짧게 누릅니다.
표시창에 “MIX OFF” 가 잠시 동안 나타나고 MIX 표시등이 점멸합니다.

모든 CD의 전 트랙을 검색하기 (SCAN)

로딩된 모든 CD 의 전 트랙을 순서대로 검색(짧게 재생)하려면,

☛ MENU 버튼 ⑨ 을 2 초 이상 누릅니다.

표시창에 “SCAN TRACK” 이 나타나고, CD 번호와 트랙번호가 표시되며, 현재의 트랙번호가 깜박입니다.

검색을 정지하기

검색을 정지하려면,

☛ MENU 버튼 ⑨ 을 짧게 누릅니다.

현재 재생중인 트랙이 계속해서 정상적으로 재생됩니다.

주의:

검색시간을 설정할 수 있습니다. 자세한 설명은, “라디오 모드” 의 “검색시간 설정하기” 편을 참조하시기 바랍니다.

재생을 일시정지하기 (PAUSE)

☛ 3▶ 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

표시창에 “PAUSE DISC” 가 나타납니다.

일시정지 취소하기

☛ 일시정지 중에, 3▶ 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

재생이 계속해서 진행됩니다.

시계의 시간

시간 표시하기

시간을 잠시 동안 표시하려면,

☛ DISPL ㉠ 버튼 ⑧ 을 2 초 이상 누릅니다.

시간이 잠시 동안 표시됩니다.

시계 설정하기

시계를 설정하려면,

☛ MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.

☛ 표시창에 “CLOCK MENU” 가 나타날 때 까지 ∨ 또는 ∟ 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

☛ > 또는 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

☛ 표시창에 “CLOCK SET” 이 나타날 때 까지 ∟ 또는 ∨ 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

☛ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

표시창에 시간이 나타납니다. 시간과 분을 조절할 수 있습니다.

☛ ∟ 또는 ∨ 버튼 ⑩ 을 사용하여 시간을 설정합니다.

시간과 분 사이를 전환하려면,

☛ < 또는 > 버튼 ⑩ 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

12/24-시간 시계모드 선택하기

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “CLOCK MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↶** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 또는 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “24 HR MODE” 또는 “12 HR MODE” 가 나타날 때 까지 **↶** 또는 **↵** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- < 또는 > 버튼 ⑩ 을 사용하여 모드를 전환합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.

기기는 꺼져 있으나 자동차의 시동이 걸려 있는 동안에 계속해서 시간을 디스플레이 하기

기기는 꺼져 있으나 시동이 걸려 있는 동안에 시간을 디스플레이하려면,

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “CLOCK MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↶** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 또는 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

표시창에 “CLOCKOFF” 또는 “CLOCK ON” 이 나타납니다.


- < 또는 > 버튼 ⑩ 을 눌러 ON 과 OFF 를 전환합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.

기기가 꺼져 있는 동안에 시간을 잠시 동안 디스플레이 하기

기기가 꺼져 있는 동안에 시간을 잠시 동안 디스플레이하려면,

- DISPL  버튼 ⑧ 을 누릅니다.

약 8 초 동안 시간이 디스플레이됩니다.

사운드

각 음원(라디오, CD, CD 체인저, AUX, 전화/네비게이션)마다 사운드 설정(저음, 중간음, 고음 및 서브-아웃)을 개별적으로 할 수 있습니다. 음량분배의 설정(발란스 및 페이더)은 모든 오디오

음원에 적용됩니다.

주의:

교통정보 방송과 전화/네비게이션의 사운드 설정은 전화/음성이 출력되는 동안에만 할 수 있습니다.

저음 조절하기

4 개의 센터 주파수 (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz) 중에서 하나를 선택할 수 있습니다. 또한, 선택한 센터 주파수의 레벨을 ± 7 사이에서 조절할 수 있습니다.

센터 주파수와 레벨 조절하기

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.
- 표시창에 “BASS” 가 나타납니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 한 번 눌러 BASS 서브메뉴로 갑니다.
- 표시창에 원하는 센터 주파수가 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 눌러 레벨을 ± 7 사이에서 조절합니다.
- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 두 번 눌러 메뉴에서 나옵니다.

중간음 조절하기

4 개의 센터 주파수 (500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 3 kHz) 중에서 하나를 선택할 수 있습니다. 또한, 선택한 센터 주파수의 레벨을 ± 7 사이에서 조절할 수 있습니다.

센터 주파수와 레벨 조절하기

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.
- 표시창에 “BASS” 가 나타납니다.
- 표시창에 “MIDDLE” 이 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 한 번 눌러 MIDDLE 서브메뉴로 갑니다.
- 표시창에 원하는 센터 주파수가 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 눌러 레벨을 ± 7 사이에서 조절합니다.
- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 두 번 눌러 메뉴에서 나옵니다.

고음 조절하기

4 개의 센터 주파수 (10 kHz, 12 kHz, 15 kHz, 17 kHz) 중에서 하나를 선택할 수 있습니다. 또한, 선택한 센터 주파수의 레벨을 ± 7 사이에서 조절할 수 있습니다.

센터 주파수와 레벨 조절하기

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.
- 표시창에 “BASS” 가 나타납니다.
- 표시창에 “TREBLE” 이 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 한 번 눌러 TREBLE 서브메뉴로 갑니다.

- 표시창에 원하는 센터 주파수가 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 눌러 레벨을 ±7 사이에서 조절합니다.
- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 두 번 눌러 메뉴에서 나옵니다.

왼쪽/오른쪽 음량분배 설정하기 (บาลنس)

왼쪽/오른쪽 음량분배 (บาลنس) 를 설정하려면,

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.
표시창에 “BASS” 가 나타납니다.
- 표시창에 “BAL” 이 현재의 설정값과 함께 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 눌러 발란스를 조절합니다 (오른쪽/왼쪽).
- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 눌러 메뉴에서 나옵니다.

전방/후방 음량분배 설정하기 (페이더)

전방/후방 음량분배 (페이더)를 설정하려면,

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.
표시창에 “BASS” 가 나타납니다.
- 표시창에 “Fader” 가 현재의 설정값과 함께 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 눌러 전방/후방의 음량분배를 조절합니다.
- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 눌러 메뉴에서 나옵니다.

프리앰프 출력 (프리앰프-아웃/서브-아웃)

카 사운드 시스템의 프리앰프 출력 (프리앰프-아웃)을 사용하여 외장앰프를 연결할 수 있습니다. 또한, 앰프를 기기에 내장되어 있는 다이내믹 로우패스 필터에 연결하여 서브우퍼를 조작할 수 있습니다 (레벨과 차단주파수를 조절할 수 있습니다).

이 기능이 제대로 작동하려면, 앰프를 본 장착설명서에 따라 연결해야만 합니다.

서브-아웃 레벨 조절하기

서브-아웃의 레벨은 8 단계로 조절할 수 있습니다 (0에서 +7까지).

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.
표시창에 “BASS” 가 나타납니다.
- 표시창에 “SUBOUT” 이 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- **↕** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 눌러 0에서 +7 까지에서 설정값을 조절합니다.

설정을 완료한 후,

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 두 번 누릅니다.

서브-아웃의 차단주파수 조절하기

4 개의 설정 중에서 하나를 선택할 수 있습니다: 0 Hz, 80 Hz, 120 Hz 및 160 Hz.

- **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.
표시창에 “BASS” 가 나타납니다.

▶ 표시창에 “SUBOUT” 이 나타날 때 까지 <또는> 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

▶ **↕** 또는 **↕** 버튼 ⑩ 을 한 번 누릅니다.

▶ 표시창에 원하는 주파수가 나타날 때 까지 <또는> 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

설정을 완료한 후,

▶ **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 두 번 누릅니다.

X-BASS

X-Bass 기능으로 낮은 음량에서도 저음을 보강할 수 있습니다.

선택한 X-Bass 는 모든 오디오 음원에 적용됩니다 (라디오, CD, CD체인저 또는 AUX).

X-Bass 의 보강 설정은 1에서 3 가지에서 선택할 수 있습니다.

“XBASS OFF” 는 X-BASS 기능이 작동하지 않음을 의미합니다.

X-BASS 조절하기

▶ **X-BASS** 버튼 ⑦ 을 누릅니다.

표시창에 “X-BASS” 가 나타납니다.

▶ 표시창에 원하는 설정이 나타날 때 까지 **↕** 또는 **↕** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

설정을 완료한 후,

▶ **X-BASS** 버튼 ⑦ 을 한 번 누릅니다.

이퀄라이저의 프리셋 사용하기 (프리셋)

본 기기의 이퀄라이저에는 “ROCK”, “POP” 및 “CLASSIC” 음악에 적합한 설정이 이미 프로그램되어 있습니다.

이퀄라이저의 설정을 선택하려면,

➡ **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.

표시창에 “BASS” 가 나타납니다.

➡ 표시창에 “POP”, “ROCK”, “CLASSIC” 또는 “EQ OFF” 가 나타날 때 까지 < 또는 > 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 눌러 설정 중 하나를 선택하거나 “EQ OFF” 를 선택하여 이퀄라이저를 끕니다.

선택된 설정은 표시창에 영구적으로 디스플레이됩니다.

설정을 완료한 후,

➡ **AUDIO** 버튼 ⑤ 을 누릅니다.

디스플레이의 설정 조절하기

기본 메시지 입력하기

기기를 켜면 짧은 메시지가 표시창에 나타납니다. 공장 출고시의 기본 설정 텍스트는 “BLAUPUNKT” 입니다. 이 문자 대신 최고 9 개의 문자 까지 원하는 텍스트를 입력할 수 있습니다.

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.

➡ 표시창에 “VARIOUS MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

➡ 표시창에 “ON MESSAGE” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

표시창에 기본 메시지가 나타납니다. 입력 마크가 라인의 첫자리에서 깜박입니다.

주의:

< 또는 > 버튼 ⑩ 을 2 초 이상 누르고 있으면 메시지 전체가 지워집니다.

다른 텍스트를 입력하려면,

➡ **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 사용하여 문자를 선택합니다.

➡ **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 을 사용하여 선택 마크를 이동합니다.

메시지를 입력한 후,

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

표시창의 밝기 조절하기

카 사운드 시스템이 본 장차 설명서에 따라 설치되었고 자동차에 올바르게 연결되어 있을 경우, 자동차의 헤드라이트를 켜면 표시창의 밝기가 바뀝니다. 표시창의 밝기는 낮과 밤에 적합하도록 1에서 9 까지에서 각각 조절할 수 있습니다.

또한, 야간 조광의 설정으로 “AUTO DIM” 을 선택할 수 있습니다 (DIM NIGHT). “AUTO DIM” 을 설정하고 나면, 자동차의 헤드라이트가 켜져 있을 경우 카 사운드 시스템의 형광표시가 운전석의 형광표시의 밝기와 함께 조절됩니다.

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “DISPLAY MENU” 가 나타날 때 까지 **↘** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “DIM DAY” 또는 “DIM NIGHT” 이 나타날 때 까지 **↗** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- < 또는 > 버튼 ⑩ 을 사용하여 밝기의 설정을 선택합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.
- “AUTO DIM” 을 작동시키려면,
- 표시창에 “DIM NIGHT” 가 나타날 때 까지 **↗** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

- “AUTO DIM” 이 나타날 때 까지 < 버튼 ⑩ 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

시청각도 설정하기

기기의 시청각도를 자동차내부의 장착위치에 맞도록 설정할 수 있습니다.

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “DISPLAY MENU” 가 나타날 때 까지 **↘** 또는 **↗** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- 표시창에 “VIEW ANGLE” 이 나타날 때 까지 **↗** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- < 또는 > 버튼 ⑩ 을 사용하여 시청각도를 설정합니다.

설정을 완료한 후,

- MENU 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

포지티브 또는 네가티브 디스플레이 설정하기

표시창의 정보를 포지티브 모드로 표시할지 또는 네가티브 모드로 표시할지를 선택할 수 있습니다.

- MENU 버튼 ⑨ 을 누릅니다.

➡ 표시창에 “DISPLAY MENU”가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

➡ 표시창에 “POSITIVE” 또는 “NEGATIVE”가 나타날 때 까지 **↩** 또는 **↵** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ < 또는 > 버튼 ⑩ 을 눌러 모드를 전환합니다.

설정을 완료한 후,

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.

표시창의 형광색 설정하기

표시창의 형광색을 RGB 스펙트럼(빨간색 녹색 파란색)에서 색을 혼합하거나 컬러스캔이 진행되는 동안에 색을 선택할 수 있습니다.

표시창의 형광색 혼합하기

세가지의 기본 색상(빨간색과 녹색 및 파란색)을 혼합하여 표시창의 형광색을 귀하의 취향에 맞도록 설정할 수 있습니다.

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.

➡ 표시창에 “DISPLAY MENU”가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

➡ 표시창에 “DISP COL”이 나타날 때 까지 **↩** 또는 **↵** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

색을 혼합할 메뉴가 나타납니다. “R”, “G” 및 “B”의 현재의 설정값이 디스플레이됩니다. “R”의 설정이 활성화됩니다.

➡ 원하는 색의 설정값이 나타날 때 까지 **↩** 또는 **↵** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ < 또는 > 버튼 ⑩ 을 눌러 선택마크를 다른 색 뒤로 이동합니다.

➡ 귀하의 취향에 맞도록 다른 색을 조절합니다.

설정을 완료한 후,

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅니다.

컬러스캔 중에 표시창의 형광색 선택하기

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.

➡ 표시창에 “DISPLAY MENU”가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ > 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.

➡ 표시창에 “COL SCAN”이 나타날 때 까지 **↩** 또는 **↵** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.

➡ < 또는 > 버튼 ⑩ 을 눌러 컬러스캔을 시작합니다.

표시창의 형광색이 변하기 시작합니다.

현재 표시되어 있는 색을 표시창의 형광색으로 선택하려면,

➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 한 번 누릅니다.

검색을 다시 시작하려면,

- ➡ < 또는 > 버튼 ⑩ 을 누릅니다.
- 원하는 색을 찾았을 때,
- ➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.

외장 오디오 음원

기기에 CD 체인저를 연결하지 않았을 때에는 다른 외장 오디오 음원을 연결할 수 있습니다. 연결할 수 있는 오디오 음원으로는 휴대용 CD플레이어, 미니디스크 플레이어 또는 MP3 플레이어 등이 있습니다.

외장 오디오 음원을 연결하려면, 어댑터 케이블이 있어야 합니다. 이 케이블 (Blaupunkt 번호: 7 607 897 093)은 Blaupunkt 대리점에서 구입하실 수 있습니다.

메뉴에서 AUX 입력을 활성화시켜 주십시오.

주의:

CD 체인저를 연결하지 않았을 때에는, AUX 메뉴 항목을 선택할 수 없습니다.

AUX 입력의 켜기/끄기 전환하기

- ➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- ➡ 표시창에 “AUX MENU” 가 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ➡ **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽니다.
- ➡ 표시창에 “AUX OFF” 또는 “AUX ON” 이 나타날 때 까지 **↵** 또는 **↩** 버튼 ⑩ 을 반복해서 누릅니다.
- ➡ **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 을 “AUX ON” 과 “AUX OFF” 중에서 하나를 선택합니다.

설정을 완료한 후,

- ➡ **MENU** 버튼 ⑨ 을 두 번 누릅니다.

주의:

AUX 입력이 작동중일 때에는,
SOURCE 버튼 ④ 을 눌러서 이를
 선택할 수 있습니다.

AUX 프리앰프 조절하기

음량의 차이를 조절하기 위하여,
 AUX 입력의 레벨을 4 단계로 조절할
 수 있습니다 (0에서 3 까지).

- **MENU** 버튼 ⑨ 을 누릅니다.
- 표시창에 “AUX MENU” 가 나타날
 때 까지 **↙** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을 반
 복해서 누릅니다.
- **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽
 니다.
- 표시창에 “AUX LVL” 이 나타날
 때 까지 **↙** 또는 **↘** 버튼 ⑩ 을
 반복해서 누릅니다.
- **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 메뉴를 엽
 니다.
- **<** 또는 **>** 버튼 ⑩ 을 눌러 레벨
 을 조절합니다.

설정을 완료한 후,

- **MENU** 버튼 ⑨ 을 세 번 누릅
 니다.

기술정보

앰프

출력파워: 18W RMS x 4채널 @ 14.4V @ 4옴 @ 1% THD

튜너

미국지역 주파수 범위:

FM: 87.5 - 107.9 MHz (200 kHz 단위)

AM: 530 - 1710 kHz (10 kHz 단위)

유럽지역 주파수 범위:

FM: 87.5 - 108 MHz (100 kHz 단위 자동/50 kHz 수동)

AM: 531 - 1602 kHz (9 kHz 단위)

태국의 주파수 범위:

FM: 87.5 - 108 MHz (50 kHz 단위 자동/25 kHz 단위 수동)

AM: 531 - 1602 kHz (9 kHz 단위)

남아메리카의 주파수 범위:

FM: 87.5 - 107.9 MHz (100 kHz 단위 자동/50 kHz 단위 수동)

AM: 530 - 1710 kHz (10 kHz 단위)

FM 모노감도:

17 dbf

FM 주파수 대응치:

35 - 16,000 Hz

CD

주파수 대응치:

20 - 20,000 Hz

프리-앰프 아웃

4 채널: 2 V

입력감도

AUX 입력: 2 V / 6 kΩ

이 정보는 변경될 수 있습니다!

(GB) **Installation instructions**



Safety instructions

When carrying out installation work and making connections please observe the following safety instructions:

- Disconnect the negative terminal of the battery! When doing so, please observe the vehicle manufacturer's safety instructions.
- Make sure you do not damage vehicle components when drilling any holes.
- The cross sections of the positive and negative cables must not be less than 1.5 mm².
- **Do not connect the vehicle's plug connectors to the radio!**
- You can obtain the adapter cable required for your vehicle type from any BLAUPUNKT dealer.
- Depending on the model, your vehicle may differ from the description provided here. We accept no responsibility for any damages due to incorrect installation or connection or for any consequential damages.

If the information provided here is not suitable for your specific installation requirements, please contact your Blaupunkt dealer, your vehicle manufacturer or our telephone hotline.

When installing an amplifier or changer, you must first connect the device earth connections before connecting the plugs for the line-in or line-out jacks.

Earth connection of external devices may not be connected to earth of car sound system (housing).

(F) **Notice de montage**



Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité suivantes pendant la durée du montage et du branchement.

- Débrancher le pôle (-) de la batterie ! Respecter les consignes de sécurité du constructeur automobile !
- Veiller à n'endommager aucune pièce du véhicule en perçant des trous.
- La section du câble (+) et (-) ne doit pas dépasser 1,5 mm².
- **Ne pas brancher les connecteurs du véhicule sur la radio !**
- Les câbles d'adaptation nécessaires pour le type de véhicule sont disponibles auprès des revendeurs BLAUPUNKT.
- En fonction du modèle, votre véhicule peut différer de cette description. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages causés par des erreurs de montage ou de connexion et en cas de dommages consécutifs.

Si les indications décrites ici ne s'appliquent au montage que vous voulez effectuer, adressez-vous à votre revendeur Blaupunkt, votre constructeur automobile ou notre service d'assistance téléphonique.

Pour le montage d'un amplificateur ou changeur, les masses d'appareil doivent être d'abord connectées avant de connecter les fiches pour les connecteurs Line In ou Line Out.

Les masses des appareils externes ne doivent pas être raccordées à la masse de l'autoradio (boîtier).

- Dependiendo del modelo, es posible que su vehículo varíe un poco con respecto a la descripción aquí dada. Tenga en cuenta que no asumimos ninguna responsabilidad por los daños debidos a un montaje o conexión incorrectos ni por los daños resultantes.

Si las instrucciones aquí dadas no son aptas para el montaje en su vehículo, póngase en contacto con su proveedor de artículos Blaupunkt o con el fabricante del vehículo, o llame a nuestro teléfono de atención al cliente.

En caso de montar un amplificador o un cambiadiscos, es necesario conectar la puesta a tierra de las unidades antes de establecer el contacto de los conectores para las hembrillas Line-In y Line-Out.

No deben conectarse masas de otros equipos a la masa de la radio (carcasa).

E Instrucciones de instalación



Normas de seguridad

Durante el montaje y la conexión es imprescindible observar las siguientes normas de seguridad.

- Desemborne el polo negativo de la batería. Observe las normas de seguridad dadas por el fabricante del vehículo.
- Al perforar agujeros, asegúrese de no dañar ninguna pieza del vehículo.
- La sección transversal del cable positivo y del cable negativo no debe ser menor de 1,5 mm².
- **¡No conecte a la radio los conectores ubicados en el vehículo!**
- Los cables adaptadores necesarios para su vehículo los encontrará en el comercio especializado en artículos de la marca BLAUPUNKT.

P

Instruções de montagem



Instruções de segurança

Durante a montagem e a ligação do aparelho, queira respeitar as seguintes instruções de segurança.

- Separar o pólo negativo da bateria! Respeitar ao mesmo tempo as instruções de segurança do fabricante do automóvel.
- Quando se procede à furagem de buracos, prestar atenção para não serem danificadas quaisquer partes do veículo.

- As secções transversais dos cabos positivo e negativo não devem ser inferiores a 1,5 mm².
- **Não ligar as fichas existentes do lado do automóvel ao auto-rádio!**
- Os cabos adaptadores necessários para o seu automóvel podem ser adquiridos nos revendedores da BLAUPUNKT.
- O seu veículo pode divergir desta descrição em função do modelo. Não assumimos qualquer responsabilidade por erros de montagem ou de ligação nem por danos daí decorrentes.

Caso as presentes instruções não sejam adequadas para a montagem no seu veículo, dirija-se ao revendedor da Blaupunkt, ao fabricante do seu veículo ou à nossa linha verde.

No caso de montagem de um amplificador ou leitor multi-CD, é imprescindível ligar primeiro os aparelhos à terra antes de se conectar as fichas às tomadas Line In ou Line Out.

A massa de aparelhos externos não deve ser ligada à massa do auto-rádio (caixa).

- 当钻孔时请确保您没有损害汽车零件。
- 正极和负极连接线切图的面积不可小于 1.5 平方毫米。
- 请勿连接汽车的插塞接头到无线收音机上!
- 您可以从任何 BLAUPUNKT 经销商处为您的汽车类型选择所需的适配器连接线。
- 根据型号, 您的汽车与这里所提供的描述不符, 我们不承担任何对于错误的安装或连接或任何相因而生的损害赔偿赔偿责任。

若这里所提供的资讯不适合于您的特殊安装需求, 请与您的 Blaupunkt 经销商、您的汽车制造商或我们的热线电话联系。

当安装扩音器或换碟器时, 您必须首先连接装置接地线再连接输入或输出孔插塞。

每个外部设备的连接不可以被连接至汽车音响系统(外壳)的地线。

中文 安装说明



安全指南说明

当执行安装和连接工作时, 请遵守以下安全指南说明:

- 断开电池的负极接线端! 当运行时, 请遵守汽车制造商的安全指南说明。

한국어

장착설명서



안전규칙

본 제품의 설치 및 연결작업 시 아래의 안전규칙을 따라 주시기 바랍니다 바랍니다:

- 배터리의 음성단자의 연결을 제거하여 주십시오! 제거 시, 해당 자동차 제조업체의 안전규칙에 따라 주시기 바랍니다.
- 구멍을 뚫을 때에는 자동차의 부품이 훼손되지 않도록 주의하십시오.

- 양성 및 음성 케이블의 크로스면적이 반드시 1.5 mm² 이상이어야만 합니다.

- **자동차의 플러그 커넥터를 라디오에 연결하지 마십시오 마십시오**

- 귀하의 자동차 모델에 적합한 어댑터 케이블은 모든 BLAUPUNKT 대리점에서 구입할 수 있습니다.

- 모델에 따라, 귀하의 자동차가 본 설명서의 내용과 다를 수도 있습니다. 당사는 잘못된 설치나 연결 또는 이로 인하여 발생한 어떠한 손해도 책임지지 않습니다.

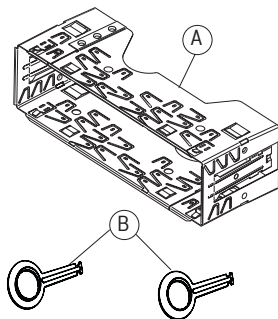
본 설명서에 따라 제품을 장착할 수 없을 때에는, Blaupunkt 대리점이나 귀하의 자동차 제조업체 또는 당사의 핫라인으로 전화문의 하시기 바랍니다.

앰프나 체인저를 설치할 때에는 때에는, 플러그를 라인 라인-인 또는 라인 라인-아웃 잭에 연결하기 전에 먼저 기기의 접지연결을 시켜야만 합니다 합니다.

각 외장기기의 연결이 카 사운드 시스템의 접지(하우징)에 연결되지 않았을 수도 있습니다.

Supplied Mounting Hardware
Materiel de montage fourni
Ferretería de montaje suministrada
Elementos de fixação fornecidos

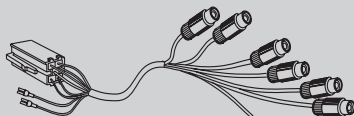
已提供的硬体装备
 공급된 장착용 하드웨어



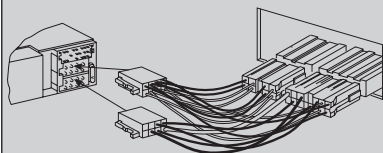
Available as an optional accessory
Disponible en option
De venta como accesorios especiales
Disponíveis como acessórios opcionais

可作为选择性附件
 선택 액세서리로 별도 구입이
 가능 합니다

Preamp./Sub./Center - out cable

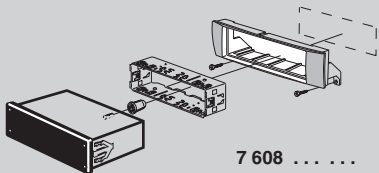


7 607 001 512

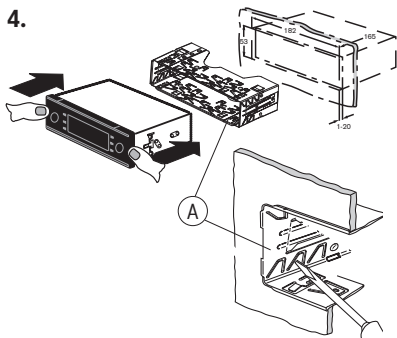
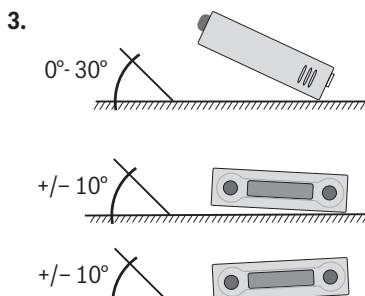
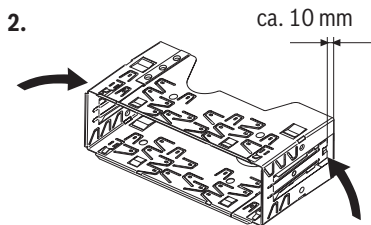
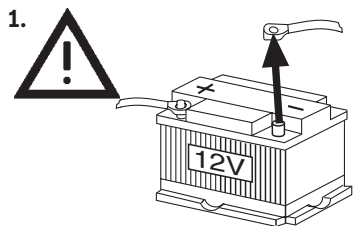


7 607 621 ...

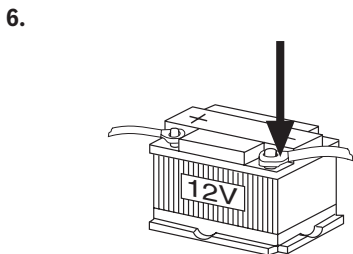
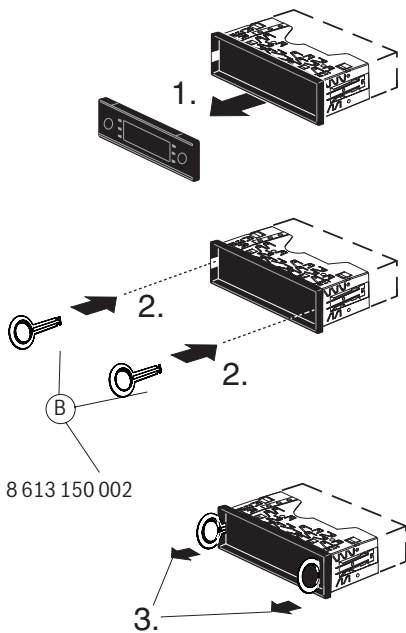
Installation kits
Kits de montage
Juegos de montaje
Kits de montagem
安装工具
설치 키트



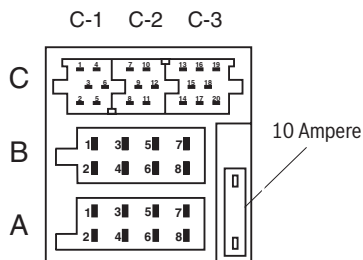
7 608



5. Removal / Démontage /
Desmontaje / Desmontagem /
拆除 / 제거하기



7.



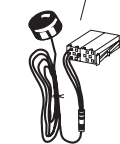
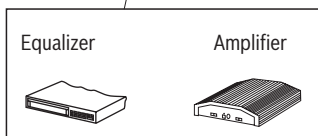
- Aut. antenna
- * FB +12V / RC +12V
- +12V Amplifier

Sum
Somme
Suma
Soma
总和
합계

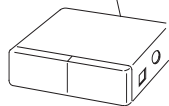
300 mA

A		B	
1	Automatic Sound	1	Speaker out RR+
2	Radio Mute	2	Speaker out RR-
3	Sub-out	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna *	5	Speaker out LF+
6	Illumination	6	Speaker out LF-
7	Kl.15/Ignition	7	Speaker out LR+
8	Masse/GND	8	Speaker out LR-

C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	Telefon NF in +	13	CDC-Data - In
2	Line Out RR	8	Telefon NF in -	14	CDC-Data - Out
3	Line Out / Ground	9	Radio Mute	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	RC +12V *	16	+12V *
5	Line Out RF	11	Remote Control	17	Bus / GND
6	+12V Amplifier *	12	RC - GND	18	AF / GND
				19	CDC Line In - L
				20	CDC Line In - R



Optional
(Remote Control Eye)



CD-Changer

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

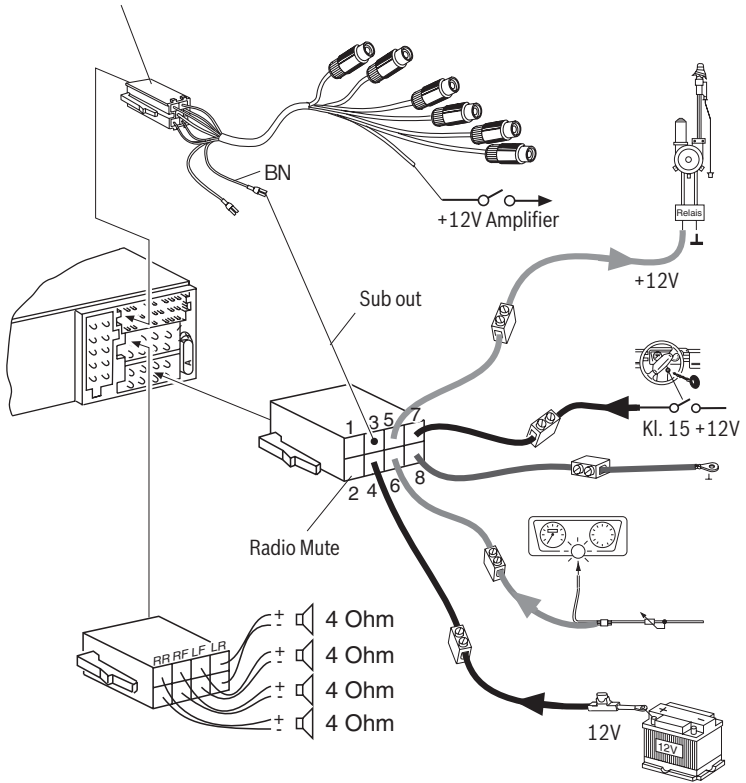
中文

한국어

8.

Preamp./Sub./Center - out cable

7 607 001 512



Subject to changes!

Sous réserve de modifications!

Modificaciones reservadas!

Sob reserva de alterações!

将随时更改!

이 정보는 변경될 수 있습니다!

Please keep the filled-in radio pass in a safe place!

Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !

¡Por favor, guardar el documento de radio rellenado en un lugar seguro!

Por favor, guardar o cartão preenchido do aparelho num lugar seguro!

请将插入收音机启动证收藏在安全的地方！

기입한 라디오 파스는 안전한 곳에 보관하여 주십시오!

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 0800 400 1010	0800 400 1040	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 2185 00144	2185 00165	
Spain	(E) 902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S) 08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H) 76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA) 800-950-2528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) 0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Passport

Name: **Bahamas MP46**

Type: **7 646 490 510**

Serial no: **BP**

BLAUPUNKT

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

02/06 - CM-AS/SCS1

(gb, fr, es, pt, ch, ko)



8622404848